

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

**NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1782/2003,**

**29. september 2003,**

millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks ning muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001, (EÜ) nr 1454/2001, (EÜ) nr 1868/94, (EÜ) nr 1251/1999, (EÜ) nr 1254/1999, (EÜ) nr 1673/2000, (EMÜ) nr 2358/71 ja (EÜ) nr 2529/2001

(ELT L 270, 21.10.2003, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <b>M1</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 21/2004, 17. detsember 2003	L 5	8	9.1.2004
► <b>M2</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 583/2004, 22. märts 2004	L 91	1	30.3.2004
► <b>M3</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 864/2004, 29. aprill 2004	L 161	48	30.4.2004
► <b>M4</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 2217/2004, 22. detsember 2004	L 375	1	23.12.2004
► <b>M5</b>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 118/2005, 26. jaanuar 2005	L 24	15	27.1.2005
► <b>M6</b>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2183/2005, 22. detsember 2005	L 347	56	30.12.2005
► <b>M7</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006, 30. jaanuar 2006	L 42	1	14.2.2006
► <b>M8</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 319/2006, 20. veebruar 2006	L 58	32	28.2.2006
► <b>M9</b>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1156/2006, 28. juuli 2006	L 208	3	29.7.2006
► <b>M10</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 953/2006, 19. juuni 2006	L 175	1	29.6.2006
► <b>M11</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 1405/2006, 18. september 2006	L 265	1	26.9.2006
► <b>M12</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 2011/2006, 19. detsember 2006	L 384	1	29.12.2006
► <b>M13</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 2012/2006, 19. detsember 2006	L 384	8	29.12.2006
► <b>M14</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 2013/2006, 19. detsember 2006	L 384	13	29.12.2006
► <b>M15</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 2013/2006, 19. detsember 2006	L 131	10	23.5.2007
► <b>M16</b>	Nõukogu määrus (EÜ) nr 1182/2007, 26. september 2007	L 273	1	17.10.2007
► <b>M17</b>	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1276/2007, 29. oktoober 2007	L 284	11	30.10.2007

Muudetud:

► <b>A1</b>	Akt Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta	L 236	33	23.9.2003
	(kohandatud Council Decision 2004/281/EC of 22 March 2004) (*)	L 93	1	30.3.2004
► <b>A2</b>	Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise akt	L 157	203	21.6.2005

Parandatud:

- **C1** Parandus, Eriväljaanne 2004, peatükk 3, köide 46, lk 1 (1782/2003)

(\*) Käesolevat akti ei ole eesti keeles avaldatud.

## ▼B

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1782/2003,

29. september 2003,

millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks ning muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001, (EÜ) nr 1454/2001, (EÜ) nr 1868/94, (EÜ) nr 1251/1999, (EÜ) nr 1254/1999, (EÜ) nr 1673/2000, (EMÜ) nr 2358/71 ja (EÜ) nr 2529/2001

## ▼A1

## SISUKORD

I JAOTIS	REGULEERIMISALA JA MÕISTED
II JAOTIS	ÜLDSÄTTED
	1. peatükk Nõuetele vastavus
	2. peatükk Toetuste ümbersuunamine ja finantsdistsipliin
	3. peatükk Põllumajandusnõuande süsteem
	4. peatükk Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem
	5. peatükk Muud üldsätted
III JAOTIS	ÜHTNE OTSEMAKSETE KAVA
	1. peatükk Üldsätted
	2. peatükk Toetussumma kehtestamine
	3. peatükk Toetusõigused
	1. jagu Pindalal põhinevad toetusõigused
	2. jagu Eritingimustega hõlmatud toetusõigused
	4. peatükk Maakasutus ühtse otsemaksete kava raames
	1. jagu Maakasutus
	2. jagu Toetusõigused tootmisest kõrvale jäetud maa osas
	5. peatükk Piirkondlik ja osaline rakendamine
	1. jagu Piirkondlik rakendamine
	2. jagu Osaline rakendamine
	3. jagu Valikulised väljaarvamised
	4. jagu Valikuline üleminek
IV JAOTIS	MUUD OTSETOETUSED
	1. peatükk Kõva nisu eritoetus
	2. peatükk Valgurikaste taimede toetus
	3. peatükk Riisi eritoetus
	4. peatükk Pähklike pindalatoetus
	5. peatükk Energiakultuuride toetus
	6. peatükk Tärklisekartuli toetus
	7. peatükk Piimatoetus ja lisamaksud

▼ **A1**

	8. peatükk	Põllukultuuri piirkondlik eritoetus
	9. peatükk	Seemnetoetus
	10. peatükk	Põllukultuuride pindalatoetus
	11. peatükk	Lamba- ja kitsetoetus
	12. peatükk	Veise- ja vasikaliha toetused
	13. peatükk	Kaunviljade toetus
V JAOTIS	ÜLEMINEKU- JA LÖPPSÄTTED	
I LISA	Artiklis 1 sätestatud kriteeriumidele vastavate otsetoetuste loetelu	
II LISA	Artikli 12 lõikes 2 osutatud siseriiklikud ülemmäärad	
III LISA	Artiklites 3 ja 4 osutatud kohustuslikud majandamisnõuded	
IV LISA	Artiklis 5 osutatud head põllumajandus- ja keskkonnamitingimused	
V LISA	Artiklis 26 osutatud kokkusobivad otsetoetused	
VI LISA	Artiklis 33 osutatud ühtse otsemaksete kavaga seotud otsetoetuste loetelu	
VII LISA	Artiklis 37 nimetatud võrdlussumma arvutamine	
VIII LISA	Artiklis 41 osutatud siseriiklikud ülemmäärad	
IX LISA	Artiklis 66 osutatud põllukultuuride loetelu	
X LISA	Traditsioonilised kõva nisu tootmispiirkonnad, nagu on osutatud artiklis 74	
XI LISA	Artiklis 99 osutatud seemneliikide loetelu	

▼ **B**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 36, 37 ja artikli 299 lõiget 2,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, <sup>(1)</sup>

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust, <sup>(2)</sup>

võttes arvesse regioonide komitee arvamust <sup>(3)</sup>

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühise põllumajanduspoliitika raames erinevate sissetulekutoetuse antavate otsetoetuste jaoks tuleks sätestada ühised tingimused.
- (2) Otsetoetuse täielik maksmine tuleks siduda põllumajandusmaa ning põllumajandusliku tootmise ja tegevusega seotud eeskirjade

<sup>(1)</sup> Arvamus on esitatud 5. juunil 2003 (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

<sup>(2)</sup> ELT C 208, 3.9.2003, lk 64.

<sup>(3)</sup> Arvamus on esitatud 2. juulil 2003 (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

## ▼B

järgimisega. Need eeskirjad peaksid aitama kaasa liita ühisesse turukorraldusse keskkonda, toidu ohutust, loomade tervishoidu ja heaolu ning head põllumajandus- ja keskkonnatingimust käsitlevad põhistandardid. Kui neid põhistandardeid ei järgita, peaksid liikmesriigid otsetoetuse maksmise täielikult või osaliselt tühistama, lähtudes kriteeriumidest, mis oleksid proportsionaalsed, objektiivsed ja järkjärgulised. Sellised tühistamised ei tohiks piirata ühenduse või siseriiklike õigusaktide alusel praegu sätestatud või tulevikus sätestatavate karistuste kohaldamist.

- (3) Põllumajandusmaa kasutusest välja langemise vältimiseks ja selle heades põllumajandus- ja keskkonnatingimustes säilitamise tagamiseks tuleks kehtestada standardid, mis võivad tugineda liikmesriikide õigusnormidele. Seetõttu on asjakohane kehtestada ühenduse raamistik, mille alusel liikmesriigid saaksid standardid vastu võtta, võttes arvesse asjaomaste alade eriomadusi, sh mulla- ja ilmastikutingimusi, olemasolevat põllumajandustootmist (maakasutus, külvikord, tootmisviisid) ja põllumajandusstruktuure.
- (4) Kuna püsirohumaadel on keskkonnale positiivne mõju, on asjakohane võtta vastu meetmed olemasolevate püsirohumaade säilitamise soodustamiseks, et vältida rohumaade suuremahulist muutmist haritavaks maaks.
- (5) Säästva põllumajanduse soodustamiseks kavandatud vahendite ja maaelu arendamiseks kavandatud vahendite vahel parema tasakaalu saavutamiseks tuleks kehtestada otsetoetuste järkjärguline vähendamine kogu ühenduses aastatel 2005–2012. Kõiki teatavast summast suuremaid otsetoetusi tuleks igal aastal teatava protsendimäära võrra vähendada. Sääste tuleks kasutada maaelu arenguga seotud meetmete rahastamiseks ning need tuleks jaotada liikmesriikide vahel vastavalt määratletavatele objektiivsetele kriteeriumidele. On siiski asjakohane sätestada, et teatav osa säästetud summadest jääks liikmesriikidesse, kus need on säästetud. Kuni 2005. aastani võivad liikmesriigid nõukogu 17. mai 1999 aasta määruse (EÜ) nr 1259/1999 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühised eeskirjad)<sup>(1)</sup> alusel toetuse ümbersuunamist käsitlevaid kehtivaid sätteid kohaldada vabatahtlikult.
- (6) Selle tagamiseks, et ühise põllumajanduspoliitika rahastamiseks kasutatavad summad (alamrubriik 1a) jääksid finantsperspektiividega kehtestatud iga-aastaste ülemmäärade piiridesse, on asjakohane näha ette finantsmehhanism, et otsetoetusi vajadusel kohandada. Otsetoetuse kohandamine tuleks kehtestada juhul, kui prognoosid näitavad, et alamrubriiki 1a kõnealusel eelarveaastal ületatakse, võttes arvesse 300 miljoni euro suurust tagatisvaru.
- (7) Võttes arvesse rukki sekkumiskokkuostu süsteemist väljajätmisest tulenevaid struktuurimuudatusi, on asjakohane näha ette teatavate rukkitootmispiirkondade jaoks üleminekumeetmed, mida osaliselt rahastatakse ümbersuunamise tõttu kogunenud summadest.
- (8) Selleks et aidata põllumajandustootjatel vastata kaasaegse ja kõrgekvaliteedilise põllumajanduse standarditele, on vajalik, et liikmesriigid kehtestaksid ulatusliku süsteemi, mille abil saaks anda nõu põllumajandustootjatele. Nõuandesüsteem peaks aitama tõsta põllumajandustootjate teadlikkust materjalivoogudest ja põllumajandusettevõttes töötlemisest, mis käsitlevad keskkonna, toidu ohutuse ning loomade tervishoiu ja heaoluga seotud nõudeid, ilma et see kuidagi mõjutaks tootjate kohustust ja vastust neid standardeid täita.
- (9) Põllumajandusnõuande süsteemi sisseseadmise hõlbustamiseks tuleks liikmesriikide jaoks ette näha piisav ajavahemik kõnealuse süsteemi rajamiseks. Süsteemiga liitumine peaks põllumajandus-

<sup>(1)</sup> EÜT L 160, 26.6.1999, lk 113. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1244/2001 (EÜT L 173, 27.6.2001, lk 1).

## ▼B

tootjate jaoks olema vabatahtlik ning eelis antakse nendele tootjatele, kes on otsetoetusi saanud aasta jooksul üle teatava summa. Kuna kõne all on põllumajandustootjatele pakutav nõuandeteenus, tuleks nõuandetegevuse käigus saadud teavet käsitada konfidentsiaalsena, välja arvatud ühenduse või siseriiklike õigusaktide tõsise rikkumise korral.

- (10) Liikmesriigid peavad vastavalt nõukogu 17. mai 1999. aasta määruse (EÜ) nr 1258/1999 (ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta)<sup>(1)</sup> artiklile 8 võtma vajalikud meetmed veendumaks, et Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust rahastatavad toimingud toimuvad tegelikult ja nõuetekohaselt, ning et tõkestada ja käsitleda eeskirjade eiramist.
- (11) Haldus- ja kontrollimehhanismide tõhususe ja kasulikkuse parandamiseks tuleb kohandada nõukogu 27. novembri 1992. aasta määrusega (EMÜ) nr 3508/92 (millega kehtestatakse ühenduse teatavate toetuskavade ühtne haldus- ja kontrollisüsteem)<sup>(2)</sup> kehtestatud süsteemi, et see hõlmaks ühtset otsemaksete kava, kõva nisu, valgurikaste taimede, energjakultuuride, riisi, kartulitärklise, pähklite, piima, seemnete ja kaunviljade toetuskava, piirkondlikku eritoetust ning samuti nõuetele vastavust, toetuste ümbersuunamist ja põllumajandustootjate nõuandesüsteemi käsitlevate eeskirjade kohaldamise kontrolli. Tuleks sätestada võimalus liita süsteemiga hiljem ka muud otsetoetused.
- (12) Tõhusa kontrolli huvides ning ühe liikmesriigi piires eri makseasutustele korduvate toetusetaotluste esitamise ärahoidmiseks peaksid liikmesriigid ühtse haldus- ja kontrollisüsteemiga hõlmatud toetusetaotlusi esitavate põllumajandustootjate jaoks kehtestama ühtse registreerimissüsteemi.
- (13) Ühtse süsteemi eri osade eesmärk on tõhusam haldamine ja kontroll. Seetõttu tuleks käesoleva määrusega hõlmamata ühenduse kavade puhul lubada liikmesriikidel süsteemi kasutada tingimusel, et nende tegevus ei ole mingil viisil vastuolus asjaomaste sätetega.
- (14) Arvestades süsteemi keerulisust ja menetletavate abitaotluste rohkust, on oluline kasutada asjakohaseid tehnilisi vahendeid ning haldus- ja kontrollimeetodeid. Seepärast peaks igas liikmesriigis kuuluma ühtsesse süsteemi elektrooniline andmebaas, põldude identifitseerimissüsteem, põllumajandustootjate toetusetaotlused, ühtlustatud kontrollisüsteem ning ühtse otsemaksete kava puhul toetusõiguste identifitseerimis- ja registreerimissüsteem.
- (15) Selleks et võimaldada kogutud andmeid töödelda ja kasutada neid toetusetaotluste kontrollimiseks, tuleb luua suure võimsusega elektroonilised andmebaasid, mis võimaldavad eelkõige teha ristkontrolle.
- (16) Põldude kindlakstegemine on oluline osa korrektsel pindalatoetuse taotlemisel. Kogemused on näidanud, et olemasolevatel meetoditel on teatavaid puudusi. Seepärast tuleks sätestada identifitseerimissüsteemi loomine, mille koostamisel võib vajaduse korral kasutada kaugseire abi.
- (17) Lihtsustamise huvides tuleks liikmesriikidel lubada sätestada ühtse taotluse esitamine mitme toetuskava jaoks ning iga-aastase taotluse esitamise asendamine püsitaotlusega, mida igal aastal ainult kinnitatakse.
- (18) Liikmesriikidel tuleks võimaldada kasutada toetuse vähendamisel ja ümbersuunamisel vabanenud summasid nõukogu 17. mai 1999.

<sup>(1)</sup> EÜT L 160, 26.6.1999, lk 103.

<sup>(2)</sup> EÜT L 355, 5.12.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 495/2001 (EÜT L 72, 14.3.2001, lk 6).

## ▼B

aasta määrusega (EÜ) nr 1257/1999 (Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks)<sup>(1)</sup> ettenähtud maaelu arendustoetuse raames teatavate täiendavate meetmete jaoks.

- (19) Kuna nõuetele vastavuse kontrolli tulemusel vabanevaid summasid ei saa ette näha, ei saa neid ka kasutada maaelu arendustoetuse raames võetavate täiendavate meetmete jaoks, tuleks need kanda EAGGF-i tagatisrahastu krediidisse, välja arvatud teatav osa, mis jääb liikmesriikidele.
- (20) Ühenduse toetuskavadega ettenähtud toetusi peaksid riigi pädevad ametiasutused maksma toetuse saajale ettenähtud ajavahemike jooksul tervikuna, kui käesoleva määrusega ettenähtud vähendustest ei tulene teisiti.
- (21) Ühise põllumajanduspoliitika kohaste toetuskavadega nähakse ette otsene sissetulekutoetus eriti silmas pidades põllumajandusega tegelevale rahvastikuosale rahuldava elatustaseme tagamist. Kõnealune eesmärk on lähedalt seotud maapiirkondade säilitamisega. Ühenduse fondide väära jaotamise vältimiseks ei tohiks toetust maksta nendele põllumajandustootjatele, kes on tekitanud sellise toetuse saamiseks vajalikud tingimused kunstlikult.
- (22) Ühiseid toetuskavu tuleks vajaduse korral lühikese aja jooksul kohandada vastavalt turusuundumustele. Toetusesaajatele pole võimalik tagada, et toetuse maksmise tingimused püsivad muutumatuks, ning nad peaksid olema valmis kavade võimalikuks läbi vaatamiseks turusuundumusi silmas pidades.
- (23) Otsetoetuste olulist mõju eelarvele silmas pidades ja nende mõju paremaks hindamise eesmärgil tuleks ühenduse kavasid pädevalt hinnata.
- (24) Ühenduse põllumajanduse konkurentsivõime suurendamine ning toidukvaliteedi ja keskkonnastandardite soodustamine põhjustab paratamatult põllumajandustoodete institutsionaalsete hindade languse ning ühenduse põllumajandustootjate jaoks toomiskulude kasvu. Nende eesmärkide saavutamiseks ning rohkem turule orienteeritud ja säästva põllumajanduse soodustamiseks on vaja lõpetada üleminek tootmise toetamiselt tootjate toetamisele, kehtestades iga põllumajandustootja jaoks toodangu sidumata sissetulekutoetuse süsteemi. Toetuse lahutamine toodangust ei muuda põllumajandustootjale tegelikult makstavaid toetussummasid, vaid suurendab märkimisväärselt sissetulekutoetuse tõhusust. Seetõttu tuleks ühtse otsetoetuse saamise tingimuseks kehtestada see, et peetaks kinni keskkonna, toidu ohutuse ning loomade tervishoiu ja heaoluga seotud tingimustest ja et põllumajandusettevõttes valitseksid head põllumajandus- ja keskkonningimused.
- (25) Selline süsteem peaks ühendama põllumajandustootjale eri kavade alusel makstavad mitmed otsetoetused ühtseks otsemaksiks, mis määratakse kindlaks varasemate toetusõiguste alusel võrdlusperioodi jooksul ja mida kohandatakse, et võtta arvesse Agenda 2000 raames kehtestatud meetmete täielikku rakendamist ning käesoleva määrusega toetussummasse tehtavaid muudatusi.
- (26) Kuna lihtsamast haldamisest tulenev kasu kasvab, kui süsteemiga liidetakse palju eri sektoreid, peaks kavaga esimeses etapis hõlmama kõik põllukultuuride toetusega hõlmatud tooted ning samuti kaunviljad, seemned ning veise- ja lambaliha. Pärast uuenduste täielikku rakendamist peaks kava sisaldama ka uuendatud toetusi riisi ja kõva nisu jaoks ning piimasektoris makstavaid toetusi. Ühtsesse otsemaksete kavasse tuleks lülitada ka tärglise-

<sup>(1)</sup> EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80.

## ▼B

kartuli ja kuivisööda toetused, kuid töötleva tööstuse jaoks tuleks säilitada eraldi toetused.

- (27) Kanepi puhul tuleks ette näha erimeetmed tagamaks, et ühtse toetuse maksmise toetuskõlblike põllukultuuride hulka ei saaks peita ebaseaduslikke põllukultuure, ohustades sellega kanepituru ühist korraldust. Seepärast tuleks ette näha, et pindalatoetusi määratakse ainult sellistele kanepisortide kasvupindadele, mille puhul on olemas kindlad tagatised uimastava toimega ainete sisalduse suhtes. Viiteid nõukogu 27. juuli 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 1673/2000 (kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi turu ühise korralduse kohta)<sup>(1)</sup> ettenähtud erimeetmetele tuleks vastavalt kohandada.
- (28) Põllumajandustootjatele tuleks jätta vabadus valida, mis tooteid oma maal kasvatada, sealhulgas tooted, mille puhul jätkatakse toetuse maksmist toodangust sõltuvalt, suurendades niimoodi turule orienteeritust; seetõttu ei tohiks ühtse otsemakse saamise tingimuseks olla ühegi konkreetse toote tootmine. Konkurentsi moonutuste vältimiseks tuleks mõne toote kasvatamine toetuskõlblikul maal siiski välja jätta.
- (29) Selle summa kehtestamiseks, millele põllumajandustootjal võiks olla õigus uue kava kohaselt, on asjakohane osutada kõnealusele tootjale võrdlusperioodi jooksul makstud toetussummadele. Eriolukordade arvestamiseks tuleks kehtestada riiklik reserv. Seda reservi võib kasutada ka selleks, et hõlbustada uutel põllumajandustootjatel toetuskavas osaleda. Ühtne otsemakse tuleks kehtestada põllumajandusettevõtte kohta.
- (30) Kogusumma, millele põllumajandusettevõttel on õigus, tuleks jaotada osadesse (toetusõigused) ning siduda toetuskõlblike hektarite arvuga, et hõlbustada toetuse saamise õiguste üleminekut. Selleks et vältida spekulatiivseid üleminekuid, mis viivad toetusõiguste kuhjumiseni ilma vastava põllumajandusliku aluseta, tuleks toetuse andmisel näha ette seos toetusõiguste ja toetuskõlblike hektarite arvu vahel ning samuti võimalus piirata õiguste üleminekut teatava piirkonnaga. Tuleks kehtestada erisätted toetuse jaoks, mis ei ole otseselt pindalaga seotud, võttes arvesse lamba- ja kitsekasvatusele omast olukorda.
- (31) Selle tagamiseks, et toetuse ja õiguste kogutase ei ületaks jooksuvaid eelarvepiiranguid ühenduse või siseriiklikul tasandil ning vajadusel piirkondlikul tasandil, on asjakohane näha ette siseriiklikud ülemmäärad, mis vastavad asjakohaste toetuskavade alusel toetuste maksmiseks igas liikmesriigis võrdlusperioodi jooksul ning hilisemaid kohandusi arvestades antud vahendite summale. Kui ülemmäär ületatakse, tuleks kohaldada proportsionaalseid vähendusi.
- (32) Selleks et säilitada pakkumist piiravate meetmete tõhusus, tuleks säilitada maa tootmisest kõrvale jätmise tingimused haritava maa osas, samal ajal tõhustades uue toetussüsteemi alusel keskkonnale tulenevat kasulikkust mõju.
- (33) Konkreetsetes oludes paindlikult toimimiseks peaks liikmesriikidel olema võimalus määrata teatav tasakaal individuaalsete toetusõiguste ja piirkondlike või siseriiklike keskmiste vahel ning olemasolevate toetuste ja ühtse otsemakse vahel. Tuleks kehtestada konkreetne erand puu- ja köögivilju, sealhulgas toidukartulit käsitlevast viljeluskeelust, et vältida seda, et piirkondliku toetuskava rakendamise korral ei põhjustaks see tootmishäireid, minimeerides samas mõju konkurentsi moonutamisele. Konkreetse liikmesriigi põllumajandustingimuste arvessevõtmiseks tuleks kõnealusele liikmesriigile sätestada võimalus taotleda ühtse otsemaksete kava rakendamiseks üleminekuaega, tagades

<sup>(1)</sup> EÜT L 193, 29.7.2000, lk 16. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 651/2002 (EÜT L 101, 17.4.2002, lk 3).



## ▼B

siiski ühtse otsemaksete kava jaoks kinnitatud eelarve ülemmäärade kinnipidamise. Ühenduse rahvusvaheliste kohustuste täitmiseks ja juhul, kui üleminekuajal esineb tõsist konkurentsi moonutamist, peaks komisjon võtma vajalikud meetmed selliste olukordade lahendamiseks.

- (34) Valikuliste või üleminekumeetmete puhul on põllumajandustootjate õigusparaste ootuste kaitseks asjakohane kehtestada kuupäev, milleks liikmesriik peab võtma vastu otsuse ühtse otsemaksete kava kohaldamise kohta. Praeguse korra jätkumise tagamiseks tuleks toetusõiguste saamiseks kehtestada teatavad tingimused, jättes komisjonile volitused sätestada rakenduseeskirjad.
- (35) Selleks et säilitada kõva nisu tootmise osatähtsus selle traditsioonilistel tootmisaladel, tõhustades samas toetuse maksmist teatavatele minimaalsetele kvaliteedinõuetele vastava kõva nisu jaoks, tuleks üleminekuajal vähendada praegu tavapärastel tootmisaladel kõva nisu eest antavat eritoetust ja kaotada määratletud aladel antav eritoetus. Toetust tuleks maksta ainult sellise kõva nisu kasvatamise eest, mis sobib manna ja pastatoodete valmistamiseks.
- (36) Valgurikaste taimede osatähtsuse suurendamiseks ja selliste põllukultuuride tootmise ergutamiseks tuleks kõnealuseid põllukultuure kasvatavate põllumajandustootjate jaoks näha ette lisatoetus. Uue kava nõuetekohase kohaldamise tagamiseks tuleks toetusõiguste jaoks kehtestada teatavad tingimused. Tuleks sätestada tagatud maksimumpindala ning selle ületamise korral kohaldatavad proportsionaalsed vähendused.
- (37) Riisitootmise osatähtsuse säilitamiseks tavapärastel tootmisaladel tuleks riisitootjate jaoks näha ette eritoetus. Uue kava nõuetekohase kohaldamise tagamiseks tuleks toetusõiguste jaoks kehtestada teatavad tingimused. Tuleks kehtestada siseriiklikud baaskülvipinnad ning nende ületamise korral kohaldatavad vähendused.
- (38) Tuleks kehtestada uus toetuskord pähklite jaoks, et hoida ära pähklitootmise kadumine tavapärastel kasvualadel ja sellest tulenevad negatiivsed keskkonda ja maaelu mõjutavad ning sotsiaalsed ja majanduslikud tagajärjed. Uue korra nõuetekohase kohaldamise tagamiseks tuleks toetusõiguste jaoks kehtestada teatavad tingimused, sealhulgas minimaalne puude tihedus ja maatüki suurus. Eritingimuste täitmiseks peaks liikmesriikidel olema õigus määrata lisatoetust.
- (39) Eelarve ületamise vältimiseks tuleks näha ette tagatud maksimumpindala ning selle ületamise korral asjaomastes liikmesriikides kohaldatavad proportsionaalsed vähendused. Kogu ühenduses tasakaalustatud kohaldamise tagamiseks tuleks see pindala jaotada proportsionaalselt liikmesriikide pähklitootmispindaladega. Liikmesriigid peaksid vastutama pindalade jaotamise eest oma territooriumil. Arengukavaga hõlmatud pindalade jaoks ei tohiks kuni kava lõpuleviimiseni uue kava alusel toetust anda.
- (40) Arengukavadest tuleneva kasu ärakasutamiseks pakkumise ümberjaotamisel võib liikmesriik sätestada, et ühenduse ja siseriikliku toetuse saamiseks peab toetuse saaja kuuluma tootjaorganisatsiooni. Häirete vältimiseks tuleb tagada sujuv üleminek uuele kavale.
- (41) Energiakultuuride toetus sisaldab võimalust kasvatada tehnilisi kultuure tootmisest kõrvale jäetud maal. Suurima osa tootmisest kõrvale jäetud maal mittetoidukauba tootmisest moodustavad energeetilised põllukultuurid. Energeetiliste põllukultuuride jaoks tuleks kehtestada eritoetus, mille eesmärk on suurendada süsinikdioksiidi asendamist. Tuleks sätestada tagatud maksimumpindala ning selle ületamise korral kohaldatavad proportsionaalsed vähendused. Pärast ettenähtud aega tuleks kord üle vaadata, võttes arvesse ühenduse biokütuseid käsitleva algatuse rakendamist.



## ▼B

- (42) Tärglisetootmise säilitamiseks traditsioonilistes tootmispiirkondades ja kartuli osatähtsuse tunnustamiseks põllumajanduslikus tsüklis tuleks kartulitärglise tootjate jaoks kehtestada toetus. Niivõrd kui toetusesüsteem tärglisekartuli tootjate jaoks muutub ühtse otsemaksete kava osaks, tuleks muuta nõukogu 27. juuli 1994. aasta määrust (EÜ) nr 1868/94, millega kehtestatakse kartulitärglise tootmise kvoodisüsteem. <sup>(1)</sup>
- (43) Põllukultuuride ning veise- ja lambaliha kaasamisega laiendatakse ühtset otsemaksete kava ääremaadel ja Egeuse mere saartel makstavatele toetustele, et saavutada edasine lihtsustamine ja et vältida kõnealustes piirkondades väikese arvu põllumajandustootjate jaoks eraldi õigusliku ja haldusliku raamistiku säilitamist. Nendes ühenduse piirkondades teatavat laadi tootmise osatähtsuse säilitamiseks tuleks sätestada, et liikmesriigid võivad otsustada, et neil ei ole vaja kõnealuseid toetusi ühtse otsemaksete kavaga hõlmata. Sama võimalust tuleks kasutada lisatoetuste puhul teatavates Rootsi ja Soome piirkondades ning seemnetoetuse puhul. Sellistel juhtudel tuleb praeguse korra jätkumise tagamiseks kehtestada toetusõiguste jaoks teatavad tingimused, jättes komisjonile voli-tused sätestada rakenduseeskirjad.
- (44) Selleks et hõlbustada üleminekut praeguselt põllukultuuride ja loomakasvatuse toetuste korralt uuele ühtsele otsemaksete kavale, on asjakohane näha ette kõnealustes sektorites praeguste otsetoetuste kohandamine.
- (45) Põllumajanduslik tegevus Assooridel sõltub suures osas piima-tootmisest. Seetõttu on asjakohane uuendada ja laiendada 28. juuni 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1453/2001 (millega kehtestatakse Assooride ja Madeira jaoks teatavate põllumajandussaaduste ja -toodete suhtes erimeetmed) <sup>(2)</sup> artiklis 23 sätestatud meetmeid ning kehtestada kuueks turustusaastaks alates turustusaastast 1999/2000 erand piima ja piimatoodete ühist turukorraldust käsitlevatest sätetest seoses tootmise piiramisega, et võtta arvesse arengutaset ja kohalikke tootmistingimusi. Kõnealuse meetme kohaldamisajal peaks see meede võimaldama jätkata ümberkorraldusi Assooridel, põhjustamata seejuures häireid piimaturul ja mõjutamata oluliselt piimakvoodi ületamise tasu nõuetekohast toimimist Portugali või ühenduse tasandil.
- (46) Ühtse otsemakse kohaldamine tähendab tegelikult, et määrusega (EÜ) nr 1017/94 <sup>(3)</sup> sätestatud programm Portugalis põllukultuuride kasvatamiseks kasutatava maa ümberkorraldamiseks eksten-siivseks loomakasvatuseks ei ole enam põhjendatud. Seetõttu tuleks määrus (EÜ) nr 1017/94 tunnistada kehtetuks alates ühtse otsemaksete kava jõustumisest.
- (47) Eespool nimetatud muudatuste ja uute sätete tulemusel tuleks tunnistada kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3508/92, nõukogu 30. juuli 1996. aasta määrus (EÜ) nr 1577/96, millega kehtestatakse erimeede teatavate kaunviljade suhtes, <sup>(4)</sup> ja nõukogu 17. mai 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1251/1999, millega kehtestatakse teatavate põllukultuuride tootjate toetussüsteem. <sup>(5)</sup> Samuti tuleks tunnistada kehtetuks määrus (EÜ) nr 1259/1999, välja arvatud mõned sätted, millega nähakse ette ajutine ja vali-kuline erikord.

<sup>(1)</sup> EÜT L 197, 30.7.1994, lk 4. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 962/2002 (EÜT L 149, 7.6.2002, lk 1).

<sup>(2)</sup> EÜT L 198, 21.7.2001, lk 26.

<sup>(3)</sup> EÜT L 112, 3.5.1994, lk 2. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2582/2001 (EÜT L 345, 29.12.2001, lk 5).

<sup>(4)</sup> EÜT L 206, 16.8.1996, lk 4. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 811/2000 (EÜT L 100, 20.4.2000, lk 1).

<sup>(5)</sup> EÜT L 160, 26.6.1999, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1038/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 16).

**▼B**

- (48) Nõukogu 26. oktoobri 1971. aasta määruses (EMÜ) nr 2358/71 (seemneturu ühise korralduse kohta), <sup>(1)</sup> nõukogu 19. juuli 1993. aasta määruses (EÜ) nr 2019/93 (väiksematel Egeuse mere saartel teatavate põllumajandussaaduste suhtes kohaldatavate erimeetmete kohta), <sup>(2)</sup> nõukogu 17. mai 1999. aasta määruses (EÜ) nr 1254/1999 (veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta), <sup>(3)</sup> nõukogu 28. juuni 2001. aasta määruses (EÜ) nr 1452/2001 (millega kehtestatakse Prantsuse ülemeredepartemangude jaoks erimeetmed seoses teatavate põllumajandussaaduste ja -toodetega), <sup>(4)</sup> nõukogu 28. juuni 2001. aasta määruses (EÜ) nr 1454/2001 (millega kehtestatakse Kanaari saarte jaoks erimeetmed seoses teatavate põllumajandussaaduste ja -toodetega) <sup>(5)</sup> ning nõukogu 19. detsembri 2001. aasta määruses (EÜ) nr 2529/2001 (lamba- ja kitselihaturu ühise korralduse kohta) <sup>(6)</sup> sätestatud otsetoetusi käsitlevad erisätted on oma tähtsuse kaotanud ja need tuleb kehtetuks tunnistada.
- (49) Käesoleva määruse jõustumise ajal koosneb ühendus 15 liikmesriigist. Võttes arvesse asjaolu, et vastavalt 2003. aasta ühinemislepingule liituvad 1. mail 2004 uued liikmesriigid, tuleks käesolevat määrust ühinemiskuupäevaks kohandada kõnealuses lepingus ettenähtud korras, et teha see uutes liikmesriikides kohaldatavaks.
- (50) Käesoleva määruse rakendamiseks vajalikud meetmed tuleks vastu võtta vastavalt nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsusele 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlus, <sup>(7)</sup>

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

## I JAOTIS

**REGULEERIMISMISALA JA MÕISTED***Artikkel 1***Reguleerimisala**

Käesoleva määrusega kehtestatakse:

- ühiseeskirjad ühise põllumajanduspoliitika raames sisetulekutoetusena makstavate otsetoetuste jaoks, mida rahastatakse Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust, välja arvatud määrusega (EÜ) nr 1257/1999 ettenähtud toetused;
- põllumajandustootjate sisetulekutoetus (edaspidi “ühtne otsemaksete kava”);

**▼A1**

- a transitional simplified income support for farmers in the new Member States (hereinafter referred to as the single area payment scheme);

<sup>(1)</sup> EÜT L 246, 5.11.1971, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 154/2002 (EÜT L 25, 29.1.2002, lk 18).

<sup>(2)</sup> EÜT L 184, 27.7.1993, lk 1 (EÜT L 68, 12.3.2002, lk 4). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 442/2002.

<sup>(3)</sup> EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

<sup>(4)</sup> EÜT L 198, 21.7.2001, lk 11.

<sup>(5)</sup> EÜT L 198, 21.7.2001, lk 45. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1922/2002 (EÜT L 293, 29.10.2002, lk 11).

<sup>(6)</sup> EÜT L 341, 22.12.2001, lk 3.

<sup>(7)</sup> EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

**▼M3**

- toetuskavad talupidajatele, kes toodavad kõva nisu, valgukultuure, riisi, pähkleid, energeetilisi põllukultuure, tärglisekartulit, piima, seemet, viljeldavaid põllukultuure, lamba- ja kitseliha, looma- ja vasikaliha, kaunvilju, puuvilla, tubakat, humalat ja säilitavad oliivisalusid.

**▼B***Artikkel 2***Mõisted**

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *põllumajandustootja* – füüsiline või juriidiline isik või selliste isikute rühm, olenemata sellest, missugune õiguslik seisund sellele rühmale ja rühma liikmetele on siseriikliku õigusega antud, kelle põllumajandusettevõtte asub ühenduse territooriumil, nagu on osutatud asutamislepingu artiklis 299, ning kes tegeleb põllumajandusliku tegevusega,
- b) *põllumajandusettevõtte* – kõik põllumajandustootja poolt juhitud sama liikmesriigi territooriumil asuvad põllumajanduslikud tootmisüksused,
- c) *põllumajanduslik tegevus* – põllumajandustoodete tootmine ja kasvatamine, sealhulgas saagikoristus, lüpsikarja pidamine, põllumajandusloomade aretamine ja pidamine ning maa hoidmine heades põllumajandus- ja keskkonnatingimustes, nagu on kehtestatud artikliga 5,
- d) *otsetoetus* – sissetulekutoetuse kava alusel otse põllumajandustootjatele antavad I lisas loetletud toetused,
- e) *toetused asjaomasel kalendriaastal* või *toetused võrdlusperioodil* – asjaomase aasta/asjaomaste aastate puhul antud või antavad toetused, sealhulgas kõik toetused muudeks ajavahemikeks, mis algavad kõnealusel aastal/kõnealustel aastatel,
- f) *põllumajandustooted* – asutamislepingu I lisas loetletud tooted, sealhulgas puuvill, kuid välja arvatud kalatooted,

**▼A2**

- g) “*uued liikmesriigid*” on Bulgaaria, Tšehhi Vabariik, Eesti, Küpros, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Rumeenia, Sloveenia ja Slovakkia.

**▼B**

## II JAOTIS

**ÜLDSÄTTED**

## 1. PEATÜKK

**NÕUETELE VASTAVUS***Artikkel 3***Põhinõuded**

1. Põllumajandustootja, kellele makstakse otsemakset, täidab III lisas osutatud kohustuslike majandamisnõudeid kõnealusel lisas kehtestatud ajakava kohaselt ning artikli 5 alusel kehtestatud häid põllumajandus- ja keskkonnatingimusi.
2. Pädev riigiasutus varustab põllumajandustootja loeteluga kohustuslike majandamisnõuete ning heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste kohta, mida tuleb järgida.

## ▼B

## Artikkel 4

**Kohustuslikud majandamisnõuded**

1. III lisas osutatud kohustuslikud majandamisnõuded kehtestatakse ühenduse õigusaktidega järgmistes valdkondades:

- inimeste ja loomade tervishoid ja taimetervis,
- keskkond,
- loomade heaolu.

2. III lisas osutatud õigusakte kohaldatakse käesoleva määruse raames koos neisse tehtavate täiendustega ning direktiivide osas liikmesriikide poolt rakendatutena.

## Artikkel 5

**Head põllumajandus- ja keskkonnatingimused**

1. Liikmesriigi tagavad, et kogu põllumajandusmaa ning eelkõige põllumajandusmaa, mida enam ei kasutata tootmise eesmärgil oleks heades põllumajandus- ja keskkonnatingimustes. Liikmesriigid määratlevad heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste miinimumnõuded IV lisas sätestatud raamistiku alusel, siseriiklikul või regionaalsel tasandil, võttes arvesse asjaomaste alade eriomadusi, sh mulla- ja ilmastikutitingimusi, olemasolevat põllumajandustootmist, maakasutust, külvi- ja koristamisviise ja põllumajandusstruktuure. See ei tohiks piirata seoses nõukogu määrusega (EÜ) nr 1257/1999 kohaldatavaid häid põllumajandustavasid käsitlevaid standardeid ega heade põllumajandustavade piirtaset ületavate põllumajanduse keskkonnameetmete kohaldamist.

2. Liikmesriigid tagavad, et maad, mis olid 2003. aasta pindalatoetuste taotluste esitamiseks ettenähtud kuupäeval püsikarjamaa all, sellena ka säilitataks. ► **M2** Uued liikmesriigid tagavad, et maa, mis oli 1. mail 2004 püsikarjamaa, jääb edasi püsikarjamaaks. ◀ ► **A2** Bulgaaria ja Rumeenia tagavad, et maad, mis olid 1. jaanuaril 2007 püsikarjamaa all, sellena ka säilitataks. ◀

Siiski võib liikmesriik nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel kehtestada esimesest lõikest erandi, tingimusel et ta võtab kasutusele meetmed oma püsikarjamaa all oleva kogupindala olulise vähenemise vältimiseks.

Esimest lõiku ei kohaldata metsastamiseks ettenähtud püsikarjamaa all olevate maade suhtes, tingimusel et selline metsastamine vastab keskkonnakaitsenõuetele; siia ei loeta jõulupuustandusi ega lühikese raieringiga kiirekasvulisi puuliike.

## Artikkel 6

**Toetuse vähendamine või tühistamine**

1. Kui konkreetsele põllumajandustootjale omistatava tegevuse või tegevusetuse tulemusel on rikutud kohustuslike majandamisnõudeid või häid põllumajandus- ja keskkonnatingimusi, vähendatakse sellel kalendriaastal makstavate otsetoetuste kogusummat, mil tingimusi ei täidetud, või tühistatakse see summa vastavalt artiklis 7 sätestatud üksikasjalikele eeskirjadele, pärast artiklite 10 ja 11 kohaldamist.

2. Lõikes 1 osutatud vähendamisi või tühistamisi kohaldatakse üksnes siis, kui rikkumine on seotud:

- a) põllumajandusliku tegevusega, või
- b) põllumajandusettevõtte põllumajandusmaaga, sealhulgas tootmisest kõrvale jäetud maaga.



*Artikkel 7*

**Vähendamise või tühistamise üksikasjalikud eeskirjad**

1. Artiklis 6 osutatud vähendamiste ja tühistamiste üksikasjalikud eeskirjad sätestatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Sellega seoses võetakse arvesse tuvastatud rikkumiste tõsidust, ulatust, püsivust ja korduvust ning käesoleva artikli lõigetes 2, 3 ja 4 sätestatud kriteeriume.
2. Hooletuse puhul ei ole vähendamine suurem kui 5 % ja korduva rikkumise puhul 15 %.
3. Tahtliku rikkumise korral ei tohi see vähendusprotsent olla alla 20 ning ülemmääraks võib olla ühe või mitme toetuskava reguleerimisalast väljaarvamine ning selliseid tagajärgi võib kohaldada ühe või mitme kalendriaasta jooksul.
4. Mingil juhul ei ole vähendamiste või tühistamiste kogusumma ühel kalendriaastal suurem kui artikli 6 lõikes 1 osutatud kogusumma.

*Artikkel 8*

**Ülevaatamine**

Komisjon esitab hiljemalt 31. detsembriks 2007 nõuetele vastavuse süsteemi kohaldamise aruande, millele vajaduse korral lisatakse asjakohased ettepanekud eelkõige III lisas kehtestatud kohustuslike majandamisnõuete loetelu muutmiseks.

*Artikkel 9*

**Nõuetele vastavuse kohaldamisest tulenevad summad**

Käesoleva peatüki kohaldamisest tulenevad summad kantakse EAGGFi tagatisrahastu krediidisse. Liikmesriik võib jätta 25 % nendest summadest endale.

2. PEATÜKK

**TOETUSTE ÜMBERSUUNAMINE JA FINANTSDISTSIIPLIIN**

*Artikkel 10*

**Toetuste ümbersuunamine**

1. Kõiki otsetoetuste summasid, mis makstakse põllumajandustootjale konkreetsel aastal konkreetses liikmesriigis, vähendatakse kuni 2012. aastani igal aastal järgmise protsendimäära võrra:

- 2005: 3 %,
- 2006: 4 %,
- 2007: 5 %,
- 2008: 5 %,
- 2009: 5 %,
- 2010: 5 %,
- 2011: 5 %,
- 2012: 5 %.

2. Lõikes 1 ettenähtud vähendamiste kohaldamisest pärast II lisas osutatud kogusummadest mahaarvamist saadud summasid võib kasutada täiendava ühenduse toetusena EAGGFi tagatisrahastust vastavalt määru-

**▼B**

sele (EÜ) nr 1257/1999 rahastatavate maaelu arenguprogrammide raames võetavate meetmete jaoks.

3. Ühele protsendipunktile vastav summa eraldatakse sellele liikmesriigile, kus vastavad summad on tekkinud. Ülejäänud summad jaotatakse asjaomastele liikmesriikidele artikli 144 lõikes 2 osutatud korras järgmiste kriteeriumide alusel:

- põllumajandusmaa,
- põllumajanduslik tööhõive,
- sisemajanduse kogutoodang (SKT) elaniku kohta ostujõu pariteedi järgi.

Iga liikmesriik saab siiski 80 % kogusummadest, mis toetuste ümbersuunamise tulemusel on kõnealuses liikmesriigis tekkinud.

4. Kui mõnes liikmesriigis on rukki osakaal kogu teraviljatoodangust suurem kui 5 % aastate 2000–2002 keskmisest ja kui selles liikmesriigis toodetud rukis moodustab samas ajavahemikus üle 50 % kogu ühenduse rukkitoodangust, jaotatakse erandina lõike 3 teisest lõigust kuni 2003. aastani vähemalt 90 % summadest, mis tulenesid asjaomasel liikmesriigis toetuste ümbersuunamisest, ümber kõnealusele liikmesriigile.

Sellisel juhul kasutatakse vähemalt 10 % asjaomasele liikmesriigile jaotatud summast käesoleva artikli lõikes 2 osutatud meetmete kohaldamiseks rukkitootmispiirkondades, ilma et see piiraks artikliga 69 ettenähtud võimaluse kasutamist.

Käesoleva lõike kohaldamisel tähendab teravili IX lisas osutatud teravilju.

5. Lõiget 1 ei kohaldata otsetoetuste suhtes, mis antakse põllumajandustootjatele Prantsuse ülemeredepartemangudes, Assooridel ja Madeiral, Kanaari saartel ja Egeuse mere saartel.

*Artikkel 11***Finantsdistsipliin****▼M3**

1. Tagamaks, et ühise põllumajanduspoliitika rahastamiseks praegu alamrubriigis 1a (turumeetmed ja otsetoetused) sisalduvad summad ei ületaks iga-aastaseid ülemmäärasid, mis kehtestati nõukogus 18. novembril 2002. aastal kokkutulnud liikmesriikide valitsuste esindajate otsusega Brüsselis 24. ja 25. oktoobril 2002. aastal kokkutulnud Euroopa Ülemkogu lõppjäreldeste kohta, kehtestatakse alates 2007. aasta eelarvest otsetoetuste kohandamine, kui meetmete rahastamise prognoosid antud eelarveaastaks alamrubriigi 1a alusel, mida on suurendatud artikli 143 punkti d ja artikli 143 punkti e summade võrra ning enne artikli 10 lõikes 2 sätestatud muutmise rakendamist, viitavad eespool nimetatud iga-aastase ülemmäära ületamisele, võttes ka arvesse sellest ülemmäärast allapoole jäävat 300 miljoni euro suurust piirmäära. See ei mõjuta aastateks 2007–2013 ettenähtud finantsperspektiive.

**▼B**

2. Nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul, mis esitatakse hiljemalt selle kalendriaasta 31. märtsiks, mille suhtes lõikes 1 osutatud kohandusi kohaldatakse, kõnealused kohandused selle aasta 30. juuniks, mille suhtes kohandusi kohaldatakse.

*Artikkel 12***Täiendav toetussumma**

1. Käesoleva määruse alusel otsemakset saavatele põllumajandustootjatele antakse täiendav toetussumma.

**▼B**

Täiendav toetussumma on võrdne summaga, mis saadakse artiklis 10 sätestatud kalendriaasta vähendusprotsendi kohaldamisel otsetoetuste esimese 5 000 euro või väiksema summa suhtes.

2. Täiendavad toetuste kogusummad, mida võib liikmesriigis igal kalendriaastal anda, ei tohi ületada II lisas sätestatud ülemmäärasid. Vajadusel võivad liikmesriigid kohaldada täiendavate toetussummade suhtes lineaarset kohandusprotsenti, et pidada kinni II lisas sätestatud ülemmääradest.

3. Täiendava toetussumma suhtes ei kohaldata artiklis 10 osutatud vähendamisi.

4. Komisjon vaatab alates 2007. aasta eelarvest artikli 144 lõikes 2 sätestatud korras üle II lisas sätestatud ülemmäärad, et võtta arvesse põllumajandusettevõtete struktuurimuudatusi.

**▼M2**

5. Lõigus 2 osutatud ülemmäärad uutele liikmesriikidele määrab kindlaks komisjon vastavalt artikli 144 lõikes 2 osutatud menetlusele.

*Artikkel 12a***Taotlemine uutele liikmesriikidele**

1. Artikleid 10 ja 12 ei kohaldata uutele liikmesriikide suhtes kuni selle kalendriaasta alguseni, millel uutele liikmesriikidele kohaldatav otsetoetuste tase on sel hetkel vähemalt võrdne 30. aprillil 2004 ühendusse kuulunud riikides kehtivaga.

2. Seoses artiklis 143a sätestatud juurdekasvukava kohaldamisega kõigile otsetoetustele uutes liikmesriikides ei kohaldata artiklit 11 uutele liikmesriikidele kuni selle kalendriaasta alguseni, millel uute liikmesriikide suhtes kohaldatav otsetoetuste tase on sel hetkel vähemalt võrdne 30. aprillil 2004 ühendusse kuulunud riikides kehtivaga.

**▼B**

## 3. PEATÜKK

**PÕLLUMAJANDUSNÕUANDE SÜSTEEM***Artikkel 13***Põllumajandusnõuande süsteem**

1. Liikmesriigid kehtestavad 1. jaanuariks 2007 süsteemi, mille alusel hakatakse põllumajandustootjaid nõustama põllumajandusmaaga ja ettevõtte juhtimisega seotud küsimustes (edaspidi "põllumajandusnõuande süsteem") ja mida korraldab üks või rohkem määratud riigiasutust või eraasutust.

2. Nõuandetegevus hõlmab vähemalt 1. peatükis osutatud kohustuslike majandamisnõudeid ning häid põllumajandus- ja keskkonnatingimusi.

*Artikkel 14***Tingimused**

1. Põllumajandustootjate osalemine põllumajandusnõuande süsteemis on vabatahtlik.

2. Liikmesriigid annavad eelisseisundi põllumajandustootjatele, kes saavad rohkem kui 15 000 eurot otsetoetusi aastas.





*Artikkel 15*

**Heakskiidetud eraõiguslike asutuste ja määratud riigiasutuste kohustused**

Ilma et see piiraks selliste siseriiklike õigusaktide kohaldamist, mis käsitlevad üldsuse juurdepääsu dokumentidele, tagavad liikmesriigid, et artiklis 13 osutatud eraõiguslikud asutused ja määratud riigiasutused ei avalikusta isikustatud teavet ega andmeid, mille nad on saanud oma nõuandetegevuse käigus, muudele isikutele kui asjaomase põllumajandusettevõtte juhtimise eest vastutavale põllumajandustootjale, välja arvatud juhul, kui nõuandetegevuse käigus on avastatud eiramisi või rikkumisi, mille puhul lasub ühenduse või siseriiklike õigusaktidega sätestatud kohustus teavitada ametivõime, eelkõige kriminaalkuritegude puhul.

*Artikkel 16*

**Ülevaatamine**

Komisjon esitab hiljemalt 31. detsembriks 2010 põllumajandusnõuande süsteemi kohta aruande, millele vajadusel lisatakse asjakohased ettepanekud süsteemi kohustuslikuks muutmise kohta.

4. PEATÜKK

**ÜHTNE HALDUS- JA KONTROLLISÜSTEEM**

*Artikkel 17*

**Reguleerimisala**

Iga liikmesriik loob ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi, edaspidi "ühtne süsteem".

Ühtset süsteemi kohaldatakse käesoleva määruse III ja IV jaotise ning määruse (EÜ) nr 1259/1999 artikli 2a alusel kehtestatud toetuskavade suhtes.

Vajalikus ulatuses kohaldatakse seda samuti 1., 2. ja 3. peatükis sätestatud haldamise ja kontrolli suhtes.

*Artikkel 18*

**Ühtse süsteemi osad**

1. Ühtne süsteem koosneb järgmistest osadest:
  - a) elektrooniline andmebaas,
  - b) põldude identifitseerimissüsteem,
  - c) artiklis 21 osutatud toetusõiguste identifitseerimise ja registreerimise süsteem,
  - d) toetusetaotlused,
  - e) ühtne kontrollisüsteem,
  - f) ühtne süsteem toetusetaotluse esitanud põllumajandustootja isikuandmete registreerimiseks.

**▼M1**

2. Kui kohaldatakse artikleid 67, 68, 69, 70 ja 71, peab ühtne haldus- ja kontrollsüsteem sisaldama loomade identifitseerimise ja registreerimise süsteemi, mis on loodud ühelt poolt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 1760/2000, <sup>(1)</sup> millega kehtestatakse veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteem ning mis käsitleb veiseliha ja veiselihatoodete märgistamist, ja teiselt poolt nõukogu 17. detsembri 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 21/2004, <sup>(2)</sup> millega kehtestatakse lammaste ja kitsede identifitseerimise ja registreerimise süsteem.

**▼B***Artikkel 19***Elektrooniline andmebaas**

1. Elektroonilises andmebaasis registreeritakse iga põllumajandusettevõtte kohta toetusetaotluses esitatud andmed.

**▼M3**

See andmebaas peab võimaldama liikmesriigi pädeval asutusel otse ja viivitamata kätte saada andmed iga kalendri- ja/või turustusaasta kohta alates 2000. aastast ja IV jaotise 10b peatüki alusel antava toetuse puhul alates 1. maist 1998.

**▼B**

2. Liikmesriigid võivad luua detsentraliseeritud andmebaase, kui need andmebaasid ning andmete registreerimist ja nende kättesaamist käsitlev halduskord on kogu liikmesriigi territooriumil ühesugune ja kui need omavahel ühilduvad nii, et nende riskasutamine on võimalik.

**▼M3***Artikkel 20***Põllumajanduslike maatükkide identifitseerimissüsteem**

1. Põllumajanduslike maatükkide identifitseerimissüsteem kehtestatakse kaartide, maakatastridokumentide või muude kartograafiliste alusmaterjalide põhjal. Kasutatakse arvutipõhise geograafilise informatsiooni süsteemi meetodeid, sealhulgas eelistatavalt õhust või satelliidilt tehtud ortofotosid, mille ühtne standard tagab täpsuse, mis on vähemalt samaväärne mõõtkavas 1: 10 000 oleva kaardiga.

**▼M13**

2. IV jaotise peatükis 10b sätestatud oliivisalude toetust kohaldavate liikmesriikide jaoks hõlmab identifitseerimissüsteem oliivide kasvatamise geograafilise teabe süsteemi, mis koosneb arvutipõhisest tähtnumbrilisest andmebaasist ning arvutipõhisest graafilisest võrdlusandmebaasist oliivipuude ja asjaomaste alade jaoks.

3. Liikmesriigid, kes ei kohalda IV jaotise peatükis 10b ette nähtud oliivisalude toetust, võivad otsustada lülitada teises lõikes osutatud oliivide kasvatamise geograafilise teabe süsteemi põllumajanduslike maatükkide identifitseerimissüsteemi.

**▼B***Artikkel 21***Toetusõiguste identifitseerimise ja registreerimise süsteem**

1. Luuakse toetusõiguste identifitseerimise ja registreerimise süsteem, mille abil on toetusõigusi võimalik kontrollida ja teha ristkontrolli toetusetaotlustega ja põldude identifitseerimissüsteemiga.

<sup>(1)</sup> EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 5, 9.1.2004, lk 8.

**▼B**

2. See süsteem võimaldab liikmesriigi pädeval asutusel otse ja viivitamata kätte saada vähemalt kolme järjestikuse kalendri- ja/või turustus-aasta andmed.

*Artikkel 22***Toetusetaotlused**

1. Põllumajandustootja esitab igal aastal ühtse otsemaksega hõlmata-vate otsetoetuste taotluse, märkides taotluses vajadusel:

— kõik ettevõtte põllud,

**▼M13**

— IV jaotise peatükis 10b sätestatud oliivisalude toetuse taotlemise puhul või kui liikmesriik kohaldab artikli 20 lõikes 3 ette nähtud võimalust, oliivipuude arvu ja nende asukoha maatükil,

**▼B**

— toetusõiguste arv ja summa,

— mis tahes muu käesoleva määrusega või asjaomaste liikmesriikide poolt ettenähtud teave.

**▼M3**

2. Liikmesriik võib otsustada, et abitaotluses tuleb märkida üksnes muutused, mis on toimunud võrreldes eelmisel aastal esitatud toetuse-taotlusega. Liikmesriigid jaotavad eelmisel aastal kindlaksmääratud pindaladel põhinevad valmistrükitud vormid ning graafilise materjali, märkides kõnealuste alade asukoha, ja kui see on asjakohane, oliivi-puude paiknemise.

**▼B**

3. Liikmesriik võib otsustada, et ühtse toetuse taotlus hõlmab mitut või kõiki I lisas loetletud toetuskavasid või muid toetuskavasid.

*Artikkel 23***Toetuskõlblikkuse kontroll**

1. Liikmesriigid viivad läbi toetusetaotluste halduskontrolli, mis hõlmab toetuse maksmise toetuskõlbliku pindala ning vastavate toetu-sõiguste kontrolli.

2. Halduskontrolle täiendatakse kohapeal tehtavate kontrollide süsteemiga, et kontrollida toetuste saamise õigust. Selleks koostavad liikmes-riigid põllumajandusettevõtete kontrollikava.

Liikmesriigid võivad kasutada põldude kohapealsete kontrollide tegemi-seks kaugseire tehnikaid.

3. Iga liikmesriik määrab käesolevas peatükis ettenähtud kontrolli-miste koordineerimise eest vastutava asutuse.

Kui liikmesriik näeb ette mõne käesoleva peatüki alusel tehtava töö osa delegerimise spetsialiseeritud asutustele või äriühingutele, jääb kontroll ja vastutus kõnealuse töö üle määratud asutusele.

*Artikkel 24***Vähendamised ja tühistamised**

1. Kui leitakse, et põllumajandustootja ei vasta käesolevas määruses või määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklis 2a ettenähtud toetuse maksmise tingimustele, vähendatakse antud või antavat toetust või selle osa, mille puhul on vajalikud tingimused täidetud, käesoleva määruse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras, või jäetakse põllumajandustootja toetusest või

**▼B**

selle osast ilma, ilma et see piiraks käesoleva määruse artikliga 6 ettenähtud vähendamiste ja tühistamiste kohaldamist.

2. Vähendusprotsent jagatakse vastavalt tuvastatud rikkumise tõsidusele, ulatusele, püsivusele ja korduvusele ning ülemmääraks võib olla ühe või mitme toetuskava reguleerimisalast väljajätmine üheks või mitmeks kalendriaastaks.

*Artikkel 25***Nõuetele vastavuse kontrollimine**

1. Liikmesriigid kontrollivad kohapeal, kas põllumajandustootja täidab 1. peatükis osutatud kohutusi.

2. Liikmesriigid võivad kasutada olemasolevaid haldus- ja kontrollisüsteeme, et tagada 1. peatükis osutatud kohustuslike majandamisnõuete ning heade põllumajandus- ja keskkonnaningimuste täitmine.

**▼M1**

Need süsteemid ja eeskätt loomade identifitseerimise ja registreerimise süsteem, mis on loodud vastavalt direktiivile 92/102/EMÜ, määrusele (EÜ) nr 1760/2000 ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 21/2004, millega kehtestatakse lammaste ja kitsede identifitseerimise ja registreerimise süsteem ja muudetakse määrust (EMÜ) nr 1782/2003, peab käesoleva määruse artikli 26 tähenduses olema kooskõlas ühtse haldus- ja kontrollisüsteemiga.

**▼B***Artikkel 26***Ühilduvus**

V lisas loetletud toetuskavade kohaldamiseks tagavad liikmesriigid, et nende kavade suhtes kohaldatav haldus- ja kontrollikord sobib ühtse süsteemiga kokku järgmistes aspektides:

- a) elektrooniline andmebaas;
- b) põldude identifitseerimissüsteem;
- c) halduskontrollid.

Selleks luuakse need süsteemid nii, et nende koostoitimine või nende vahel andmete vahetamine toimuks ilma probleemide ja vastuoludeta.

Liikmesriigid võivad muude kui V lisas loetletud ühenduse või siseriiklike toetuskavade kohaldamiseks lülitada oma haldus- ja kontrollikorda ühtse süsteemi osasid.

*Artikkel 27***Teavitamine ja kontrollid**

1. Komisjoni teavitatakse korrapäraselt ühtse süsteemi kohaldamisest. Komisjon korraldab liikmesriikidega selleteemalisi arvamustevahetusi.

2. Pärast asjaomaste pädevate asutuste õigel ajal teavitamist võivad komisjoni määratud volitatud esindajad:

- uurida või kontrollida ühtse süsteemi kehtestamiseks ja rakendamiseks võetud meetmeid,
- kontrollida artikli 23 lõikes 3 osutatud spetsialiseeritud asutusi ja äriühinguid.

Asjaomase liikmesriigi ametnikud võivad neis kontrollimistes osaleda. Eespool nimetatud kontrollimisõigus ei piira siseriiklike õigussätete

**▼B**

kohaldamist, milles teatavate sammude astumise õigus on siseriikliku õigusega selleks määratud ametnikel. Komisjoni määratud volitatud esindajad ei osale liikmesriigi õigussätete raames kodude kontrollimises ega ametlikel ülekuulamistel. Neil on siiski juurdepääs sel teel saadud teabele.

3. Ilma et see piiraks liikmesriikide vastutust ühtse süsteemi rakedamise ja kohaldamise eest, võib komisjon kasutada ühtse süsteemi sisseeadmise, seire ja kasutamise hõlbustamiseks spetsialiseeritud asutuste või isikute abi, eriti liikmesriikide pädevate asutuste tehniliseks nõustamiseks, kui nad seda taotlevad.

## 5. PEATÜKK MUUD ÜLDSÄTTED

### *Artikkel 28*

#### **Maksmine**

1. Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, tehakse maksed I lisas osutatud toetuskavade alusel täielikult toetuse saajatele.

2. Makseid tehakse kord aastas 1. detsembrist kuni järgmise aasta 30. juunini.

Artiklis 12 ettenähtud täiendav toetussumma makstakse siiski hiljemalt asjaomasele kalendriaastale järgneva kalendriaasta 30. septembriks.

3. Erandina käesoleva artikli lõikest 2 ja artikli 144 lõikes 2 osutatud korras, võib komisjon:

a) pikendada nõukogu 22. septembri 1966. aasta määruse 136/66/EMÜ (õli- ja rasvaturu ühise korralduse kehtestamise kohta) <sup>(1)</sup> artikli 5 lõikes 1 ettenähtud toetuste maksmise kuupäeva;

b) sätestada ettemaksete tegemise;

c) lubada liikmesriikidel, arvestades eelarveseisundit, teha enne 1. detsembrist ettemakseid piirkondades, kus põllumajandustootjad on erandlike asjaolude tõttu tõsistes rahalistes raskustes:

— kuni 50 % ulatusest toetuste summast,

või

— kuni 80 % ulatuses toetuste summast juhul, kui ettemaksed on juba ette nähtud.

### *Artikkel 29*

#### **Maksepiirangud**

Olenemata üksikute toetuskavade mis tahes erisätetest, ei maksta toetust toetusesaajatele, kelle puhul on kindlaks tehtud, et nad on tekitanud sellise toetuse saamiseks vajalikud tingimused kunstlikult, saamaks kasu kõnealuse toetuskava eesmärkide vastaselt.

### *Artikkel 30*

#### **Ülevaatamine**

I lisas loetletud toetuskavasid kohaldatakse, ilma et see piiraks turusuundumuste ja eelarveseisundi põhjal mis tahes ajahetkel tehtavat võimalikku ülevaatamist.

<sup>(1)</sup> EÜT 172, 30.9.1966, lk 3025/66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1513/2001 (EÜT L 201, 26.7.2001, lk 4).

**▼B***Artikkel 31***Hindamine**

I lisas loetletud toetuskavade alusel tehtud maksete tõhususe mõõtmiseks makseid hinnatakse, et selgitada välja nende mõju seoses toetuskavade eesmärkidega ning et analüüsida nende toimet asjakohastel turgudel.

*Artikkel 32***Määruse (EÜ) nr 1258/1999 kohane sekkumine**

I lisas loetletud toetuskavasid käsitatakse määruse (EÜ) nr 1258/1999 artikli 1 lõike 2 punktis b ja artikli 2 lõikes 2 osutatud sekkumisena.

## III JAOTIS

**ÜHTNE OTSEMAKSETE KAVA**

## 1. PEATÜKK

**ÜLDSÄTTED***Artikkel 33***Toetuskõlblikkus**

1. Põllumajandustootjatel on juurdepääs ühtsele otsemaksete kavale, kui

**▼M16**

a) neile on antud artiklis 38 osutatud võrdlusperioodi jooksul toetust vähemalt ühe VI lisas osutatud toetuskava alusel, või oliiviõli puhul turustusaastatel, millele osutatakse artikli 37 lõike 1 teises lõigus, või suhkrupeedi, suhkruroo ja hariliku siguri puhul, kui nad on saanud turustustoetust VII lisa punktis K osutatud võrdlusperioodi jooksul, või banaanide puhul, kui nad on saanud hüvitist sissetuleku kaotuse eest VII lisa punktis L osutatud võrdlusperioodi jooksul, või puu- ja köögivilja ning kartuli ja puukoolide puhul, kui nad olid puu- ja köögiviljatoodete või kartuli tootjad või tootjad puukoolides võrdlusperioodil, mida liikmesriigid kohaldasid nendele toodetele vastavalt VII lisa punktile M;

**▼B**

b) nad on saanud põllumajandusettevõtte või osa sellest tegeliku või eeldatava pärandina põllumajandustootjalt, kes vastab punktis a osutatud tingimustele, või

c) nad on saanud toetusõigused riiklikust reservist või üleandmise tulemusel.

2. Kui võrdlusperioodi jooksul otsetoetust saanud põllumajandustootja õiguslik seisund või nimetus muutub kõnealuse ajavahemiku jooksul või hiljemalt selle aasta 31. detsembril, mis eelneb ühtse otsemaksete kava kohaldamise aastale, on sellel tootjal juurdepääs ühtsele otsemaksete kavale samadel tingimustel kui ettevõtet esialgselt juhtinud põllumajandustootjal.

3. Ühinemiste korral, mis on toimunud võrdlusperioodi jooksul või hiljemalt selle aasta 31. detsembril, mis eelneb ühtse otsemaksete kava kohaldamise aastale, on uut põllumajandusettevõtet juhtival põllumajandustootjal juurdepääs ühtsele otsemaksete kavale samadel tingimustel kui esialgseid ettevõtteid juhtinud põllumajandustootjatel.

Jagunemiste korral, mis on toimunud võrdlusperioodi jooksul või hiljemalt selle aasta 31. detsembril, mis eelneb ühtse otsemaksete kava

**▼B**

kohaldamise aastale, on põllumajandusettevõtteid juhtival põllumajandustootjatel proportsionaalselt juurdepääs ühtsele otsemaksete kavale samadel tingimustel kui esialgsel ettevõtet juhtinud põllumajandustootjal.

*Artikkel 34***Kohaldamine**

1. Ühtse otsemaksete kava esimesel kohaldamisaastal saadab liikmesriigi pädev asutus artikli 33 lõike 1 punktis a osutatud põllumajandustootjale taotlusvormi, kus on märgitud:

- a) 2. peatükis osutatud summa, edaspidi "võrdlussumma";
- b) artiklis 43 osutatud hektarite arv;
- c) 3. peatükis määratletud toetusõiguste arv ja maksumus.

2. Põllumajandustootjad esitavad ühtse otsemaksete kava taotluse liikmesriikide poolt määratlavaks tähtajaks, mis ei ole hilisem kui 15. mai.

Komisjon võib artikli 144 lõikes 2 osutatud korras siiski lubada esitada taotlusi pärast 15. maid teatavates piirkondades, kus erandlikud ilmastikuolud ei võimalda tavalistest kuupäevadest kinni pidada.

3. Välja arvatud artikli 40 lõikes 4 määratletud vääramatute jõu ja erandlike asjaolude korral, ei anta toetusõigusi artikli 33 lõike 1 punktides a ja b osutatud põllumajandustootjatele ega riiklikust reservist toetusõigusi saavatele põllumajandustootjatele, kui nad ei esita ühtse otsemaksete kava esimese kohaldamisaasta 15. maiks ühtse otsemaksete kava taotlust.

Jaotamata õigustele vastavad summad tagastatakse artiklis 42 osutatud riiklikku reservi ning need on ümberjaotamiseks kättesaadavad kuupäevaks, mille määravad kindlaks liikmesriigid, kuid mis ei ole hilisem kui ühtse otsemaksete kava esimese kohaldamisaasta 15. august.

**▼M3***Artikkel 35***Topeltnõuded**

1. Artikli 44 lõikes 2 määratletud tähenduses tingimustele vastavate hektarite arvule vastava pindala kohta, mille puhul on esitatud ühtse toetuse taotlus, võib esitada taotluse mis tahes teise otsetoetuse või käesoleva määrusega hõlmamata mis tahes teise toetuse saamiseks, kui ei ole sätestatud teisiti.

2. Talupidajad, kes on osalenud tubakakvoodi tagasiostu skeemis vastavalt määrusele (EMÜ) nr 2075/92, saavad õiguse kas ühtsele toetusele või kvoodi tagasiostuhinnale. Kui aga kvoodi tagasiostuhind on kõrgem kui võrdlussummasse kaasatava tubaka puhul arvutatud summa, on talupidajal lisaks ühtsele toetusele siiski õigus ka sellisele osale tagasiostuhinnast, mis vastab hinnasumma ja kooskõlas käesoleva määruse VII lisa punktile I arvutatud summa vahele.

**▼B***Artikkel 36***Maksmine**

1. Toetust ühtse otsemaksete kava alusel makstakse 3. peatükis määratletud toetusõiguste kohta, millega on seotud artikli 44 lõikes 2 määratletud tähenduses võrdne arv hektareid.



**▼B**

2. Liikmesriigid võivad otsustada siduda ühtse otsemaksete kava kohased maksed mis tahes muu toetuskava kohaste maksetega.

## 2. PEATÜKK

**SUMMA KEHTESTAMINE***Artikkel 37***Võrdlussumma arvutamine**

1. Võrdlussumma on VI lisas osutatud toetuskavade alusel põllumajandustootjatele artiklis 38 osutatud võrdlusperioodi igal aastal antud toetuse kolme aasta keskmine, mis arvutatakse ja mida kohandatakse VII lisa kohaselt.

**▼M3**

Oliiviõli puhul on siiski võrdlussummaks nelja aasta keskmine kogu toetussummast, mis talupidajale anti VI lisas viidatud oliiviõli toetuskava alusel, mis arvutati ja mida korrigeeriti vastavalt VII lisale, turustusaastatel 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 ja 2002/2003.

**▼M8**

Suhkru või inuliinisiirupi toomiseks kasutatava suhkrupeedi, suhkruroo ja siguri puhul arvutatakse võrdlussumma ja seda kohandatakse vastavalt VII lisa punktile K.

**▼M14**

Banaanide puhul arvutatakse võrdlussumma ja seda korrigeeritakse vastavalt VII lisa punktile L.

**▼M16**

Puu- ja köögivilja, kartuli ning puukoolide puhul arvutatakse võrdlussumma ja seda kohandatakse vastavalt VII lisa punktile M.

**▼B**

2. Kui põllumajandustootja alustab põllumajandusliku tegevusega võrdlusperioodi jooksul, arvutatakse erandina lõikest 1 keskmine summa toetuste põhjal, mis ta on saanud selle kalendriaasta või nende kalendriaastate jooksul, mil ta tegeles põllumajandusega.

*Artikkel 38***Võrdlusperiood**

Võrdlusperioodiks on kalendriaastad 2000, 2001 ja 2002.

*Artikkel 39***Määruse (EÜ) nr 1259/1999 alusel sätestatud toetuste ümbersuunamised ja nõuetele vastavus**

Määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklite 3 ja 4 kohaldamise korral võrdlusperioodi jooksul on VII lisas osutatud summad need summad, mis oleks makstud enne kõnealuste artiklite kohaldamist.

*Artikkel 40***Erakorralised juhud**

1. Erandina artiklist 37 on põllumajandustootjal, kelle toodangut võrdlusperioodi jooksul mõjutasid kahjulikult vääramatu jõu juhud või erandlikud asjaolud, mis ilmsid enne seda perioodi või selle jooksul, õigus taotleda võrdlussumma arvutamist võrdlusperioodi sellise kalendriaasta või selliste kalendriaastade alusel, mida vääramatu jõu juhud või erandlikud asjaolud ei mõjutanud.

**▼M16**

2. Kui väärmatu jõud või erakorralised asjaolud mõjutasid kogu võrdlusperioodi, arvutab liikmesriik võrdlussumma aastate 1997–1999 alusel.

Suhkrupeedi, suhkruroo ja hariliku siguri puhul arvutatakse võrdlussumma VII lisa punkti K kohaselt valitud tüüpilisele perioodile eelneva lähima turustusaasta põhjal. Banaanide puhul arvutatakse võrdlussumma VII lisa punkti L kohaselt valitud tüüpilisele perioodile eelneva lähima turustusaasta põhjal. Puu- ja köögivilja, kartuli ning puukoolide puhul arvutatakse võrdlussumma VII lisa punkti M kohaselt valitud tüüpilisele perioodile eelneva lähima turustusaasta põhjal. Sellistel juhtudel kohaldatakse artiklit 1 *mutatis mutandis*.

**▼B**

3. Põllumajandustootja teatab väärmatu jõu juhtudest või erandlikest asjaoludest kirjalikult pädevale asutusele iga liikmesriigi määratud tähtaja jooksul ning lisab pädeva asutuse nõuetele vastavad tõendid.

4. Erandlikeks asjaoludeks võib pädev asutus lugeda näiteks järgmised juhud:

- a) põllumajandustootja surm;
- b) põllumajandustootja pikaajaline töövõimetus;
- c) raske loodusõnnetus, mis kahjustab tõsiselt põllumajandusettevõtte põllumajandusmaad;
- d) põllumajandusettevõtte loomakasvatushoonete hävimine õnnetusjuhtumi tagajärjel;
- e) põllumajandustootja kogu karja või osa karja haigestumine loomataudi.

**▼M3**

5. Käesoleva artikli lõikeid 1, 2 ja 3 kohaldatakse *mutatis mutandis* talupidajate suhtes, kes võrdlusperioodil kandsid põllumajanduse keskkonnaprogrammi kohustusi vastavalt määrustele (EMÜ) nr 2078/92 <sup>(1)</sup> ja (EÜ) nr 1257/1999, humalakasvatavate suhtes, kes samal perioodil kandsid väljajuurimiskohustust vastavalt määrusele (EÜ) nr 1098/98, <sup>(2)</sup> ning tubakakasvatavate suhtes, kes osalesid kvootide tagasiostuprogrammis vastavalt määrusele (EMÜ) nr 2075/92.

Juhul kui esimeses lõigus viidatud meetmed hõlmasid nii võrdlusperioodi kui ka lõikes 2 viidatud perioodi, kehtestavad liikmesriigid võrdlussumma kooskõlas objektiivsete kriteeriumitega ja talupidajate võrdset kohtlemist tagaval viisil ning turgu ja konkurentsi kahjustamata vastavalt üksikasjalikele reeglitele, mille kehtestab komisjon kooskõlas artikli 144 lõikes 2 viidatud korraga.

**▼B***Artikkel 41***Ülemmäär**

1. Ühegi liikmesriigi puhul ei ole võrdlussummad kokku suuremad kui VIII lisas osutatud siseriiklik ülemmäär.

**▼M8**

Siguri puhul ning võttes arvesse liikmesriikide poolt kuni 31. märtsini 2006 kättesaadavaks tehtud viimaseid andmeid võib komisjon kooskõlas artikli 144 lõikes 2 osutatud menetlusega muuta VII lisa punkti K alapunktis 2 kehtestatud riigisiseseid koguseid ning kohandada sellele vastavalt VIII lisas kehtestatud riigisiseseid ülemmäärasid, seejuures vastavalt üldkoguseid või ülemmäärasid muutmata.

<sup>(1)</sup> EÜT L 215, 30.7.1992, lk 85.

<sup>(2)</sup> EÜT L 157, 30.5.1998, lk 7.

**▼M8**

1a. Kui osa liikmesriigi kvoodikohase suhkru või kvoodikohase inuliinisiirupi kogustest toodeti suhkrupeedist, suhkruroost või sigurist, mis oli kasvatatud teises liikmesriigis turustusaastatel 2000/2001, 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 või 2005/2006, kohandatakse VII lisa punktis K sätestatud ülemmäärasid ning VIII ja VIIIa lisa sätestatud asjaomaste liikmesriikide riigisiseseid ülemmäärasid, kandes asjakohastele kogustele vastavad summad selle liikmesriigi riigisisest ülemmääradele, kus asjakohane suhkur või inuliinisiirup toodeti, üle selle liikmesriigi riigisiseste ülemmäärade hulka, kus asjakohased suhkrupeedi, suhkruroo ja siguri kogused kasvatati.

Asjassepuutuvad liikmesriigid teatavad komisjonile 31. märtsiks 2006 asjaomased kogused.

Ülekandmise otsustab komisjon vastavalt artikli 144 lõikes 2 sätestatud menetlusele.

**▼B**

2. Vajadusel võivad liikmesriigid kohaldada võrdlussummade suhtes lineaarset vähendusprotsenti, et tagada ülemmäärast kinnipidamine.

*Artikkel 42***Riiklik reserv**

1. Liikmesriigid kohaldavad pärast artikli 41 lõike 2 kohast mis tahes võimalikku vähendamist võrdlussummade suhtes lineaarset vähendusprotsenti, et moodustada riiklikku reservi. See vähendusprotsent ei ole suurem kui 3.

2. Lisaks sellele sisaldab riiklik reserv VIII lisa osutatud ülemmäära ning ühtse otsemaksete kava alusel põllumajandustootjatele makstavate võrdlussummade vahet enne lõike 1 teises lauses osutatud vähendamist.

3. Liikmesriigid võivad kasutada riiklikku reservi eelkõige selleks, et maksta võrdlussummasid põllumajandustootjatele, kes alustavad põllumajandusliku tegevusega pärast 31. detsembrit 2002 või 2002. aastal, kuid saamata sellel aastal ühtegi otsetoetust, vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ja sellisel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ning turu- ja konkurentsimoonutuste vältimine.

4. Liikmesriigid kasutavad riiklikku reservi selleks, et kehtestada vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ja sellisel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ning turu- ja konkurentsimoonutuste vältimine, võrdlussummad nende põllumajandustootjate jaoks, kes on eriolukorras, mille komisjon määratleb artikli 144 lõikes 2 sätestatud korras.

5. Liikmesriigid võivad kasutada riiklikku reservi selleks, et kehtestada vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ja sellisel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ning turu- ja konkurentsimoonutuste vältimine, võrdlussummad nende piirkondade põllumajandustootjatele, kus kohaldatakse ühel või teisel kujul toimuva riikliku sekkumisega seotud ümberkorraldus- ja/või arenguprogramme, et vältida maa kasutamisest loobumist ja/või et heastada põllumajandustootjatele kõnealuste piirkondade teatavat ebasoodsust.

6. Lõigete 3–5 kohaldamisel võivad liikmesriigid suurendada ühikuväärtust õiguste maksumuse piirkondliku keskmise piires ja/või põllumajandusettevõtjatele jaotatavate õiguste arvu.

7. Liikmesriigid kasutavad toetusõiguste lineaarset vähendamist juhtudel, kui nende riiklik reserv ei ole piisav lõigetes 3 ja 4 osutatud juhtude katmiseks.

8. ►**M13** Välja arvatud tegeliku või eeldatava pärandi üleandmise korral ning ühinemiste ja jagunemiste korral ning erandina artiklist 46, ei ole riiklikku reservi kasutades saadud õigused üleantavad viie aasta jooksul alates nende saamisest. Ühinemiste ja jagunemiste korral säili-

**▼B**

tavad uut põllumajandusettevõtet/uusi põllumajandusettevõtteid majandavad põllumajandustootjad riiklikust reservist eraldatud algsed õigused viieaastase perioodi lõpuni jäänud aja jooksul. ◀

Erandina artikli 45 lõikest 1, lähevad õigused, mida ei ole kasutatud ühelgi aastal viieaastase ajavahemiku jooksul, viivitamata tagasi riiklikku reservi.

**▼M16**

Lõike 5 kohaldamisel võivad liikmesriigid siiski otsustada, et 2007. aastal kasutamata jäetud õigusi toetuse saamiseks, mis vastavad põllumajandustootjate poolt deklareeritud hektarite arvule ning mida kasutatakse kartuli ning puu- ja köögivilja puhul, ei suunata tagasi riiklikku reservi.

**▼B**

9. Kui põllumajandusettevõtte või selle osa või toetuse saamise õigused müüakse või renditakse kuueks või enamaks aastaks võrdlusperioodi jooksul või hiljemalt ►**M3** 15. mai 2004 ◀, võib erandina artiklitest 33 ja 43 müüjale või rendileandjale jaotatavate õiguste osa tagastada riiklikku reservi tingimustel, mis komisjon määrab kindlaks artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

## 3. PEATÜKK

**TOETUSÕIGUSED**

## 1. jagu

**Pindalal põhinevad toetusõigused***Artikkel 43***Toetusõiguste kindlaksmääramine**

1. Ilma et see piiraks artikli 48 kohaldamist, saab põllumajandustootja toetusõiguse hektari kohta, mis arvutatakse, jagades võrdlussumma kõikide nende hektarite arvu kolmeaastase keskmisega, mis võrdlusperioodil andsid õiguse VI lisas loetletud otsetoetustele.

Toetusõiguste koguarv on võrdne eespool nimetatud hektarite keskmise arvuga.

Artikli 37 lõikes 2 osutatud juhul on toetusõiguste koguarv siiski võrdne nende hektarite keskmise arvuga, mida samal perioodil kasutati võrdlussummade kindlaksmääramiseks, ning selliste toetusõiguste suhtes kohaldatakse artikli 42 lõiget 6.

2. Lõikes 1 märgitud hektarite arv sisaldab lisaks:

**▼M16**

- a) VII lisas loetletud kartulitärklise, kuivsööda, seemne, oliivisalude ja tubaka toetuste puhul hektarite arv, millelt saadud toodangu kohta on võrdlusperioodil antud VII lisa punktide B, D, F, H ja I kohaselt arvatud toetust;
- aa) suhkrupeedi, suhkruroo ja hariliku siguri puhul hektarite arv, mis arvutatakse vastavalt VII lisa punkti K alapunktile 4;
- ab) banaanide puhul hektarite arv, mis arvutatakse vastavalt VII lisa punktile L;
- ac) puu- ja köögivilja, kartuli ning puukoolide puhul hektarite arv, mis arvutatakse vastavalt VII lisa punktile M;

**▼B**

- b) kogu söödamaa võrdlusperioodil.
3. Käesoleva artikli lõike 2 punkti b kohaldamisel tähendab söödamaa põllumajandusettevõtte seda pindala, mida vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 2419/2001 <sup>(1)</sup> artiklile 5 võis kogu kalendriaasta jooksul kasutada loomade kasvatamiseks, sealhulgas segakasutus- ja segakultuurialad. Söödamaa ei hõlma:
- hooneid, metsa, tiike ja teid,
  - muude ühenduse toetuse saamise toetuskõlblike põllukultuuride või püsikultuuride või aiakultuuride kasvatamiseks kasutatavaid pindalasid,
  - alasid, mis on hõlmatud teatavate põllukultuuride tootjatele kehtestatud toetussüsteemiga, mida kasutatakse vastavalt kuivsööda toetus-kavale või vastavalt siseriiklikule või ühenduse maa tootmisest kõrvaldamise kavale.
4. Kui ei ole sätestatud teisiti, toetusõigusi hektari kohta ei muudeta.

*Artikkel 44***Toetusõiguste kasutamine**

1. Toetusõigus, millega on seotud toetuskõlblik hektar, annab õiguse toetusõigusega kindlaksmääratud summa maksmiseks.
2. “Toetuskõlblik hektar” on põllumajandusettevõtte mis tahes põllumajandusmaa haritava maana või püsikarjamaana, välja arvatud püsikultuuride või metsa all olevad pindalad ning mittepõllumajanduslikuks tegevuseks kasutatavad pindalad.

**▼M16**

“Toetuskõlblik hektar” tähendab ka ühte järgmisest:

- a) maa-ala, kus kasvavatakse humalat või mis on ajutise puhkekohustuse all;
- b) maa-ala, kus kasvavatakse oliivipuid;
- c) maa-ala, kus kasvatatakse banaane;
- d) maa-ala, kus kasvatatakse pikaajalisi puu- ja köögiviljakultuure;
- e) puukoolid.

**▼B**

3. Põllumajandustootja deklareerib maatükid, mis vastavad mis tahes toetusõigusega seotud toetuskõlblikule hektarile. Välja arvatud vääramatu jõu juhtude või erandlike asjaolude korral, on need maatükid põllumajandustootja käsutuses vähemalt 10 kuu pikkuseks ajavahemikuks, mis algab liikmesriigi kehtestatavast kuupäevast, kuid mitte varem kui ühtses otsemaksete kavas osalemise taotluse esitamise aastale eelneva kalendriaasta 1. septembrist.
4. Liikmesriigid võivad nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel lubada põllumajandustootjal muuta oma avaldust tingimusel, et ta peab kinni tema toetuskõlblike hektarite arvust ning asjaomase pindala kohta ühtse otsemakse maksmiseks sätestatud tingimustest.

<sup>(1)</sup> Komisjoni 11. detsembri 2001 aasta määrus (EÜ) nr 2419/2001, millega sätestatakse nõukogu määrusega (EMÜ) nr 3508/92 kehtestatud teatavate ühenduse toetus-kavade ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 327, 12.12.2001, lk 11). Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2550/2001 (EÜT L 341, 22.12.2001, lk 105).

**▼B***Artikkel 45***Kasutamata toetusõigused**

1. Iga toetusõigus, mida ei kasutata kolme aasta jooksul, läheb riiklikku reservi.
2. Kasutamata toetusõigust ei kanta riiklikku reservi tagasi siiski artikli 40 lõikes 4 määratletud tähenduses vääramatu jõu juhtude ja erandlike asjaolude korral.

**▼M16**

3. Nende liikmesriikide, kus ei ole 2007. aastal kasutatud artiklis 71 sätestatud võimalust ning kus ei kasutata artikli 51 teises lõigus sätestatud võimalust, kasutamata jäetud õigusi toetuse saamiseks, mis vastavad põllumajandustootjate poolt deklareeritud hektarite arvule ning mida kasutatakse kartuli ning puu- ja köögivilja puhul, ei suunata siiski tagasi riiklikku reservi.

**▼B***Artikkel 46***Toetusõiguste üleandmine**

1. Toetusõigusi võib üle anda üksnes teisele põllumajandustootjale, kes on asutatud samas liikmesriigis, välja arvatud tegeliku või eeldatava pärandi teel üleandmine.

Isegi tegeliku või eeldatava pärandi korral võib toetusõigusi kasutada siiski ainult liikmesriigis, kus need õigused on saadud.

Liikmesriik võib otsustada, et toetusõigusi võib üle anda ja kasutada üksnes samas piirkonnas.

2. Toetusõigusi võib üle anda müügi teel või mis tahes muu lõpliku üleandmisena kas koos maaga või ilma. Seevastu rentimist või samalaadseid tehinguid lubatakse üksnes siis, kui üleantavate toetusõigustega kaasneb samaväärse toetuskõlblike hektarite arvu üleandmine.

Välja arvatud artikli 40 lõikes 4 osutatud vääramatu jõu juhtudel ja erandlikel asjaoludel, võib põllumajandustootja anda üle oma toetusõigused ilma maata ainult pärast seda, kui ta on artiklis 44 määratletud tähenduses kasutanud vähemalt 80 % oma toetusõigustest vähemalt ühe kalendriaasta jooksul või kui ta on loovutanud vabatahtlikult riiklikku reservi kõik toetusõigused, mida ta ei ole ühtse otsemaksete kava esimesel kohaldamisaastal kasutanud.

3. Kui toetusõigused müüakse kas koos maaga või ilma, võivad liikmesriigid vastavalt ühenduse õiguse põhialustele otsustada, et osa müüdüd toetusõigustest kantakse tagasi siseriiklikku reservi või et toetusõiguste ühikuväärtust vähendatakse riikliku reservi kasuks, vastavalt komisjoni poolt artikli 144 lõikes 2 sätestatud korras kehtestatud kriteeriumidele.

## 2. jagu

**Eritingimustega hõlmatud toetusõigused***Artikkel 47***Maksud, mis annavad õiguse eritingimustega hõlmatud toetusõigustele**

1. Erandina artiklitest 43 ja 44 arvatakse artiklis 48 ja VII lisa punktis C ettenähtud tingimustel võrdlussumma hulka järgmised summad, mis tulenevad võrdlusperioodi jooksul antud summadest:

a) määruse (EMÜ) nr 1254/1999 artiklis 5 sätestatud sesoonsustoetus;

**▼B**

- b) määruse (EMÜ) nr 1254/1999 artiklis 11 sätestatud loomade tapatoetust;
- c) pullide ja härgade eest makstav veiseliha eritoetus ja/või ammlemade eest makstav toetus, kui põllumajandustootja oli vabastatud määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 12 lõike 1 kohasest loomkoormuse nõudest, tingimusel et põllumajandustootja ei taotle kõnealuse määruse artikliga 13 ettenähtud eksteniivistamistoetust;
- d) määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikliga 14 ettenähtud lisamaksed, kui need makstakse käesoleva lõike punktides a–c ettenähtud toetuste lisana;
- e) lammaste ja kitsede toetuskava alusel ettenähtud toetused:
- kalendriaastatel 2000 ja 2001 vastavalt määruse (EÜ) nr 2467/98 artiklile 5 ja määruse (EMÜ) nr 1323/90<sup>(1)</sup> artiklile 1,
  - kalendriaastal 2002 vastavalt määruse (EÜ) nr 2529/2001 artiklitele 4 ja 5, artikli 11 lõikele 1 ning artikli 11 lõike 2 esimesele, teisele ja neljandale taandele.
2. Alates 2007. aastast ja erandina artiklitest 33, 43 ja 44 hõlmatakse artiklites 95 ja 96 ettenähtud piimatoetusest ja lisamaksetest tulenevad 2007. aastal makstavad summad ühtse otsemaksete kavaga artiklites 48–50 sätestatud tingimustel.

*Artikkel 48***Eritingimustega hõlmatud toetusõiguste kindlaksmääramine**

Kui põllumajandustootjale on makstud artiklis 47 osutatud toetusi, kuid tal ei olnud artiklis 43 osutatud hektareid võrdlusperioodi jooksul, või kui toetusõigus hektari kohta toob kaasa 5 000 eurot ületava summa, on põllumajandustootjal vastavalt õigus toetusõigusele:

- a) mis on võrdne sellistele otsetoetustele vastava võrdlussummaga, mida talle anti kolmeaastase keskmise perioodi jooksul;
- b) iga 5 000eurose võrdlussumma või selle osa puhul, mis vastab otsetoetustele, mida talle on antud kolmeaastase keskmise perioodi jooksul.

*Artikkel 49***Tingimused**

1. Kui käesolevas jaos ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse selle jaotise teisi sätteid eritingimustega hõlmatud toetusõiguste suhtes.
2. Erandina artiklite 36 lõikest 1 ja 44 lõikest 1 võib liikmesriik lubada põllumajandustootjal, kellel on sellised toetusõigused, mille jaoks tal ei olnud hektareid võrdlusperioodi jooksul, teha erandi kohustusest esitada õiguste arvule vastav hektarite arv, tingimusel et ta säilitab vähemalt 50 % võrdlusperioodi põllumajanduslikust tegevusest väljendatuna loomühikutena.

Toetusõiguste üleandmise korral võib ülevõtja kasutada seda erandit ainult siis, kui üle antakse kõik erandiga hõlmatud toetusõigused.

3. Artikli 48 kohaselt kindlaksmääratud toetusõigusi ei muudeta.

<sup>(1)</sup> EÜT L 132, 23.5.1990, lk 17. Määrus on kehtetuks tunnistatud määrusega (EÜ) nr 2529/2001 (EÜT L 341, 22.12.2001, lk 3).



**▼B***Artikkel 50***Piimatoetus ja lisamaksud**

1. Ilma et see piiraks artikli 48 kohaldamist ja erandina artiklitest 37 ja 43, saab põllumajandustootja toetusõiguse kohta lisatoetust, mis saadakse, jagades artiklite 95 ja 96 alusel makstavad summad nende õiguste arvuga, mis on põllumajandustootjal 2007. aastal, välja arvatud maa tootmisest kõrvale jätmisega seotud toetusõigused.

2007. aastal põllumajandustootja käsutuses oleva iga toetusõiguse ühikuväärtust suurendatakse selle lisatoetuse võrra.

2. Kui põllumajandustootjal toetusõigusi ei ole, kohaldatakse artikleid 48 ja 49 *mutatis mutandis*. Sellisel juhul tähendab artikli 48 kohaldamisel mõiste "hektarid" 2007. aastal põllumajandustootja käsutuses olevaid toetuskõlblikke hektareid.

## 4. PEATÜKK

**MAAKASUTUS ÜHTSE OTSEMAKSETE KAVA RAAMES**

## 1. jagu

**M a a k a s u t u s****▼M16***Artikkel 51***Maa põllumajanduslik kasutus**

Põllumajandustootjad võivad kasutada artikli 44 lõike 3 kohaselt deklareeritud maatükke mis tahes põllumajanduslikuks tegevuseks, välja arvatud pikaajaliste kultuuride kasvatamiseks. Põllumajandustootjad võivad siiski kasutada maatükke järgmiste kultuuride kasvatamiseks:

- a) humal;
- b) oliivipuud;
- c) banaanid;
- d) pikaajalised puu- ja köögiviljakultuurid;
- e) puukoolid.

Erandina esimesest lõigust võivad liikmesriigid 1. novembriks 2007 teha otsuse, et kuni liikmesriikide poolt kindlaks määratud tähtajani, kuid mitte hiljem kui 31. detsembrini 2010, võib liikmesriigi ühes või mitmes piirkonnas asuvaid maatükke jätkuvalt mitte kasutada:

- a) määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 1 lõikes 2 ja määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 1 lõikes 2 osutatud ühe või mitme toote tootmiseks. Liikmesriigid võivad sel juhul siiski otsustada lubada kasvatada järeלקultuure toetuskõlblikel hektaritel maksimaalselt kolme kuu jooksul alates iga aasta 15. augustist; liikmesriikide taotlusel võib seda kuupäeva siiski muuta vastavalt artikli 144 lõikes 2 osutatud menetlusele nende piirkondade puhul, kus tavaliselt koristatakse teravilja kliimatingimuste tõttu varem, ja/või
- b) kartulite tootmise puhul ja/või
- c) puukoolide puhul.

▼ **M10***Artikkel 52***Kanepi tootmine**

1. Kanepi tootmise korral ei tohi kasutatavate sortide tetrahüdrokannabinooli sisaldus ületada 0,2 %. Liikmesriigid kehtestavad süsteemi, et kontrollida tetrahüdrokannabinooli sisaldust kasvatatavas kanepis vähemalt 30 % aladest, millel kasvatatakse kanepit. Kui liikmesriik kehtestab nende kultuuride suhtes eelneva heakskiitmise süsteemi, on miinimumprotsent 20.
2. Artikli 144 lõikes 2 osutatud korras kehtestatakse toetuste andmise tingimuseks teatavate sortide sertifitseeritud seemne kasutamine.

▼ **B**

## 2. jagu

**Maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõigused***Artikkel 53***Maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguste kindlaksmääramine**

1. Kui põllumajandustootjal oli võrdlusperioodi jooksul kohustus määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 lõike 1 kohaselt osa oma põllumajandusettevõtte maad tootmisest kõrvale jätta, ei kasutata erandina artiklitest 37 ja 43 käesoleva määruse artiklis 43 osutatud õiguste kindlaksmääramisel VII lisa kohaselt arvatud ja kohandatud kohustusliku maa tootmisest kõrvale jätmise toetuse kolme aasta keskmist ega kohustuslikult tootmisest kõrvale jäetud hektarite arvu kolme aasta keskmist.
2. Lõikes 1 osutatud juhul saab põllumajandustootja toetusõiguse hektari kohta (edaspidi “maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõigus”), mis arvutatakse, jagades maa tootmisest kõrvale jätmise toetuse kolme aasta keskmise tootmisest kõrvale jäetud hektarite arvu kolme aasta keskmisega, nagu on osutatud lõikes 1.

Maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguste koguarv on võrdne kohustuslikult tootmisest kõrvale jäetud hektarite keskmise arvuga.

*Artikkel 54***Maa tootmisest kõrvaldamise õiguste kasutamine**

1. Iga maa tootmisest kõrvale jätmise õigus, millega on seotud maa tootmisest kõrvale jätmise toetuskõlblik hektar, annab õiguse maa tootmisest kõrvale jätmise õigusega kindlaksmääratud summa maksmiseks.
2. Erandina artikli 44 lõikest 2 on “maa tootmisest kõrvale jätmise toetuskõlblik hektar” põllumajandusettevõtte mis tahes haritav maa, välja arvatud pindalad, mis on 2003. aastaks pindalatoetuse taotluste esitamiseks ettenähtud kuupäeval püskikultuuride või metsa all või mida kasutatakse mittepõllumajanduslikuks tegevuseks või püskarjamaana. ► **M2** Uute liikmesriikide jaoks loetakse viidet 2003. aasta pindalatoetuste taotluste kuupäevale viiteks 30. juunile 2003. ◀ ► **A2** Bulgaaria ja Rumeenia jaoks on pindalatoetuse taotluste esitamiseks ettenähtud kuupäev 30. juuni 2005. ◀

Pärast 28. juunit 1995 tehtud kohaldamise tulemusel võib tootmisest kõrvale jäetud maade hulka lugeda siiski järgmised pindalad:

- määruse (EÜ) nr 1257/1999 artiklite 22–24 kohaselt tootmisest kõrvale jäetud pindalad, mida ei kasutata põllumajanduslikuks tegevuseks ega tulu saamise eesmärgil, välja arvatud käesoleva määruse alusel muude tootmisest kõrvale jäetud pindalade puhul aktsepteeritud kasutus, või

**▼B**

— määruse (EÜ) nr 1257/1999 artikli 31 kohaselt metsastatud pindalad.

3. Põllumajandustootjad jätavad tootmisest kõrvale hektarid, mis vastavad maa tootmisest kõrvale jätmiseks toetuskõlblikud.
4. Tootmisest kõrvale jäetud pindalade suurus on vähemalt 0,1 hektarit ja laius vähemalt 10 meetrit. Piisavalt tõestatud keskkonnakaitsega seotud põhjustel võivad liikmesriigid tunnistada toetuskõlblikuks pindalaid, mille laius on vähemalt 5 meetrit ja suurus vähemalt 0,05 hektarit.
5. Liikmesriigid võivad artikli 144 lõikes 2 osutatud korras määratletavatel tingimustel kehtestada käesoleva artikli lõike 2 esimesest lõigust erandi, tingimusel et nad võtavad kasutusele meetmed toetuskõlbliku tootmisest kõrvale jäetud maa üldpindala märkimisväärse suurenemise vältimiseks.
6. Erandina artikli 36 lõikest 1 ja artikli 44 lõikest 1 taotletakse maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguseid enne muude toetusõiguste taotlemist.
7. Maa tootmisest kõrvale jätmise kohustust kohaldatakse ka üleantud maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguste suhtes.

*Artikkel 55***Maa tootmisest kõrvale jätmise kohustusest vabastamine**

Põllumajandustootjal ei ole artiklis 54 osutatud kohustust, kui:

- a) kogu tema põllumajandusettevõttes järgitakse kogu toodangu puhul nõukogu 24. juuni 1991. aasta määruses (EMÜ) nr 2092/91 (põllumajandustoodete mahepõllundustootmise ning põllumajandustoodete ja toiduainete puhul sellele viitavate märgiste kohta)<sup>(1)</sup> sätestatud kohustusi;
- b) tootmisest kõrvale jäetud maad kasutatakse selliste toormaterjalide valmistamiseks, millest toodetakse ühenduses tooteid, mis ei ole mõeldud eeskätt inim- või loomatoiduks, tingimusel et rakendatakse tõhusaid kontrollisüsteeme.

*Artikkel 56***Tootmisest kõrvale jäetud maa kasutamine**

1. Tootmisest kõrvale jäetud maad hoitakse heades põllumajandus- ja keskkonnatingimustes, nagu on kehtestatud artikliga 5.

Ilma et see piiraks artikli 55 kohaldamist, ei kasutata seda maad põllumajanduslikel eesmärkidel ning sellel ei toodeta ühtegi põllukultuuri turustamisotstarbel.

2. Selle suhtes võib kohaldada külvikorda.
3. Juhul kui artikli 55 punkti b kohaselt tootmisest kõrvale jäetud maal õliseemnete kasvatamise tulemusel saadud inim- või loomatoiduks kasutatavate kõrvalsaaduste kogus on põllumajandustootjatega sõlmitud lepingutega hõlmatud prognoositavate koguste alusel üle ühe miljoni tonni aastas, väljendatuna sojajahu ekvivalendina, vähendatakse eespool nimetatud koguse piiramiseks ühe miljoni tonnini iga lepingu alusel prognoositavat kogust, mida võib kasutada inim- või loomatoiduks.

**▼M13**

4. Liikmesriikidel lubatakse maksta riiklikku toetust kuni 50 % ulatuses tootmisest kõrvaldatud maal biomassi tootmiseks mõeldud püskikultuuride kasvatamise alustamisega seotud kuludest.

<sup>(1)</sup> EÜT L 198, 22.7.1991, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).



*Artikkel 57*

**Muude sätete kohaldamine**

Kui käesolevas jaos ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva jaotise teisi sätteid maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguste suhtes.

5. PEATÜKK

**PIIRKONDLIK JA VALIKULINE RAKENDAMINE**

1. jagu

**Piirkondlik rakendamine**

*Artikkel 58*

**Artiklis 41 osutatud ülemmäära piirkondlik jaotamine**

1. Liikmesriik võib hiljemalt 1. augustiks 2004 teha otsuse kohaldada 1.–4. peatükis osutatud ühtset otsemaksete kava piirkondlikul tasandil käesolevas jaos sätestatud tingimustel.

2. Liikmesriigid määravad piirkonnad kindlaks objektiivsete kriteeriumide kohaselt.

Liikmesriike, kus on alla kolme miljoni toetuskõlbliku hektari, võib käsitada ühe piirkonnana.

3. Liikmesriik jaotab artiklis 41 osutatud ülemmäära piirkondade vahel objektiivsete kriteeriumide kohaselt.

*Artikkel 59*

**Ühtse otsemaksete kava jaotamine piirkondades**

1. Liikmesriigid võivad piisavalt tõestatud juhtudel ja vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele jaotada artikli 58 alusel kehtestatud piirkondliku ülemmäära kogu ulatuses või osa sellest kõikide põllumajandustootjate, sealhulgas nende, kes ei ole artiklis 33 alusel toetuskõlblikud, vahel ja kelle põllumajandusettevõtted asuvad asjaomases piirkonnas.

2. Kui piirkondlik ülemmäär jaotatakse kogu ulatuses, saavad põllumajandustootjad toetusõigused, mille ühikuväärtus arvutatakse, jagades artikli 58 alusel kehtestatud piirkondliku ülemmäära piirkondlikul tasandil kehtestatud ja artikli 44 lõike 2 tähenduses toetuskõlblike hektarite arvuga.

3. Kui piirkondlik ülemmäär jaotatakse osaliselt, saavad põllumajandustootjad toetusõigused, mille ühikuväärtus arvutatakse, jagades artikli 58 alusel kehtestatud piirkondliku ülemmäära vastava osa piirkondlikul tasandil kehtestatud ja artikli 44 lõike 2 tähenduses toetuskõlblike hektarite arvuga.

Kui põllumajandustootja võib samuti saada toetusõigusi, mis arvutatakse piirkondlikust ülemmäärast järelejäänud osa põhjal, suurendatakse iga tema toetusõiguse piirkondlikku ühikuväärtust, välja arvatud maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguste puhul, võrdlussummale vastava summa võrra, mis on jagatud talle artikli 4 kohaselt kehtestatud toetusõiguste arvuga.

Artikleid 48 ja 49 kohaldatakse *mutatis mutandis*.

4. Põllumajandustootja toetusõiguste arv on võrdne nende hektarite arvuga, mille ta deklareerib vastavalt artikli 44 lõikele 2 ühtse otsemak-

**▼B**

sete kava esimesel kohaldamisaastal, välja arvatud artikli 40 lõikes 4 osutatud vääramatu jõu juhtudel või erandlikel asjaoludel.

*Artikkel 60***Maakasutus****▼M13**

1. Kui liikmesriik kasutab artikliga 59 ette nähtud võimalust, võivad põllumajandustootjad erandina artikli 51 punktist b ja c ja vastavalt käesolevale artiklile kasutada artikli 44 lõike 3 kohaselt deklareeritud maatükke ka määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 1 lõikes 2 või määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 1 lõikes 2 nimetatud toodete tootmiseks ning muude kui selliste kartulite kasvatamiseks, mis on ette nähtud kartuli-tärglase valmistamiseks ja mille eest makstakse toetust käesoleva määruse artikli 93 alusel, välja arvatud artikli 51 punktis a nimetatud kultuurid.

**▼B**

2. Liikmesriik määrab kindlaks nende hektarite arvu, mida võib kasutada käesoleva artikli lõike 1 kohaselt, jaotades vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele nende hektarite keskmise arvu, mida kasutati piirkondlikul tasandil lõikes 1 osutatud toodete tootmiseks kolmeaastasel ajavahemikul 2000–2002, artikli 58 lõike 2 kohaselt määratletud piirkondade vahel. Hektarite keskmise arvu siseriiklikul tasandil ja hektarite arvu piirkondlikul tasandil määrab komisjon kindlaks liikmesriikide edastatud andmete põhjal artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

3. Põllumajandustootjal on lubatud asjaomase piirkonna jaoks lõike 2 kohaselt kehtestatud piirides kasutada lõikes 1 osutatud võimalust:

- a) nende hektarite piires, mida ta kasutas lõikes 1 osutatud toodete tootmiseks 2003. aastal;
- b) kui artiklit 40 ja artikli 42 lõiget 4 kohaldatakse *mutatis mutandis*, nende hektarite piires, mille arv kehtestatakse vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ja sellisel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ning turu- ja konkurentsimoonutuste vältimine.

4. Nende hektarite piires, mis jäävad kättesaadavaks pärast lõike 3 kohaldamist, võivad põllumajandustootjad toota lõikes 1 osutatud tooteid hektarite arvul, mis erineb lõike 3 reguleerimisalasse kuuluvatest hektarite arvust, nende hektarite arvu piires, mida kasutati lõikes 1 osutatud toodete tootmiseks 2004. ja/või 2005. aastal, kusjuures antakse eelisseisund põllumajandustootjatele, kes tootsid tooteid juba 2004. aastal samal aastal kasutatud hektarite arvu piires.

Artikli 71 kohaldamisel asendatakse aastad 2004 ja 2005 vastavalt ühtse otsemaksete kava kohaldamisele eelneva aastaga ja selle kohaldamisaastaga.

5. Lõigetes 3 ja 4 osutatud individuaalpiirangute kehtestamiseks kasutavad liikmesriigid põllumajandustootjate individuaalseid andmeid, kui need on kättesaadavad, või muid piisavaid andmeid, mis põllumajandustootja on liikmesriigile esitanud.

6. Käesoleva artikli lõigete 3 ja 4 kohaselt heakskiidetud hektarite arv ei ületa mingil juhul artikli 44 lõikes 2 määratletud tähenduses toetuskõlblike hektarite arvu, mis on deklareeritud ühtse otsemaksete kava esimesel kohaldamisaastal.

7. Heakskiidetud hektareid kasutatakse asjaomases piirkonnas koos vastavate toetusõigustega.

**▼M16**

8. Kui liikmesriik otsustab kasutada artikli 51 teises lõigus sätestatud erandit, võib ta samuti teha 1. novembriks 2007 otsuse kohaldada sama

**▼M16**

perioodi jooksul nimetatud artikli lõikeid 1–7. Kõnealuse artikli lõikeid 1–7 muudel juhtudel ei kohaldata.

**▼B***Artikkel 61***Rohumaa**

Artikli 59 kohaldamisel võivad liikmesriigid kehtestada vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele piirkondliku ülemmäära või selle osa piires artikli 59 lõikes 1 osutatud põllumajandustootjatele jaotatavate toetusõiguste erinevad ühikuväärtused hektarite jaoks, mis on 2003. aastaks pindalatoetuse taotluste esitamiseks ettenähtud kuupäeval rohumaa all, ja mis tahes muude toetuskõlblike hektarite jaoks või alternatiivina hektarite jaoks, mis on 2003. aastaks pindalatoetuse taotluste esitamiseks ettenähtud kuupäeval püsikarjamaa all, ja mis tahes muude toetuskõlblike hektarite jaoks.

*Artikkel 62***Piimatoetus ja lisamaksud**

Erandina artikli 47 lõikest 2 võivad liikmesriigid otsustada, et artiklitega 95 ja 96 ettenähtud piimatoetusest ja lisamaksust tulenevad summad hõlmatakse täielikult või osaliselt ühtse otsemaksete kavaga alates 2005. aastast. Käesoleva lõike kohaselt kehtestatud toetusõigusi muudetakse vastavalt.

Kõnealuste toetuste võrdlussumma on võrdne artiklite 95 ja 96 kohaselt makstavate summadega, mis arvutatakse selle aasta 31. märtsi seisuga põllumajandusettevõtte kasutuses oleva individuaalse piimakvoodi alusel, mil kõnealused toetused hõlmati osaliselt või täielikult ühtse otsemaksete kavaga.

Artikleid 48–50 kohaldatakse *mutatis mutandis*.

*Artikkel 63***Käesoleva jao alusel kehtestatud õiguste suhtes kohaldatavad tingimused**

1. Artikli 59 kohaldamisel võib käesoleva jao alusel kehtestatud toetusõigusi üle anda või kasutada ainult samas piirkonnas või selliste piirkondade piires, kus toetusõigused hektari kohta on samad.

2. Artikli 59 kohaldamisel saab iga asjaomase piirkonna põllumajandustootja erandina artiklist 53 maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõigused.

Maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguste arvu kehtestamiseks korrutatakse põllumajandustootja artikli 54 lõikes 2 määratletud tähenduses toetuskõlblik maa, mis on deklareeritud ühtse otsemaksete kava esimesel kohaldamisaastal, maa tootmisest kõrvale jätmise määraga.

Maa tootmisest kõrvale jätmise määra arvutamiseks korrutatakse kohustusliku maa kõrvale jätmise 10protsendiline põhimäär asjakohase regiooni suhtarvuga, mis saadakse, jagades maa, mille jaoks on võrdlusperioodil antud VI lisas osutatud põllukultuuride pindalatoetusi, võrdlusperioodil artikli 54 lõikes 2 määratletud tähenduses toetuskõlbliku maaga.

Maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõiguste maksumus on artikli 59 lõike 2 või vajadusel lõike 3 esimese lõigu kohaselt kehtestatud toetusõiguste piirkondlik maksumus.

Maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõigusi ei saa põllumajandustootjad, kelle poolt artikli 54 lõikes 2 määratletud tähenduses deklaree-

**▼B**

ritud hektarite arv on väiksem sellest, mida on vaja 92 tonnile IX lisas määratletud teraviljale vastava koguse tootmiseks asjaomases piirkonnas kohaldatava piirkondadeks jaotamise kava kohaselt ühtse otsemaksete kavakohaldamise aastale eelneval aastal kindlaksmääratud saagikuse alusel; kõnealune hektarite arv jagatakse käesoleva artikli lõike 2 kolmandas lõigus osutatud suhtarvuga.

3. Erandina artikli 43 lõikest 4 ja artikli 49 lõikest 3 võib liikmesriik hiljemalt 1. augustiks 2004 vastavalt ühenduse õiguse põhialustele samuti otsustada, et käesoleva jao kohaselt kehtestatud toetusõigusi muudetakse järk-järgult vastavalt varem kindlaksmääratud meetmetele ning objektiivsetele kriteeriumidele.

**▼M8**

Seoses suhkrupeedi-, suhkruroo- ja siguritoetuste komponendi lisamisega ühtsesse otsemaksete kavasse võivad liikmesriigid siiski 30. aprillil 2006 otsustada kohaldada esimeses lõigus sätestatud erandit.

**▼M16**

Seoses puu- ja köögivilja, kartuli ning puukoolide jaoks antavate toetuste komponendi lülitamisega ühtsesse otsemaksete kavasse, võivad liikmesriigid teha kuni 1. aprillini 2008 otsuse kohaldada esimeses lõigus sätestatud erandit.

**▼B**

4. Kui käesolevas jaos ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva jaotise teisi sätteid.

## 2. jagu

**Osaline rakendamine***Artikkel 64***Üldsätted**

1. Liikmesriik võib hiljemalt 1. augustiks 2004 otsustada kohaldada 1.–4. peatükis osutatud ühtset otsemaksete kava siseriiklikul või piirkondlikul tasandil käesolevas jaos sätestatud tingimustel.

**▼M16**

2. Vastavalt liikmesriikide valikule määrab komisjon artikli 144 lõikes 2 osutatud korras kindlaks ülemmäära iga artiklites 66–69 ette nähtud otsetoetuse jaoks.

Iga otsetoetuse jaoks on see ülemmäär võrdne osaga artiklis 41 osutatud siseriiklikust ülemmäärast, mis on korrutatud vähendusprotsentidega, mida liikmesriigid kohaldavad artiklite 66–69 kohaselt.

Kindlaksmääratud ülemmäärade kogusumma arvatakse maha artiklis 41 osutatud siseriiklikest ülemmääradest artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

**▼B**

3. Hiljemalt kahe aasta jooksul pärast seda, kui kõik liikmesriigid on ühtse otsemaksete kava rakendanud, või hiljemalt 31. detsembriks 2009 esitab komisjon nõukogule aruande liikmesriikide poolt 2. ja 3. jao võimaluste rakendamise kohta. Vajadusel võib komisjon lisada aruandele asjakohased ettepanekud silmas pidades võimalikke turu- ja struktuuriarengutest tulenevaid tagajärgi.

*Artikkel 65***Toetusõiguste kehtestamine käesoleva jao alusel****▼M16**

1. Kui seoses põllumajandustootjatele toetusõiguste jaotamisega on kõik võimalikud vähendused artikli 41 kohaselt tehtud, vähendatakse



**▼M16**

seada võrdlussumma osa, mis tuleneb igast artiklites 66–69 ette nähtud otsetoetusest, protsendimäära võrra, mille liikmesriigid määravad kindlaks artiklites 66–69 kehtestatud piirides, ning artiklis 68b ette nähtud otsemaksete puhul liikmesriigi poolt kõnealuse artikli kohaselt kindlaks määratud perioodil.

**▼B**

2. Kui käesolevas jaos ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva jaotise teisi sätteid võrdlussummast järelejäänud osa põhjal kehtestatud toetusõiguste suhtes.

*Artikkel 66***Põllukultuuride toetused**

Põllukultuuride toetuste puhul võivad liikmesriigid:

- a) säilitada maksimaalselt 25 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud põllukultuuride pindalatoetustele, välja arvatud kohustuslik maa tootmisest kõrvale jätmise toetus.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse saavad põllumajandustootjad, kes kasvatavad IX lisas loetletud põllukultuure, ning nendes liikmesriikides, kus mais ei ole traditsiooniline põllukultuur, rohusilo kasvatavatele põllumajandustootjatele; makse tehakse hektari kohta ning selle ülemmäär on 25 % VI lisas osutatud hektaritoetusest ja see antakse IV jaotise 10. peatükis ettenähtud tingimustel;

või alternatiivina

- b) säilitada maksimaalselt 40 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud kõva nisu eritoetusele.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse saavad põllumajandustootjad, kes kasvatavad IX lisas loetletud kõva nisu; makse tehakse hektari kohta ning selle ülemmäär on 40 % VI lisas osutatud kõva nisu täiendavast hektaritoetusest ja see antakse IV jaotise 10. peatükis ettenähtud tingimustel.

*Artikkel 67***Lamba- ja kitsetoetused**

Liikmesriigid võivad säilitada maksimaalselt 50 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud lamba- ja kitsetoetustele.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse saavad põllumajandustootjad, kes kasvatavad lambaid ja kitsi; makse ülemmäär on 50 % VI lisas loetletud lamba- ja kitsetoetustest ja see antakse IV jaotise 11. peatükis ettenähtud tingimustel.



*Artikkel 68*

**Veise- ja vasikaliha toetused**

1. Veise- ja vasikaliha toetuste puhul võivad liikmesriigid säilitada kuni 100 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud vasikate tapatoetusele.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse on kuni 100 % VI lisas osutatud vasikate tapatoetusest ja see antakse IV jaotise 12. peatükis ettenähtud tingimustel.

2. Samuti võivad liikmesriigid:

a) i) säilitada kuni 100 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud ammlehmade eest makstavale toetusele.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse tehakse ammlehmade pidamise eest ning selle ülemmäär on 100 % VI lisas osutatud ammlehmade eest makstavast toetusest ja see antakse IV jaotise 12. peatükis ettenähtud tingimustel;

ja

ii) säilitada kuni 40 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud muude veiste kui vasikate tapatoetusele.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse on kuni 40 % VI lisas osutatud muude veiste kui vasikate tapatoetusest ja seda antakse IV jaotise 12. peatükis ettenähtud tingimustel;

või

b) i) säilitada kuni 100 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud muude veiste kui vasikate tapatoetusele.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse on kuni 100 % VI lisas osutatud muude veiste kui vasikate tapatoetusest ja seda antakse IV jaotise 12. peatükis ettenähtud tingimustel;

või alternatiivina

ii) säilitada kuni 75 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab VI lisas osutatud pulli ja härja eritoetusele.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Pulli ja härja eritoetust makstakse maksimaalselt 75 % ulatuses VI lisas osutatud pulli ja härja eritoetusest ja seda makstakse IV jaotise 12. peatükis ettenähtud tingimustel.

▼ **M3***Artikkel 68a***Humalatoetused**

Humalatoetuste puhul võivad liikmesriigid alles jätta kuni 25 % artiklis 41 viidatud siseriiklike ülemmäärade komponendist, mis vastab VI lisas viidatud humala pindalatoetustele ja ajutisele puhketoetusele.

Sel juhul ja vastavalt artikli 64 lõikega 2 määratud ülemmäära piires annavad asjaomased liikmesriigid igal aastal lisatoetust kooskõlas määruse (EMÜ) nr 1696/71 artikli 7 lõikele 3 heakskiidetud talupidajatele ja/või tootjagruppidele.

Lisatoetust antakse talupidajatele, kes toodavad humalat hektaripõhiselt, maksimaalselt 25 % VI lisas osutatud hektaripõhistest toetustest, mis antakse IV jaotise 10d peatükis sätestatud tingimustel.

Heakskiidetud tootjagruppidele antakse toetust määruse (EMÜ) nr 1696/71 artikli 7 lõike 1 punktides a–d viidatud tegevuste rahastamiseks.

▼ **M16***Artikkel 68b***Puu- ja köögivilja üleminekutoetused**

1. Hiljemalt 1. novembriks 2007 võivad liikmesriigid otsustada säilitada kuni 31. detsembrini 2011 kuni 50 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab teatavate selliste tomatite toetusele, mida tarnitakse töötlemiseks ning mis olid toetuskõlblikud määruse (EÜ) nr 2201/96 toetuskava alusel.

Sel juhul teeb asjaomane liikmesriik igal aastal lisamakse põllumajandustootjatele artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires.

Lisatoetust makstakse põllumajandustootjatele, kes toodavad selliseid tomateid vastavalt IV jaotise 10g. peatükis sätestatud tingimustele.

2. Hiljemalt 1. novembriks 2007 võivad liikmesriigid säilitada:

- a) kuni 31. detsembrini 2010 kuni 100 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab teatavate selliste puu- ja köögiviljakultuuride toetusele, mida ei esine käesoleva lõike kolmandas lõigus loetletud aastaste kultuuride loetelus, mida tarnitakse töötlemiseks ning mis olid toetuskõlblikud määruste (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 2202/96 toetuskavade alusel, ning
- b) 1. jaanuarist 2011 kuni 31. detsembrini 2012 kuni 75 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab teatavate selliste puu- ja köögiviljakultuuride toetusele, mida ei esine käesoleva lõike kolmandas lõigus loetletud aastaste kultuuride loetelus, mida tarnitakse töötlemiseks ning mis olid toetuskõlblikud määruste (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 2202/96 toetuskavade alusel.

Sel juhul teeb asjaomane liikmesriik igal aastal lisamakse põllumajandustootjatele artikli 64 lõikes 2 kehtestatud ülemmäära piires.

Lisatoetust makstakse põllumajandustootjatele, kes toodavad ühte või enamat järgmistest puu- ja köögiviljadest, mida tarnitakse töötlemiseks ning mis olid toetuskõlblikud määruste (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 2202/96 toetuskavade alusel ning mille määrab kindlaks asjaomane liikmesriik IV jaotise 10g. peatükis sätestatud tingimustel:

- a) värsked viigimarjad;
- b) värsked tsitrusviljad;
- c) lauaviinamarjad;
- d) pimid;
- e) virsikud ja nektariinid ning;
- f) teatud liiki "Ente" ploomid.

## ▼M16

3. Lõikes 1 osutatud siseriiklike ülemmäärade osa, mis vastab toma-tite toetusele, on järgmine:

Liikmesriik	Summa (miljonit eurot kalendriaastas)
Bulgaaria	5,394
Tšehhi Vabariik	0,414
Kreeka	35,733
Hispaania	56,233
Prantsusmaa	8,033
Itaalia	183,967
Küpros	0,274
Malta	0,932
Ungari	4,512
Rumeenia	1,738
Poola	6,715
Portugal	33,333
Slovakkia	1,018

4. Lõikes 2 osutatud siseriiklike ülemmäärade osa, mis vastab muude kui aastaste puu- ja köögiviljakultuuride toetusele, on järgmine:

Liikmesriik	Summa (miljon eurot kalendriaastas)
Bulgaaria	0,851
Tšehhi Vabariik	0,063
Kreeka	153,833
Hispaania	110,633
Prantsusmaa	44,033
Itaalia	131,700
Küpros	2008. aastal: 4,793 2009. aastal: 4,856 2010. aastal: 4,919 2011. aastal: 4,982 2012. aastal: 5,045
Ungari	0,244
Rumeenia	0,025
Portugal	2,900
Slovakkia	0,007

## ▼B

## Artikkel 69

**Teatavate põllumajanduslike tootmisviiside ja kvaliteetse tootmise valikuline rakendamine**

Liikmesriigid võivad säilitada maksimaalselt 10 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab igale VI lisas osutatud sektorile. Põllukultuuride, veise- ja vasikaliha- ning lamba- ja kitseliha-sektori puhul võetakse seda säilitatud toetuse määra arvesse vastavalt

**▼B**

artiklites 66–68 kehtestatud maksimaalsete protsendimäärade kohaldamiseks.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära piires säilitatud toetuse määraga seotud sektori või sektorite põllumajandustootjatele igal aastal lisamakse.

Lisamakse tehakse teatavate põllumajanduslike tootmisviiside eest, mis on olulised keskkonna kaitsmisel või parandamisel või kvaliteedi parandamisel ning põllumajandustoodete turustamisel, komisjoni poolt artikli 144 lõikes 2 osutatud korras määratletavatel tingimustel.

## 3. jagu

**Valikulised väljaarvamised***Artikkel 70***Teatavate otsetoetuste valikulised väljaarvamised**

1. Liikmesriik võib hiljemalt 1. augustiks 2004 otsustada jätta ühtsest otsemaksete kavast välja:

a) ühe otsetoetuse või rohkem, mida on makstud võrdlusperioodil:

— määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 4 lõike 4 alusel,

— määruse (EMÜ) nr 2358/71 artikli 3 alusel.

Sel juhul kohaldatakse artikleid 64 ja 65 *mutatis mutandis*;

**▼M11**

b) kõik muud VI lisas loetletud otsetoetused, mida makstakse põllumajandustootjatele võrdlusperioodil Prantsuse ülemeredepartemangudes, Assooridel ja Madeiral, Kanaari saartel ja Egeuse mere saartel.

2. Liikmesriigid maksavad lõikes 1 osutatud otsetoetusi artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäärade piires ning IV jaotise 3., 6. ja 7. kuni 13. peatükis ettenähtud tingimustel.

**▼B**

Kindlaksmääratud ülemmäärade kogusumma arvatakse maha artiklis 41 osutatud siseriiklikest ülemmääradest artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

## 4. jagu

**Valikuline üleminek***Artikkel 71***Valikuline üleminekuage**

1. Kui põllumajandusliku tootmise erisused seda nõuavad, võib liikmesriik hiljemalt 1. augustiks 2004 teha otsuse kohaldada ühtset otsemaksete kava pärast üleminekuagega, mis lõpeb kas 31. detsembril 2005 või 31. detsembril 2006.

Juhul kui liikmesriik otsustab ühtset otsemaksete kava kohaldada enne üleminekuaja lõppu, teeb ta otsuse hiljemalt selle kalendriaasta 1. augustiks, mis eelneb ühtse otsemaksete kava kohaldamise kalendriaastale.

**▼M3**

Humala puhul lõpeb esimeses lõigus viidatud ülemineku periood 31. detsembril 2005. Esimeses lõigus osutatud ülemineku perioodi ei kohaldata puuvilla, oliiviõli ja tarbeoliivide ning tubaka puhul.

**▼M11**

2. Ilma et see piiraks artikli 70 lõike 2 kohaldamist, kohaldab asjaomane liikmesriik üleminekuajal iga VI lisas osutatud otsetoetust IV

**▼ M11**

jaotise 3., 6. ja 7. kuni 13. peatükis ettenähtud tingimustel nende eelarveliste ülemmäärade piires, mis vastavad artiklis 41 osutatud siseriikliku ülemmäära piires nende otsetoetuste osale, mis on kindlaks määratud artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

**▼ B**

Kuivsööda toetuse puhul maksavad liikmesriigid toetust tingimustel, mis määratletakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras, ületamata eespool nimetatud eelarvet.

3. Ühtset otsemaksete kava kohaldatakse üleminekuaja lõpu kalendriaastale järgneva kalendriaasta 1. jaanuarist.

Sellisel juhul teevad asjaomased liikmesriigid artikli 58 lõikes 1, artikli 63 lõikes 3, artikli 64 lõikes 1 ning artiklis 70 osutatud otsused 1. augustiks 2005 või 1. augustiks 2006, sõltuvalt sellest, milline on käesoleva artikli lõike 1 alusel kehtestatud tähtaeg.

4. Komisjon kohaldab artikli 144 lõikes 2 osutatud korras kõiki vajalikke meetmeid juhul, kui selle üleminekuaja kohaldamine põhjustab tõsiseid konkurentsimoonutusi ühenduse turul ja selleks et tagada ühenduse rahvusvaheliste kohustuste täitmine.

**▼ M2**

## 6. PEATÜKK

**RAKENDAMINE UUTES LIIKMESRIIKIDES***Artikkel 71a*

1. Kui käesolevas peatükis ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva jao teisi sätteid uute liikmesriikide suhtes.

Artikleid 33, 34, 37, 38, 39, artikli 40 lõikeid 1, 2, 3 ja 5 ning artikleid 41, 42, 43, 47–50, 53 ja 58–63 ei kohaldata.

2. Iga uus liikmesriik, kes kohaldab ühtset pindalatoetuste kava, teeb artikli 64 lõikes 1 ja artikli 71 lõikes 1 viidatud otsused, mille suhtes ta hakkab esmakordselt kohaldama ühtset pindalatoetuste kava.

**▼ M8**

3. Uued liikmesriigid, kes on kohaldanud ühtset pindalatoetuste kava, võivad sätestada, et lisaks artikli 44 lõikes 2 kehtestatud toetuskõlblikkuse tingimustele on “toetuskõlblik hektar” põllumajandusettevõtte mis tahes põllumajandusmaa, mis on 30. juunil 2003 heas põllumajanduslikus seisundis, sõltumata sellest, kas seda sel hetkel tootmiseks kasutatakse või mitte.

Uued liikmesriigid, kes on kohaldanud ühtset pindalatoetuste kava, võivad samuti sätestada, et põllumajandusettevõtte minimaalne toetuskõlblik pindala, mille jaoks saadakse toetusõigused ja mille jaoks antakse toetust, on põllumajandusettevõtte minimaalne toetuskõlblik pindala, mis on määratud kindlaks vastavalt artikli 143b lõike 5 teisele lõigule.

**▼ M2***Artikkel 71b***Toetuse taotlus**

1. Põllumajandustootjad esitavad ühtse toetuskava taotluse tähtajaks, mille peavad määrama uued liikmesriigid, kuid mitte hiljem kui 15. mail.

2. Kui välja arvata vääramatu jõu asjaolud ja erandlikud asjaolud artikli 40 lõike 4 tähenduses, siis ei eraldata põllumajandustootjatele mingeid makseid, kui nad ei esita ühtse pindalatoetuse kava taotlust ühtse pindalatoetuse kava esimese taotlemisaasta 15. maiks.

▼ **M2**

3. Maksetele vastavad eraldamata summad suunatakse tagasi artiklis 71d osutatud riigi reservi ja need on kättesaadavad taaseraldamiseks.

▼ **M8***Artikkel 71c***Ülemmäär**

Riigisisesed ülemmäärad uutes liikmesriikides on loetletud VIIIa lisas. Välja arvatud kuivisööda-, suhkru- ja sigurikomponentide puhul, arvutatakse ülemmäärad artiklis 143a sätestatud juurdekasvukava arvestades ning neid pole seetõttu tarvis vähendada.

▼ **M12**

Bulgaaria ja Rumeenia puhul kohaldatakse artiklis 143a sätestatud juurdekasvukava suhkru ja siguri suhtes.

▼ **M8**

Artikli 41 lõiget 1a kohaldatakse *mutatis mutandis*.

▼ **M2***Artikkel 71d***Riigi reserv**▼ **M8**

1. Kõik uued liikmesriigid vähendavad oma riigisisest ülemmäära lineaarprotsentuaalselt, et moodustada riiklik reserv. See vähendamine ei ületa 3 %, ilma et see piiraks artikli 71b lõike 3 kohaldamist. Vähendamine võib siiski ületada 3 %, tingimusel et suurem vähendamine on vajalik käesoleva artikli lõike 3 kohaldamiseks.

▼ **M2**

2. Liikmesriigid kasutavad riigi reservi selleks, et kehtestada vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ja sellisel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ning turu- ja konkurentsimoõnutuste vältimine, võrdlussummad nende põllumajandustootjate jaoks, kes on eriolukorras, mille komisjon määratleb artikli 144 lõikes 2 sätestatud korras.

3. Ühtse pindalatoetuse kava kohaldamise esimesel aastal võivad uued liikmesriigid kasutada riigi reserve maksete eraldamiseks vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ja sellisel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ning turu- ja konkurentsimoõnutuste vältimine, põllumajandustootjatele spetsiifilistes sektorites, kes on ühtse pindalatoetuse kavale üleminekuga seoses eriolukorras. Niisuguseid makseid jagatakse vastavalt artikli 144 lõikes 2 viidatud korrale komisjoni poolt kindlaksmääratud eeskirjadele.

4. Lõigete 2 ja 3 kohaldamisel võivad uued liikmesriigid suurendada õiguste ühikuväärtuse maksumust 5 000 euro piirini ja/või põllumajandusettevõtjatele jaotatavate õiguste arvu.

5. Liikmesriigid kasutavad õiguste lineaarset vähendamist juhtudel, kui nende riigi reserv ei ole piisav lõigetes 2 ja 3 osutatud juhtude katmiseks.

▼ **M13**

6. Välja arvatud tegeliku või eeldatava pärandi üleandmise korral ning ühinemiste ja jagunemiste ning lõike 3 kohaldamise korral ja erandina artiklist 46, ei ole riiklikku reservi kasutades saadud õigused üleantavad viie aasta jooksul alates nende saamisest. Ühinemiste ja jagunemiste korral säilitavad uut põllumajandusettevõtet/uusi põllumajandusettevõtteid majandavad põllumajandustootjad riiklikust reservist eraldatud algsed õigused viieaastase perioodi lõpuni jäänud aja jooksul.

▼ M2

Erandina artikli 45 lõikest 1 lähevad õigused, mida ei ole kasutatud igal aastal viieaastase ajavahemiku jooksul, viivitamata tagasi riigi reservi.

▼ M8

7. Uued liikmesriigid võivad kasutada riiklikku reservi selleks, et kehtestada vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ja sellisel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ning turu- ja konkurentsimoonutuste vältimine, võrdlussummad nende piirkondade põllumajandustootjatele, kus kohaldatakse ühel või teisel kujul toimuva riikliku sekkumisega seotud ümberkorraldus- ja/või arenguprogramme, et vältida maa kasutamisest loobumist ja/või et heastada põllumajandustootjatele kõnealuste piirkondade teatavat ebasoodsust.

▼ M2*Artikkel 71e***Artiklis 71 c osutatud ülemmäära piirkondlik jaotamine**

1. Uued liikmesriigid kohaldavad ühtse pindalatoetuse kava piirkondlikul tasandil.
2. Uued liikmesriigid määravad piirkonnad kindlaks objektiivsete kriteeriumide kohaselt.

Uusi liikmesriike, kus on alla kolme miljoni tingimustele vastava hektari, võib käsitada ühe piirkonnana.

▼ M8

Ühtset pindalatoetuste kava kohaldanud uusi liikmesriike võib siiski käsitada ühe piirkonnana.

▼ M2

3. Kõik uued liikmesriigid jagavad oma artiklis 71c viidatud sise-riikliku ülemmäära pärast iga vähendamist artikli 71d kohaselt piirkondade vahel vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele.

*Artikkel 71f***Ühtse toetuskava piirkondadeks jaotamine**

1. Kõik põllumajandustootjad, kelle majandid on antud piirkonnas, saavad piirkondlikul tasemel kehtestatud õigused, mille ühikuväärtus arvestatakse nii, et jagatakse vastavalt artiklile 71e saadud piirkondlik ülemmäär artikli 44 lõike 2 tähenduses tingimustele vastavate hektarite arvuga.
2. Põllumajandustootja õiguste arv on võrdne nende hektarite arvuga, mille ta deklareerib vastavalt artikli 44 lõikele 2 ühtse toetuskava esimesel kohaldamisaastal, välja arvatud artikli 40 lõikes 4 osutatud vääramatu jõu juhtudel või erandlikel asjaoludel.
3. Kui ei ole sätestatud teisiti, toetuseõigusi hektari kohta ei muudeta.

▼ M16

\_\_\_\_\_

▼ M2*Artikkel 71h***Heinamaa**

Uued liikmesriigid võivad samuti vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele fikseerida kas piirkondliku ülemmäära või selle mingi osa piires erinevaid toetuseõiguse väärtusi ühiku kohta, mida eraldatakse artikli 71f lõikes 1 osutatud põllumajandustootjatele, 30. juunil 2003 tuvastatud heinamaahektarite või muude nõuetekohaste hektarite osas või 30. juunil 2003 tuvastatud püsikarjamaa hektarite või muude hekta-



▼ **M2**

rite osas. ► **A2** Bulgaaria ja Rumeenia jaoks asendatakse kuupäev 30. juuni 2003 kuupäevaga 30. juuni 2005. ◀

*Artikkel 71i***Piimakarjatoetus ja lisatoetused**

Alates 2007. aastast sisalduvad artiklites 95 ja 96 sätestatud piimakarjatoetusest ja lisatoetustest tulenevad ja 2007. aastal jagatavad summad ühtses toetuskavas.

Liikmesriigid võivad siiski otsustada, et artiklitega 95 ja 96 ettenähtud piimakarjatoetusest ja lisatoetustest tulenevad summad hõlmatakse täielikult või osaliselt ühtse toetusekavaga alates 2005. aastast. Käesoleva lõike kohaselt kehtestatud õigusi muudetakse vastavalt.

Kõnealuste maksete saamise õiguse kehtestamiseks kasutatav summa on võrdne artiklite 95 ja 96 kohaselt makstavate summadega, mis arvutatakse selle aasta 31. märtsi seisuga põllumajandusettevõtte käsutuses oleva individuaalse piimakvoodi alusel, mil kõnealused toetused hõlmata osaliselt või täielikult ühtse toetuskavaga.

Erandina artikli 71a lõikest 1 kohaldatakse artikleid 48, 49 ja 50 *mutatis mutandis*.

*Artikkel 71j***Maa tootmisest kõrvaldamise õigused**

1. Põllumajandustootjad saavad osa oma toetuseõigustest maa tootmisest kõrvaldamise õiguste kujul.

2. Maa tootmisest kõrvaldamise õiguste arvu kindlaksmääramiseks korrutatakse põllumajandustootja artikli 54 lõikes 2 määratletud tähenduses tingimustele vastav maa, mis on deklareeritud ühtse toetuskava esimesel kohaldamisaastal, maa tootmisest kõrvaldamise kohaldatava määraga.

Maa tootmisest kõrvaldamise määr arvestatakse nii, et korrutatakse kohustuslik tootmisest kõrvaldamise põhimäär 10 % suhtega, mis valitseb asjaomases piirkonnas artikli 101 kolmandas lõikes viidatud piirkondliku baaskülvipinna või külvipindade ja abikõlbliku maa vahel artikli 54 lõike 2 tähenduses.

3. Maa tootmisest kõrvaldamise õiguste väärtus on vastavalt artikli 71f lõikele 1 kehtestatud toetuseõiguste piirkondlik väärtus.

4. Lõikeid 1–3 ei kohaldata põllumajandustootjatele, kes deklareerivad vähem hektareid kui artikli 54 lõike 2 tähenduses on vaja, et toota selline arv tonne, mis oleks võrdne 92 tonni teraviljaga, nagu XIb lisas viidatud võrdlussaagise põhjal IX lisas määratletud, mida kohaldatakse selle uue liikmesriigi suhtes, kus majand asub, jagatuna lõike 2 teises alalõigus nimetatud suhtega.

*Artikkel 71k***Toetuseõiguse tingimused**

1. Erandina artikli 46 lõikest 1 võib selle peatüki kohaselt kehtestatud toetuseõigusi üle kanda ainult samasse piirkonda või piirkondade vahel, mille toetuseõigused hektari kohta on samad.

2. Uued liikmesriigid võivad ka otsustada hiljemalt ühtse toetuskava kohaldamise esimesele aastale järgneva aasta 1. augustiks ja tegutsedes kooskõlas ühenduse õiguse üldpõhimõttega, et vastavalt sellele peatükile kehtestatud toetuseõigustele kohaldatakse progressiivseid muutusi vastavalt eelnevalt kehtestatud sammudele ja objektiivsetele kriteeriumidele.

**▼ M16**

Seoses puu- ja köögiviljatoetuste komponendi lülitamisega ühtsesse otsemaksete kavasse võivad uued liikmesriigid siiski otsustada hiljemalt 1. aprilliks 2008 või selle aasta 1. augustiks, mis eelneb ühtse otsemaksete kava kohaldamise esimesele aastale, kohaldada esimeses lõigus sätestatud erandit.

**▼ M2***Artikkel 71l***Valikuline rakendamine**

1. 5. peatüki jagusid 2, 3 ja 4 kohaldatakse uutele liikmesriikidele käesolevas artiklis sätestatud tingimustel. 4. jagu ei kohaldata siiski uute liikmesriikide suhtes, kes kohaldavad artiklis 143b viidatud ühtset pindalatoetusekava.

2. Mis tahes viidet 5. peatüki 2. ja 3. jao artiklile 41, eriti seoses siseriiklike ülemmääradega, tõlgendatakse kui viidet artiklile 71c.

3. Artikli 64 lõikes 3 viidatud aruanne sisaldab käesolevas peatükis sätestatud valikuvõimalusi.

**▼ M8***Artikkel 71m***Toetuskõlblike hektariteta põllumajandustootjad**

Erandina artiklist 36 ja artikli 44 lõikest 2 võib liikmesriik lubada põllumajandustootjal, kes on saanud artiklis 47 osutatud toetusi või kes on olnud tegev artiklis 47 osutatud sektoris ja saanud vastavalt artiklile 71d toetusõigused, mille jaoks tal ei ole ühtse otsemaksete kava esimesel rakendamisaastal toetuskõlblikke hektareid artikli 44 lõike 2 tähenduses, teha erandi kohustusest esitada õiguste arvule vastav hektarite arv, tingimusel et ta säilitab vähemalt 50 % enne ühtsele otsemaksete kavale üleminekut teostatud põllumajanduslikust tegevusest väljendatuna loomühikutena.

Toetusõiguste üleandmise korral võib ülevõtja kasutada seda erandit ainult siis, kui üle antakse kõik erandiga hõlmatud toetusõigused.

**▼ M13**

Malta puhul aga teist lõiku ei kohaldata ning esimeses lõigus sätestatud erandi puhul ei kehti tingimus, et põllumajandustootja säilitab vähemalt 50 % enne ühtsele otsemaksete kavale üleminekut teostatud põllumajanduslikust tegevusest väljendatuna loomühikutena.

**▼ B**

## IV JAOTIS

**MUUD TOETUSKAVAD**

## 1. PEATÜKK

**KÕVA NISU ERITOETUS***Artikkel 72***Reguleerimisala**

Toetust makstakse CN-koodi 1001 10 10 alla kuuluva kõva nisu kasvatavatele põllumajandustootjatele käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

**▼B***Artikkel 73***Toetussumma ja toetuskõlblikkus**

1. Toetus on 40 eurot hektari kohta.
2. Toetuse maksmise tingimuseks on, et tootmispiirkonnas kasutatakse teatavat kogust tunnustatud sortide sertifitseeritud seemet, mille kõrge kvaliteet sobib manna või pastatoodete tootmiseks.

*Artikkel 74***Pindala****▼A2**

1. Toetust makstakse X lisas loetletud tavapäraistes tootmispiirkondades asuvate siseriiklike baaskülvipindade eest.

Baaskülvipinnad on järgmised:

Bulgaaria	21 800 ha
Kreeka	617 000 ha
Hispaania	594 000 ha
Prantsusmaa	208 000 ha
Itaalia	1 646 000 ha
Küpros	6 183 ha
Ungari	2 500 ha
Austria	7 000 ha
Portugal	118 000 ha

**▼B**

2. Liikmesriik võib oma baaskülvipinna jaotada objektiivsete kriteeriumide kohaselt osadeks.

*Artikkel 75***Pindala ületamine**

1. Kui pindala, mille eest toetust taotletakse, ületab baaskülvipinda, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta pindala, mille eest toetust taotletakse.
2. Kui liikmesriik jaotab oma baaskülvipinna osadeks, kohaldatakse lõikes 1 ettenähtud vähendust ainult nendel baaskülvipinna osadel tegutsevate põllumajandustootjate suhtes, kus piirnorme ületatakse. Vähendus tehakse pärast seda, kui asjaomases liikmesriigis on alad nendes baaskülvipindade osades, mis ei ole piirnorme saavutanud, jaotatud uuesti nende baaskülvipindade osade vahel, kus need normid on ületatud.

## 2. PEATÜKK

**VALGURIKASTE TAIMEDE TOETUS***Artikkel 76***Reguleerimisala**

Toetust makstakse valgurikkaid taimi kasvatavatele põllumajandustootjatele käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

Valgurikkad taimed on:

— CN-koodi 0713 10 alla kuuluvad herned,

**▼B**

- CN-koodi 0713 50 alla kuuluvad põldoad,
- CN-koodi 0805 29 50 alla kuuluvad maguslupiinid.

*Artikkel 77***Toetussumma ja toetuskõlblikkus**

Toetus on 55,57 eurot pärast piimküpsusastme saavutamist koristatud valgurikaste kultuuride hektari kohta.

Põllukultuurid, mida kasvatatakse tervenisti täiskülvatud pindaladel ja mida haritakse kohalike standardite kohaselt, kuid mis ei ole saavutanud piimküpsusastet erandlike ilmastikutingimuste tõttu, mida asjaomane liikmesriik on tunnustanud, vastavad siiski toetuse saamise tingimustele, kui kõnealuseid pindalaid ei ole enne kõnealust kasvuetappi kasutatud muudel eesmärkidel.

*Artikkel 78***Pindala****▼A2**

1. Tagatud maksimumpindalaks, mille jaoks võib maksta toetust, kehtestatakse 1 648 000 hektarit.

**▼B**

2. Kui pindala, mille jaoks toetust taotletakse, ületab tagatud maksimumpindala, vähendatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta pindala, mille eest toetust taotletakse.

## 3. PEATÜKK

**RIISI ERITOETUS***Artikkel 79***Reguleerimisala**

Toetust makstakse CN-koodi 1006 10 alla kuuluva riisi tootjatele käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

*Artikkel 80***Toetussumma ja toetuskõlblikkus**

1. Toetust makstakse külvatud riisi hektari kohta, kui põllukultuuri kasvatatakse vähemalt kuni õitsemise alguseni normaalsetes kasvutingimustes.

Põllukultuurid, mida kasvatatakse tervenisti täiskülvatud pindaladel ja mida haritakse kohalike standardite kohaselt, kuid mis ei ole saavutanud õitsemisastet erandlike ilmastikutingimuste tõttu, mida asjaomane liikmesriik on tunnustanud, vastavad siiski toetuse saamise tingimustele, kui kõnealuseid pindalaid ei ole enne kõnealust kasvuetappi kasutatud muudel eesmärkidel.

**▼A2**

2. Toetust makstakse järgmiselt, vastavalt asjaomase liikmesriigi saagikusele:

▼ A2

	Turustusaastal 2004/2005 ja artikli 71 kohaldamise korral (EUR/ha)	Alates turustusaastast 2005/2006 (EUR/ha)
Bulgaaria	-	345,225
Kreeka	1 323,96	561,00
Hispaania	1 123,95	476,25
Prantsusmaa:		
— emamaa	971,73	411,75
— Prantsuse Guajaana	1 329,27	563,25
Itaalia	1 069,08	453,00
Ungari	548,70	232,50
Portugal	1 070,85	453,75
Rumeenia	—	126,075

*Artikkel 81***Pindala**

Igas tootjaliikmesriigis kehtestatakse siseriiklik baaskülvipind. Prantsusmaa puhul kehtestatakse kaks baaskülvipinda. Baaskülvipinnad on järgmised:

Bulgaaria	4 166 ha
Kreeka	20 333 ha
Hispaania	104 973 ha
Prantsusmaa:	19 050 ha
— emamaa	
— Prantsuse Guajaana	4 190 ha
Itaalia	219 588 ha
Ungari	3 222 ha
Portugal	24 667 ha
Rumeenia	500 ha

Liikmesriik võib oma baaskülvipinna jaotada objektiivsete kriteeriumide kohaselt osadeks.

▼ B*Artikkel 82***Pindala ületamine**

1. Kui liikmesriigis ületab pindala, millel kasvatatakse riisi, artiklis 81 osutatud baaskülvipinda, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta pindala, mille eest toetust taotletakse.

2. Kui liikmesriik jaotab oma baaskülvipinna osadeks, kohaldatakse lõikes 1 ettenähtud vähendust ainult nendel baaskülvipinna osadel tegutsevate põllumajandustootjate suhtes, kus ülemmäär ületatakse. Vähendus tehakse pärast seda, kui liikmesriigi piires on alad nendes baaskülvipinna osades, mis ei ole norme saavutanud, jaotatud nende baaskülvipinna osade vahel, kus need normid on ületatud.

▼ **B**

4. PEATÜKK  
PÄHKLITE PINDALATOETUS

*Artikkel 83*

**Ühenduse toetus**

1. Ühenduse toetust makstakse pähkleid kasvatavatele põllumajandustootjatele käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

Pähklite hulka kuuluvad:

- CN-koodide 0802 11 ja 0802 12 alla kuuluvad mandlid,
- CN-koodide 0802 21 ja 0802 22 alla kuuluvad sarapuupähklid,
- CN-koodide 0802 31 ja 0802 32 alla kuuluvad kreeka pähklid,
- CN-koodi 0802 50 alla kuuluvad pistaatsiapähklid,
- CN-koodi 1212 10 10 alla kuuluvad jaanikaunad.

2. Liikmesriigid võivad toetust diferentseerida sõltuvalt toodetest või suurendades või vähendades artikli 84 lõikega 3 kehtestatud siseriiklikku tagatud pindala, edaspidi "siseriiklik tagatud pindala". Siiski ei ületa konkreetsel aastal igas liikmesriigis makstav kogutoetus artikli 84 lõikes 1 osutatud ülemmäära.

▼ **A2**

*Artikkel 84*

**Pindala**

1. Liikmesriik maksab ühenduse toetust ülemmäära piires, mis arvutatakse, korrutades selle liikmesriigi jaoks lõike 3 kohaselt kehtestatud siseriikliku tagatud pindala hektarite arvu keskmise summaga, mis on 120,75 EUR.

2. Tagatud maksimumpindalaks kehtestatakse 829 229 hektarit.

3. Lõikes 2 osutatud tagatud maksimumpindala jaotatakse järgmisteks siseriiklikeks tagatud pindaladeks:

Siseriiklikud tagatud pindalad (NGA)

Belgia	100 ha
Bulgaaria	11 984 ha
Saksamaa	1 500 ha
Kreeka	41 100 ha
Hispaania	568 200 ha
Prantsusmaa	17 300 ha
Itaalia	130 100 ha
Küpros	5 100 ha
Luksemburg	100 ha
Ungari	2 900 ha
Madalmaad	100 ha
Austria	100 ha
Poola	4 200 ha
Portugal	41 300 ha
Rumeenia	1 645 ha
Sloveenia	300 ha

**▼ A2**

Slovakkia	3 100 ha
Ühendkuningriik	100 ha

4. Liikmesriik võib jaotada oma siseriikliku tagatud pindala vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele osadeks, eelkõige piirkondlikul tasandil või seoses tootmisega.

**▼ B***Artikkel 85***Baaskülvipinna osade ületamine**

Kui liikmesriik jaotab oma siseriikliku tagatud pindala baaskülvipindade osadeks ning ühte või enamat sellist osa ületatakse, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta pindala, mille eest ühenduse toetust taotletakse, nendel baaskülvipinna osadel tegutsevate põllumajandustootjate puhul, kus piirnorme ületatakse. Vähendus tehakse pärast seda, kui asjaomases liikmesriigis on alad nendes baaskülvipinna osades, mis ei ole piirnorme saavutanud, jaotatud nende baaskülvipinna osade vahel, kus need normid on ületatud.

*Artikkel 86***Toetuskõlblikkus**

1. Ühenduse toetuse maksmise tingimuseks on eelkõige minimaalne põllu suurus ja puude tihedus.
2. Nõukogu 18. mai 1972. aasta määruse (EMÜ) nr 1035/72 (puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta) <sup>(1)</sup> artiklis 14b määratletud tähenduses arengukavaga hõlmatud pindalade jaoks võib käesoleva kava alusel anda toetust alates selle aasta 1. jaanuarist, mis järgneb arengukava lõpetamise aastale.
3. Liikmesriigid võivad sätestada ühenduse toetuse maksmise tingimuseks selle, et põllumajandustootjad oleksid määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 11 või 14 alusel tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed.
4. Lõike 3 sätete kohaldamisel võivad liikmesriigid otsustada, et lõikes 1 osutatud toetus makstakse tootjaorganisatsioonile tema liikmete nimel. Tootjaorganisatsioonide saadud abi makstakse nende organisatsioonide liikmetele. Liikmesriigid võivad tootjaorganisatsioonil oma liikmetele osutatud teenuste eest hüvitisena jätta endale tegevuskulude katteks kuni 2 % ühenduse toetusest.

*Artikkel 87***Siseriiklik toetus**

1. Liikmesriigid võivad lisaks ühenduse toetusele maksta siseriiklikku toetust kuni 120,75 eurot hektari kohta aastas.
2. Siseriiklikku toetust võib maksta üksnes nende alade jaoks, mis saavad ühenduse toetust.
3. Liikmesriigid võivad sätestada riikliku toetuse maksmise tingimuseks selle, et põllumajandustootjad oleksid määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 11 või 14 alusel tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed.

<sup>(1)</sup> EÜT L 118, 20.5.1972, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1363/95 (EÜT L 132, 16.6.1995, lk 8).

**▼B**

5. PEATÜKK  
ENERGIAKULTUURIDE TOETUS

*Artikkel 88***Toetus**

Energiakultuuride kasvupinna hektari kohta makstakse toetust 45 eurot käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

Energeetilisteks põllukultuurideks loetakse kultuurid, mis tarnitakse peamiselt järgmiste energiatoodete tootmiseks:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. mai 2003. aasta direktiivi 2003/30/EÜ (millega edendatakse biokütuste ja muude taastuvkütuste kasutamist transpordisektoris) <sup>(1)</sup> artikli 2 punktis 2 loetletud biokütusena käsitatavad tooted,
- biomassist toodetud elektri- ja soojusenergia.

**▼M13**

Artikleid 143a ja 143c ei kohaldata energiakultuuride kasvatamise toetuste suhtes ühenduses, nagu see on 1. jaanuaril 2007.

**▼B***Artikkel 89***Pindala****▼M13**

1. Tagatud maksimumpindalaks, mille jaoks võib maksta toetust, kehtestatakse 2 000 000 hektarit.

**▼B**

2. Kui pindala, mille jaoks toetust taotletakse, ületab tagatud maksimumpindala, vähendatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta pindala, mille jaoks toetust taotletakse.

**▼M2***Artikkel 90***Toetuse saamise tingimused****▼M8**

Toetust makstakse üksnes pindalade suhtes, millel tootmise kohta on põllumajandustootja ja kokkuostja sõlminud lepingu, välja arvatud juhul, kui töötlejaks on põllumajandustootja ise oma põllumajandusettevõttes.

**▼M2**

Alasid, mille suhtes kohaldatakse energeetiliste põllukultuuride kava, ei tohi lugeda tootmisest kõrvaldatuks maa tootmisest kõrvaldamise nõude täitmiseks, nagu on osutatud määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 lõikes 1 ning käesoleva määruse artikli 54 lõikes 2, artikli 63 lõikes 2, artiklis 71j ja artikli 107 lõikes 1.

**▼M13***Artikkel 90a***Riiklik toetus**

Liikmesriikidel lubatakse maksta riiklikku toetust kuni 50 % ulatuses kuludest, mis on seotud püsitaime kasvatamisega maa-alal, mille

<sup>(1)</sup> ELT L 123, 17.5.2003, lk 42.



**▼M13**

kohta on esitatud taotlus energiakultuuride kasvatamise toetuse saamiseks.

**▼B***Artikkel 91***Energiakultuuride loetelu ülevaatamine**

Tooteid võib artikli 88 reguleerimisalasse lisada või sealt välja jätta artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

*Artikkel 92***Energiakultuuride toetuse ülevaatamine**

Komisjon esitab hiljemalt 31. detsembriks 2006 nõukogule aruande kava rakendamise kohta, millele lisatakse vajadusel ettepanekud, võttes arvesse ühenduse biokütuseid käsitleva algatuse rakendamist.

## 6. PEATÜKK

**TÄRKLISEKARTULI TOETUS***Artikkel 93***Toetus**

Toetus kehtestatakse põllumajandustootjate jaoks, kes toodavad kartuli-tärglise valmistamiseks ettenähtud kartuleid. Toetuse summa määratakse ühe tonni tärglise tootmiseks vajamineva kartulikoguse kohta. See on:

- turustusaastal 2004/2005 ja artikli 71 kohaldamise korral 110,54 eurot,
- alates 2005/2006. turustusaastast 66,32 eurot.

Seda kohandatakse vastavalt kartulite tärglisesisaldusele.

**▼M2***Artikkel 94***Tingimused**

Toetust makstakse ainult nende kartulikoguste eest, mille kohta kartulikasvataja ja tärglisetootja on sõlminud külvielse lepingu kõnealusele ettevõtjale eraldatud kvoodi ulatuses, nagu on osutatud määruse (EÜ) nr 1868/94 artikli 2 lõigetes 2 või 4.

**▼B**

## 7. PEATÜKK

**PIIMATOETUS JA LISAMAKSED***Artikkel 95***Piimatoetus**

1. Aastatel 2004–2007 võib piimatootjatele maksta piimatoetust. Piimatoetust makstakse kalendriaasta, põllumajandusettevõtte ja selle kasutuses oleva toetuse saamise toetuskõlbliku individuaalse piimakvoodi tonni kohta.

2. Ilma et see piiraks lõike 3 kohaldamist ja lõike 4 kohaldamisest tulenevate vähenduste kohaldamist, korrutatakse asjaomase kalendriaasta

**▼B**

31. märtsil ettevõtte käsutuses olev ja tonnidenä väljendatud individuaalne piimakvoot:

- 8,15 euroga tonni kohta 2004. kalendriaastal,
- 16,31 euroga tonni kohta 2005. kalendriaastal,
- 24,49 euroga tonni kohta 2006. ja 2007. kalendriaastal ja artikli 70 kohaldamisel järgmistel kalendriaastatel.

**▼A1**

For Poland and Slovenia, the amount per tonne for the dairy premium for 2004 shall be multiplied by the provisional individual reference quantity available on the holding on 1 May 2004.

**▼B**

3. Individuaalseid piimakvoote, mis on vastavalt nõukogu 28. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3950/92 (millega kehtestatakse piima- ja piimatootesektoris lisamaks)<sup>(1)</sup> artiklile 6 või nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1788/2003 (millega kehtestatakse tasu piima- ja piimatootesektoris)<sup>(2)</sup> artiklile 16 kõnealuse kalendriaasta 31. märtsil ajutiselt üle antud, käsitatakse sel kalendriaastal ülevõtja põllumajandusettevõtte kasutuses olevate kvootidena.

4. Kui lõike 2 kohaldamisel ületab kalendriaasta 31. märtsil liikmesriigi kõikide individuaalsete piimakvootide summa selle liikmesriigi vastavate kvootide kogusumma, mis on vastavalt määruse (EMÜ) nr 3950/92 I lisale sellele liikmesriigile 1999/2000. majandussastaks ette nähtud, võtab asjaomane liikmesriik objektiivsete kriteeriumide alusel vajalikud meetmed, et oma territooriumil toetuskõlblikke individuaalseid piimakvoote vastavalt vähendada.

**▼M4**

Saksamaale ja Austriale kinnitatakse 1999/2000 aasta 12-kuulise perioodi kvoodist lähtudes ülemmääraks vastavalt 27863827,288 ja 2750389,712 tonni.

**▼A1**

For the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia the total quantities referred to in the first subparagraph are set out in table (f) of Annex I of Council Regulation (EC) No 1788/2003<sup>(3)</sup>.

For the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia the 12 month period referred to in the first subparagraph shall be that of 2004/2005.

**▼A2**

Bulgaaria ja Rumeenia puhul on esimeses lõigus nimetatud üldkogused sätestatud nõukogu määruse (EÜ) nr 1788/2003 I lisa tabelis f ning läbi vaadatud vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1788/2003 artikli 6 lõike 1 kuuendale lõigule.

Bulgaaria ja Rumeenia puhul on esimeses lõigus osutatud 12kuuliseks ajavahemikuks 2006/2007.

**▼B***Artikkel 96***Lisamaksed**

1. Liikmesriigid teevad oma territooriumil asuvatele tootjatele igal aastal lisamakse sellises ulatuses, et maksete kogusumma vastaks lõikes 2 sätestatud kogumääradele. Sellised maksed tehakse objektiivsete kriteeriumide kohaselt ja sellisel viisil, et oleks tagatud tootjate võrdne koht-

<sup>(1)</sup> EÜT L 405, 31.12.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 572/2003 (ELT L 82, 29.3.2003, lk 20).

<sup>(2)</sup> ELT L 270, 21.10.2003, lk 123.

<sup>(3)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 123.

**▼B**

lemine ning turu- ja konkurentsimoontuste vältimine. Lisamaket ei seota turuhindade kõikumisega.

Lisamaket makstakse ainult artikli 95 lõikes 2 sätestatud toetuse lisana.

**▼A1**

2. Additional payments: global amounts expressed in EUR million:

	2004	2005	2006 and 2007 <sup>(1)</sup>
Belgium	12,12	24,30	36,45
Czech Republic	9,817	19,687	29,530
Denmark	16,31	32,70	49,05
<b>▼M4</b>			
Saksamaa	101,99	204,52	306,78
<b>▼A1</b>			
Estonia	2,286	4,584	6,876
Greece	2,31	4,63	6,94
Spain	20,38	40,86	61,29
France	88,70	177,89	266,84
Ireland	19,20	38,50	57,76
Italy	36,34	72,89	109,33
Cyprus	0,531	1,066	1,599
Latvia	2,545	5,104	7,656
Lithuania	6,028	12,089	18,133
Luxembourg	0,98	1,97	2,96
Hungary	7,127	14,293	21,440
Malta	0,178	0,357	0,536
Netherlands	40,53	81,29	121,93
<b>▼M4</b>			
Austria	10,06	20,19	30,28
<b>▼A1</b>			
Poland	32,808	65,796	98,694
Portugal	6,85	13,74	20,62
Slovenia	2,051	4,114	6,170
Slovakia	3,709	7,438	11,157
Finland	8,81	17,66	26,49
Sweden	12,09	24,24	36,37
United Kingdom	53,40	107,09	160,64

<sup>(1)</sup> And, in case of application of Article 70, for the following calendar years.

In the new Member States the global amounts shall be applied in accordance with the schedule of increments as set out in Article 143a.

**▼B***Artikkel 97***Mõisted**

Käesoleva peatüki kohaldamisel kasutatakse määruse (EÜ) nr 1788/2003 artiklis 5 sätestatud "tootja" mõistet.

**▼B**

## 8. PEATÜKK

**PÕLLUKULTUURIDE PIIRKONDLIK ERITOETUS***Artikkel 98***Toetus**

Artikli 70 kohaldamisel makstakse Soomes ja Rootsis põhja pool 62. laiuskraadi ja mõnedel lähialadel, kus on võrreldavad ilmastikutingimused, mis muudavad põllumajandusliku tegevuse eriti raskeks, teravilja, õliseemne, linaseemne ning kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi tootjatele eritoetust 24 eurot tonni kohta, korrutatuna asjaomase piirkonna jaoks ette nähtud piirkondadeks jaotamise kavas kindlaksmääratud saagikusega selle ülemmäära piires, mille komisjon on määranud kindlaks vastavalt artikli 64 lõikele 2 ja mis vastab artiklis 41 osutatud ülemmäära piiresse jääva toetuse osale.

Kui toetuse kogusumma ületab kindlaksmääratud ülemmäära, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta makstavat toetust.

## 9. PEATÜKK

**SEEMNETOETUS***Artikkel 99***Toetus**

1. Artikli 70 kohaldamisel maksavad liikmesriigid igal aastal XI lisas kindlaksmääratud toetust ühe või enama XI lisas loetletud liigi eliitsemne või sertifitseeritud seemne tootmise eest.

2. Kui sertifitseerimiseks heakskiidetud sama pindala eest taotletakse nii seemnetoetust kui ka ühtse otsemaksete kava kohast toetust, vähendatakse seemnetoetuse summat, välja arvatud XI lisa punktides 1 ja 2 osutatud liikide puhul, ühtse otsemaksete kava kohase summa võrra, mida kõnealusel aastal makstakse asjaomase pindala eest, kuid mitte rohkem kui nulltasemele.

**▼M2**

3. Taotletud toetuse summa ei ületa komisjoni poolt artikli 64 lõike 2 kohaselt kindlaksmääratud ülemmäära, mis vastab asjaomaste liikide eest makstava seemnetoetuse osale artiklis 41 osutatud siseriikliku ülemmäära piires. Uute liikmesriikide jaoks vastab ülemmäär aga XIa lisas nimetatud summadele.

Kui taotletud kogusumma ületab kindlaksmääratud ülemmäära, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta makstavat toetust.

**▼B**

4. *Cannabis sativa* L. sordid, mille puhul makstakse käesolevas artiklis sätestatud toetust, määratakse kindlaks artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

## 10. PEATÜKK

**PÕLLUKULTUURIDE PINDALATOETUS***Artikkel 100***Reguleerimisala ja mõisted**

1. Artikli 66 kohaldamisel maksavad liikmesriigid põllukultuure kasvatavatele põllumajandustootjatele käesolevas peatükis kehtestatud

**▼B**

tingimustel asjaomase liikmesriigi poolt valitud toetust vastavalt käesolevale artiklile, kui ei ole sätestatud teisiti.

2. Käesolevas peatükis kasutatakse järgmisi mõisteid:

— turustusaasta algab 1. juulil ja lõpeb 30. juunil,

— “põllukultuurid” on IX lisas loetletud kultuurid.

3. Liikmesriigid, kus mais ei ole tavapärane põllukultuur, võivad põllukultuuride pindalatoetusi kohaldada rohusilo suhtes samadel tingimustel, mida kohaldatakse põllukultuuride suhtes.

*Artikkel 101***Baaskülvipind**

Pindalatoetus määratakse kindlaks hektari kohta ja eritletakse piirkonniti.

Pindalatoetust makstakse pindala eest, millel kasvatatakse põllukultuure või mis on tootmisest kõrvale jäetud käesoleva määruse artikli 107 kohaselt ning mis ei ületa piirkondliku baaskülvipinna või piirkondlike baaskülvipindade hektarite koguarvu, mis on kehtestatud komisjoni määruse (EÜ) nr 2316/1999 <sup>(1)</sup> VI lisas, võttes arvesse määruse (EÜ) nr 1017/94 kohaldamist.

**▼M2**

Piirkondlikud baaskülvipinnad uutes liikmesriikides kehtestatakse aga komisjoni poolt vastavalt artikli 144 lõikes 2 viidatud korrale ja XIb lisas loetletud siseriiklikele baaskülvipinna piiridele.

**▼B**

Käesolevas käsituses tähendab piirkond asjaomase liikmesriigi valikul kas liikmesriiki või piirkonda liikmesriigis. Käesoleva määruse artikli 66 kohaldamisel vähendatakse määruse (EÜ) nr 2316/1999 VI lisas kindlaksmääratud pindala või pindalasid hektarite arvu võrra, mis vastavad asjaomases piirkonnas käesoleva määruse artikli 53 ja artikli 63 lõike 2 kohaselt kehtestatud maa tootmisest kõrvale jätmise toetusõigustele.

*Artikkel 102***Baaskülvipinna ja ülemmäära ületamine**

1. Kui põllukultuuride toetuse taotluste alusel arvestatud selliste alade kogupindala, sealhulgas artikli 71 kohaldamisel nimetatud kava kohaselt tootmisest kõrvale jäetav maa, ületab baaskülvipinna, vähendatakse toetuskõlblikku pindala põllumajandustootja kohta proportsionaalselt kõikide käesoleva määruse alusel kõnealuses piirkonnas kõnealusel turustusaastal makstavate toetuste puhul.

2. Toetussumma ei tohi ületada komisjoni poolt artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära. Kui taotletud kogusumma ületab kindlaksmääratud ülemmäära, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta makstavat toetust.

3. Artikli 71 kohaldamisel võetakse nende pindalade arvutamiseks, mille jaoks toetust on taotletud, arvesse ka alasid, mille eest ei taotletoetust käesoleva peatüki alusel, kuid mida kasutatakse toetuse taotlemiseks 12. peatüki alusel.

4. Kui liikmesriik kohaldab rohusilo suhtes põllukultuuride pindalatoetusi, määratletakse eraldi baaskülvipind. Kui teataval turustusaastal

<sup>(1)</sup> Komisjoni 22. oktoobri 1999. aasta määrus (EÜ) nr 2316/1999, milles sätestatakse teatavate põllukultuuride tootjate toetussüsteemi kehtestava nõukogu määruse (EÜ) nr 1251/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 280, 30.10.1999, lk 43). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1035/2003 (ELT L 150, 18.6.2003, lk 24).

**▼B**

põllukultuuride või rohusilo baaskülvipinda ei saavutata, jaotatakse ülejäänud hektarid samal turustusaastal vastavate baaskülvipindade vahel.

5. Kui liikmesriik on otsustanud kehtestada ühe või enama siseriikliku baaskülvipinna, võib liikmesriik enda määratud objektiivsete kriteeriumide kohaselt jagada iga siseriikliku baaskülvipinna osadeks.

Käesoleva lõike kohaldamisel käsitatakse “Secano” ja “Regadio” baaskülvipindu siseriiklike baaskülvipindadena.

Kui siseriiklik baaskülvipind ületatakse, võib asjaomane liikmesriik objektiivsete kriteeriumide kohaselt koondada lõike 1 alusel kohaldatavad meetmed täielikult või osaliselt baaskülvipinna osadele, kus on täheldatud ületamist.

Liikmesriigid, kes on otsustanud kasutada käesolevas lõikes ettenähtud võimalusi, teatavad oma otsustest ja nende üksikasjalikest rakenduseeskirjadest põllumajandustootjatele ja komisjonile 15. septembriks.

*Artikkel 103***Piirkondadeks jaotamise kava**

Kohaldatakse liikmesriikide poolt määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 3 kohaselt kehtestatud piirkondadeks jaotamise kava.

**▼M2**

Igale uuele liikmesriigile, kes kohaldab artiklis 143b viidatud ühtset pindalatoetusekava 2004. aastal ja valib artikli 66 kohaldamise, kehtestatakse piirkondadeks jaotamise kava vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele hiljemalt ühte pindalatoetuse kava kohaldamise viimase aasta 1. augustil. Sel juhul vastavad kombineeritud piirkondlikud baaskülvipinnad ja kaalutud keskmised võrdlussaagised nendes piirkondades siseriiklike baaskülvipindade piiridele ja võrdlussaagistele, nii nagu need on loetletud XIb lisas. ►**A2** Bulgaaria ja Rumeenia puhul on käesoleva lõigu kohaldamise tingimuseks ühte pindalatoetuse kava rakendamine 2007. aastal ning artikli 66 kohaldamine. ◀

**▼B**

Asjaomane liikmesriik võib komisjoni taotlusel või oma algatusel piirkondadeks jaotamise kava objektiivsete kriteeriumide kohaselt üle vaadata.

*Artikkel 104***Põhisumma**

1. Pindalatoetus arvutatakse nii, et põhisumma tonni kohta korrutatakse piirkondadeks jaotamise kavas kõnealuse piirkonna suhtes määratud keskmise teraviljasaagikusega.

2. Lõikes 1 nimetatud arvutuses kasutatakse keskmist teraviljasaagikust. Kui maisi käsitletakse eraldi, kasutatakse maisi puhul maisisaaki ning teravilja, õliseemnete, linaseemnete ning kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi puhul “muude teraviljade kui maisi” saagikust.

3. Põllukultuuride ja artikli 71 kohaldamisel maa tootmisest kõrvale jätmise põhisummaks kehtestatakse 63,00 eurot tonni kohta alates 2005/2006. turustusaastast.

**▼M2***Artikkel 105***Kõva nisu lisatoetus****▼A2**

1. Täiendavat pindalatoetust:

**▼ A2**

- summas 291 EUR hektari kohta 2005/2006. turustusaastaks,
  - summas 285 EUR hektari kohta alates 2006/2007. turustusaastast,
- makstakse nende pindalade eest, mis on X lisas loetletud traditsioonilistes kõva nisu tootmispiirkondades, järgmiste pindalade piires:

	<i>(hektarid)</i>
Bulgaaria	21 800
Kreeka	617 000
Hispaania	594 000
Prantsusmaa	208 000
Itaalia	1 646 000
Küpros	6 183
Ungari	2 500
Austria	7 000
Portugal	118 000

**▼ M2**

2. Kui nende alade kogupindala, mille eest pindalatoetust taotletakse, ületab turustusaasta jooksul lõikes 1 nimetatud normi, vähendatakse proportsionaalselt põllumajandustootja kohta seda pindala, mille eest võib maksta lisatoetust.

Liikmesriigid võivad siiski lõikes 1 sätestatud normide piires jaotada kõnealuses lõikes osutatud pindalad X lisas määratletud tootmispiirkondade vahel või, 30. aprillil 2004 ühendusse kuulunud riikide puhul, vajaduse korral piirkondadeks jaotamise kavaga hõlmatud tootmispiirkondade vahel vastavalt toodetud kõva nisu kogustele aastatel 1993–1997. Kui seejärel on teatavas tootmispiirkonnas nende alade kogupindala, mille eest taotletakse täiendavat pindalatoetust, suurem kui vastav piirkondlik norm teatava turustusaasta jooksul, vähendatakse selles tootmispiirkonnas proportsionaalselt põllumajandustootja kohta seda pindala, mille eest võib maksta lisatoetust. Vähendus tehakse pärast seda, kui liikmesriigi piires on pindalad nendes piirkondades, mis ei ole piirkondlikke norme saavutanud, jaotatud nende piirkondade vahel, kus need normid on ületatud.

3. Nendes piirkondades, kus kõva nisu tootmine on tugevalt juurdunud, välja arvatud X lisas nimetatud piirkonnad, antakse turustusaastal 2005/2006 eritoetust summas 46 eurot hektari kohta järgmiste hektarinormide piires:

Saksamaa	10 000 ha
Hispaania	4 000 ha
Prantsusmaa	50 000 ha
Itaalia	4 000 ha
Ungari	4 305 ha
Slovakkia	4 717 ha
Ühendkuningriik	5 000 ha.

**▼ B***Artikkel 106***Lina ja kanep**

Kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi puhul makstakse pindalatoetust ainult siis, kui sõltuvalt olukorrast on sõlmitud leping või võetud kohustus vastavalt määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõikele 1.

Kiu tootmiseks kasvatatava kanepi eest makstakse toetust artiklis 52 sätestatud tingimustel.



*Artikkel 107*

**Maa tootmisest kõrvale jätmise**

1. Artikli 71 kohaldamisel kohustuvad pindalatoetust taotlevad põllumajandustootjad osa oma ettevõttele kuuluvast maast tootmisest kõrvale jätma ja nad saavad selle kohustuse täitmise eest hüvitist.

2. Iga pindalatoetust taotleva põllumajandustootja maa tootmisest kõrvale jätmise kohustus määratakse kindlaks tootja põllukultuuride kasvupinna, mille suhtes taotletakse toetust, ja käesoleva määruse kohaselt tootmisest kõrvale jäetava ala suhtarvuna.

Kohustusliku maa tootmisest kõrvale jätmise põhimääraks kehtestatakse 10 % turustusaastatel 2005/2006 ja 2006/2007.

3. Tootmisest kõrvale jäetud maad võib kasutada:

- selliste materjalide tootmiseks, millest ühenduses valmistatakse tooteid, mis ei ole vahetult ette nähtud inim- või loomatoiduks, tingimusel et kohaldatakse tõhusaid kontrollisüsteeme;
- liblikõieliste taimede kasvatamiseks põllumajandusettevõttes, kus kogu toodangu puhul järgitakse määruses (EMÜ) nr 2092/91 sätestatud kohustusi.

Liikmesriikidel lubatakse maksta siseriiklikku toetust kuni 50 % ulatuses tootmisest kõrvale jäetud maal biomassi tootmiseks mõeldud mitmeaastaste kultuuride kasvatamisega seotud kuludest.

4. Inim- või loomatoiduks kasutatavate kõrvalsaaduste koguseid, mis on saanud kättesaadavaks tootmisest kõrvale jäetud maal lõike 3 esimese lõigu alusel õliseemnete kasvatamise tulemusel, võetakse artikli 56 lõikes 3 osutatud 1 miljoni tonnise piirmäära puhul arvesse.

5. Kui niisutatava ja mitteniisutatava maa suhtes on määratud erinev saagikus, kohaldatakse niisutamata maa tootmisest kõrvale jätmise toetust.

6. Põllumajandustootjatele võib maksta maa tootmisest kõrvale jätmise toetust vabatahtlikult tootmisest kõrvale jäetud, kohustuslikku normi ületava maa eest. Liikmesriigid lubavad põllumajandustootjatel tootmisest kõrvale jätta vähemalt 10 % maast, mis on mõeldud põllukultuuride kasvatamiseks ja mille eest taotletakse toetust ja mis jäetakse tootmisest kõrvale käesoleva artikli kohaselt. Liikmesriik võib määrata suuremad protsendimäärad, võttes arvesse eriolukordi ja tagades põllumaa piisava kasutamise.

Artikli 66 kohaldamisel kohaldatakse käesolevat lõiget vastavalt komisjoni poolt artikli 144 lõikes 2 osutatud korras vastuvõetud üksikasjalikele eeskirjadele.

7. Põllumajandustootjad, kes esitavad toetustaotluse pindala suhtes, mis ei ole suurem kui 92 tonni teravilja toomiseks vajaminev ala, mis määratakse kindlaks asjakohase tootmispiirkonna keskmise saagikuse põhjal, ei ole kohustatud maad tootmisest kõrvale jätma. Selliste põllumajandustootjate suhtes kohaldatakse lõiget 6.

8. Ilma et see piiraks artikli 108 kohaldamist, võib pindalasiid:

- mis on tootmisest kõrvale jäetud vastavalt põllumajanduse keskkonnapoliitikale (määruse (EÜ) nr 1257/1999 artiklid 22 ja 24) ja mida ei kasutata põllumajanduslikuks tegevuseks ega tulu saamise eesmärgil, välja arvatud käesoleva määruse alusel muude tootmisest kõrvale jäetud alade puhul aktsepteeritud kasutus, või
- mis on metsastatud metsastamisalaste meetmete kohaselt (määruse (EÜ) nr 1257/1999 artikkel 31),

mida pärast 28. juunit 1995 esitatud taotluse põhjal võib pidada tootmisest kõrvale jäetuks lõikes 1 nimetatud maa tootmisest kõrvale jätmise nõude täitmiseks ja asjaomase liikmesriigi poolt põllumajandusettevõtte



**▼B**

suhtes kehtestatava normi piires. Selline norm kehtestatakse ainult niivõrd, kuivõrd see on vajalik, et vältida kõnealuse kavaga seotud eelarvest ebaproportsionaalse summa koondumist vähestesse põllumajandusettevõtetesse.

Nende pindalade eest ei maksta siiski artiklis 104 määratletud pindalatoetust ja määruse (EÜ) nr 1257/1999 artikli 24 lõike 1 või artikli 31 lõike 1 teise taande alusel makstav toetus ei ole suurem kui käesoleva määruse artiklis 104 määratletud pindalatoetus maa tootmisest kõrvale jätmise eest.

Liikmesriigid võivad otsustada mitte kohaldada käesolevas lõikes sätestatud toetust uute taotlejate suhtes sellises piirkonnas, kus on pidev oht, et ületatakse piirkondlik baaskülvipind.

9. Tootmisest kõrvale jäetud põllu suurus peab olema vähemalt 0,1 hektarit ja laius vähemalt 10 meetrit. Piisavalt tõestatud keskkonnakaitsega seotud põhjustel võivad liikmesriigid tunnustada pindalasiid, mille laius on vähemalt 5 meetrit ja suurus vähemalt 0,05 hektarit.

**▼M2***Artikkel 108***Tingimustele vastav maa**

Toetustaotlusi ei või esitada maa suhtes, mis oli 2003. aastaks pindalatoetuse taotluste esitamiseks ettenähtud kuupäeval püsikarjamaa, püskultuuride või metsa all või mida kasutati mittepõllumajanduslikel eesmärkidel.

Uutes liikmesriikides ei tohi toetustaotlusi teha maa suhtes, mis oli 30. juunil 2003 püsikarjamaa, püskultuuride või metsa all või mida kasutati mittepõllumajanduslikel eesmärkidel. ► **A2** Bulgaaria ja Rumeenia puhul ei või toetustaotlusi teha maa suhtes, mis oli 30. juunil 2005 püsikarjamaa, püskultuuride või metsa all või mida kasutati mittepõllumajanduslikel eesmärkidel. ◀

Liikmesriigid võivad artikli 144 lõikes 2 osutatud korras määratletavatel tingimustel kehtestada käesoleva artikli esimesest või teisest lõikest erandi, tingimusel et nad võtavad kasutusele meetmed tingimustele vastava põllumajandusmaa üldpindala märkimisväärse suurenemise vältimiseks.

**▼B***Artikkel 109***Külvamine ja taotluse esitamine**

Pindalatoetuse saamiseks lõpetab põllumajandustootja külvi hiljemalt asjakohasele lõikusele eelnevas 31. maiks ja esitab taotluse hiljemalt 15. maiks.

*Artikkel 110***Rakenduseeskirjad**

Käesoleva peatüki üksikasjalikud rakenduseeskirjad võetakse vastu artikli 144 lõikes 2 sätestatud korras ja need käsitlevad eelkõige:

- baaskülvipindade kindlaksmääramist ja haldamist,
- tootmisalaste piirkondadeks jaotamise kavade koostamist,
- rohusilo,
- pindalatoetuste maksmist,

**▼B**

- toetuskõlbliku pindala miinimumsuurust; sellistes eeskirjades võetakse eelkõige arvesse järelevalvenõudeid ja kõnealuse kava soovitatavat tõhusust,
- kõva nisu suhtes täiendava pindalatoetuse saamise tingimuste määramist ja eritoetuse saamise tingimusi, eriti arvessevõetavate piirkondade kindlaksmääramist,
- maa tootmisest kõrvale jätmist, eriti artikli 107 lõiget 3; kõnealuste tingimustega määratletakse liblikõielised söödakultuurid, mida võib tootmisest kõrvale jäetud maal kasvatada, ning kõnealuse lõike esimese lõigu esimese taande puhul võivad need tingimused hõlmata põllukultuuride kasvatamist ilma hüvitiseta.

Sellesama menetluse kohaselt võib komisjon:

- seada toetuse maksmise tingimuseks:
  - i) teatavate seemnete kasutamise;
  - ii) kõva nisu ning kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi puhul sertifitseeritud seemnete kasutamise;
  - iii) õliseemnete, kõva nisu, linaseemnete ning kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi puhul teatavate sortide kasutamise;
- või anda liikmesriikidele võimaluse seada toetuste maksmiseks selliseid tingimusi,
- lubada muuta artiklis 109 nimetatud kuupäevi teatavates piirkondades, kus erandlikud ilmastikutingimused ei võimalda kohaldada tavalisi kuupäevi.

**▼M3**

## 10A. PEATÜKK

**PÕLLUKULTUURIST SÕLTUVAD TOETUSED PUUVILLA JAOKS***Artikkel 110a***Reguleerimisala**

Toetust makstakse CN-koodi 5201 00 alla kuuluva puuvilla tootjatele käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

*Artikkel 110b***Abikõlblikkus**

1. Toetust antakse abikõlbliku puuvillakasvatuse hektari kohta. Selleks, et maa oleks abikõplik, paikneb see põllumajandusmaal, mille liikmesriik on puuvillakasvatust lubanud, külvatud on heakskiidetud sorte ja neid hoitakse vähemalt puuvillakupra avanemiseni normaalsetel kasvutingimustel.

Kui puuvillakupra avanemist siiski ei toimu erandlike ilmastikutingimuste tõttu, mida selline liikmesriik on tunnistanud, jäävad täielikult puuvillaga külvatud maa-alad abikõplikkeks, kui kõnealuseid maa-alasid pole kuni puuvillapalli avanemiseni kasutatud muudel eesmärkidel kui puuvilla tootmiseks.

2. Liikmesriigid kiidavad heaks lõikes 1 osutatud maa ja sordid vastavalt üksikasjalikele eeskirjadele ja tingimustele, mis kehtestatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

▼ **M3***Artikkel 110c***Baaskülvipinnad ja summad**▼ **A2**

1. Kehtestatakse alljärgnevad riiklikud baaskülvipinnad:
  - Bulgaaria — 10 237 ha
  - Kreeka — 370 000 ha
  - Hispaania — 70 000 ha
  - Portugal — 360 ha
2. Kehtestatakse alljärgnevad toetuse summad iga abikõlbliku hektari kohta:
  - Bulgaarias 263 EUR
  - Kreekas 594 EUR 300 000 hektarile ja 342,85 EUR ülejäänud 70 000 hektarile
  - Hispaanias 1 039 EUR
  - Portugalis 556 EUR

▼ **M3**

3. Kui abikõlblik puuvillamaa antud liikmesriigis ja antud aastal ületab lõikes 1 sätestatud baaskülvipinna, vähendatakse lõikes 2 viidatud toetust proportsionaalselt baaskülvipinna ületamisega.

Kreeka puhul kohaldatakse proportsionaalset vähendamist siiski sellise toetussumma suhtes, mis on fikseeritud riikliku baaskülvipinna 70 000 ha suhtes selleks, et kinni pidada üldsummast 202,2 miljonit eurot.

4. Käesoleva artikli üksikasjalikud rakenduseeskirjad kehtestatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

*Artikkel 110d***Heakskiidetud tootmisharudevahelised organisatsioonid**

1. Käesolevas peatükis tähendab “heakskiidetud tootmisharudevaheline organisatsioon” juriidilist isikut, mis koosneb puuvillakasvatajatest ja vähemalt ühest puuvillakiu seemnetest eraldajast, kelle eesmärgiks on eelkõige kvaliteedilt sobiva seemnetest eraldamata puuvilla tarnimine puuvillakiu seemnetest eraldajale. Liikmesriik, kelle territooriumil puuvillakiu seemnetest eraldajad on asutatud, kiidab heaks organisatsiooni, mis täidab vastavalt artikli 144 lõikes 2 viidatud korras kehtestatud kriteeriume.
2. Heakskiidetud tootmisharudevahelist organisatsiooni rahastavad selle liikmed.

*Artikkel 110e***Toetuse diferentseerimine heakskiidetud tootmisharudevaheliste organisatsioonide poolt**

1. Heakskiidetud tootmisharudevaheline organisatsioon võib otsustada diferentseerida kuni poole kogu toetussummast, millele tema talupidajatest liikmetel on õigus vastavalt artikli 110b lõikele 1 abikõlblike maade alusel, vastavalt organisatsiooni määratud skaalale.
2. Lõikes 1 osutatud skaala kiidab heaks liikmesriik ja see vastab artikli 144 lõikes 2 viidatud korras kehtestatud kriteeriumitele. Need kriteeriumid hõlmavad eelkõige tarnitava seemnetest eraldamata puuvilla kvaliteeti, mis on kohandatud asjaomaste tsoonide keskkonna- ja majandustingimustele.

## ▼M3

*Artikkel 110f***Toetuse maksmine**

1. Talupidajatele antakse toetust abikõlbliku hektari kohta vastavalt artiklile 110c.
2. Talupidajatele, kes on heakskiidetud tootmisharudevaheliste organisatsioonide liikmed, antakse toetust abikõlbliku hektari kohta vastavalt artiklile 110c, mida suurendatakse 10 euro võrra. Diferentseerimise puhul aga antakse siiski toetust abikõlbliku hektari kohta vastavalt artiklile 110c, mida on kohandatud vastavalt artikli 110e punktile 1. Kohandatud summat suurendatakse 10 euro võrra.

## 10B. PEATÜKK

**OLIIVISALUDE TOETUS***Artikkel 110g***Reguleerimisala**

Toetust makstakse talupidajatele keskkonna- või sotsiaalselt väärtust omavate oliivisalude säilitamise hüvitamiseks vastavalt käesolevas peatükis sätestatud tingimustele.

*Artikkel 110h***Abikõblikkus**

Toetuse maksmise suhtes kehtivad järgmised tingimused:

- a) oliivisalu on registreeritud artikli 20 lõikes 2 osutatud geograafilise informatsiooni süsteemis;
- b) abikõblikkud on üksnes maa-alad, mida katavad enne 1. maid 1998 istutatud oliivipuud, välja arvatud Küpros ja Malta, mille puhul selleks kuupäevaks on 31. detsember 2001, või vahetuspuud, või komisjoni heakskiidetud kavadega hõlmatud maa-alad;
- c) oliivipuude arv oliivisalus ei erine üle 10 % võrra artikli 20 lõikes 2 osutatud geograafilise informatsiooni süsteemis 1. jaanuaril 2005 registreeritud arvust;
- d) oliivisalu vastab oliivisalude selle kategooria põhijoontele, mille alusel toetust taotletakse;
- e) taotletav toetusesumma on vähemalt 50 eurot taotluse kohta.

*Artikkel 110i***Summa**

1. Toetust oliivisaludele antakse geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektari kohta. Geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektar (GIS-ha) on pindalaühik, mida kasutatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras artikli 20 lõikes 2 osutatud oliiviviljeluse geograafilise informatsiooni süsteemist pärit andmete alusel loodavas ühtses meetodis.

2. Lõikes 3 kehtestatud maksimumsummade piires ja pärast lõike 4 alusel kinni peetava summa mahaarvamist määravad liikmesriigid toetuse oliivikasvatuse GIS-ha kohta kuni viie oliivisalude ala kategooria puhul.

Need kategooriad kehtestatakse kooskõlas keskkonna- ja sotsiaalsete kriteeriumite ühtse raamistikuga, sealhulgas maastiku ja sotsiaalsete

▼ **M3**

traditsioonidega seotud aspektid, mis kehtestatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Selles kontekstis pööratakse eelkõige tähelepanu oliivisalude säilitamisele äärealadel.

3. Kui kohaldatakse koefitsienti 0,4, mis tuleneb VII lisa punktis H sätestatud koefitsiendi 0,6 kohaldamisest, on lõikes 2 osutatud toetuse maksimumsumma järgmine:

▼ **M15**

	<i>miljonit eurot</i>
Hispaania	103,14
Küpros	2,93

▼ **M3**

Liikmesriigid jaotavad maksimumsumma erinevate kategooriate vahel kooskõlas objektiivsete kriteeriumitega ja võrdset kohtlemist tagaval viisil. Iga kategooria puhul võib geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektari kohta antav toetus ulatuda säilituskuludeni, välja arvatud saagikoristuskulud, kuid mitte neid ületada.

Kui liikmesriigid otsustavad koefitsiendi 0,4 vähendamise, kohandatakse eespool osutatud tabelis ning VIII ja VIIIa lisas viidatud toetussummat artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

Küprose ja Malta puhul sätestatud maksimaalsed toetussummad on ajutised. Need võidakse läbi vaadata 2005. aastal pärast artikli 20 lõikes 2 osutatud geograafilise informatsiooni süsteemi sisseseadmist artikli 144 lõikes 2 sätestatud korras, et Küprose ja Malta maksimaalset toetussummat vastavalt kohandada.

4. Liikmesriigid võivad kinni pidada kuni 10 % lõikes 3 osutatud summadest, et tagada ühenduse rahastamine töökavadele, mida heakskiidetud käitajaorganisatsioonid koostavad vastavalt nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 865/2004 oliiviõli ja tarbeoliivide turu ühise korralduse kohta <sup>(1)</sup> artiklile 8.

Kui liikmesriik peaks siiski otsustama kohaldada kõrgemat koefitsienti kui VII lisa punktis H sätestatud 0,6, võib ta kinni pidada maksimaalselt 10 % artiklis 41 osutatud siseriikliku ülemmäära oliiviõlikomponendist, et tagada ühenduse rahastamine esimeses lõigus osutatud töökavadele. See maksimumsumma määratakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

## 10C. PEATÜKK

**TUBAKATOETUS***Artikkel 110j***Reguleerimisala**

Toetust võidakse anda CN-koodi 2401 alla kuuluvat toortubakat tootvatele talupidajatele käesolevas peatükis sätestatud tingimustel saagiaastateks 2006, 2007, 2008 ja 2009.

*Artikkel 110k***Abikõlblikkus**

Toetust antakse talupidajatele, kes said tubaka lisatoetust kooskõlas määrusega (EMÜ) nr 2075/92 kalendriaastatel 2000, 2001 ja 2002, ning talupidajatele, kes omandasid tubakatootmiskvoote ajavahemikul 1. jaanuarist 2002 kuni 31. detsembrini 2005. Toetuse maksmise suhtes kehtivad järgmised tingimused:

<sup>(1)</sup> Skafit sä *Oficiālā Vestneša* .... lpp.

**▼M3**

- a) tubakas peab olema pärit määruse (EÜ) nr 2848/98 <sup>(1)</sup> II lisas osutatud tootmisalalt;
- b) määruses (EÜ) nr 2848/98 määratletud kvaliteedikriteeriumid peavad olema täidetud;
- c) talupidaja peab tarnima lehttubaka esmatöötleva ettevõttesse külvielse lepingu alusel;
- d) seda tehes tuleb kinni pidada talupidajate võrdsest kohtlemisest ja/või objektiivsetest kriteeriumitest nagu tubakatootjate paiknemine Eesmärk 1 piirkonnas või teatava kvaliteediga sortide tootmine.

*Artikkel 110l***Summa**

1. Kui kohaldatakse koefitsienti 0,6, mis tuleneb VII lisa punktis I sätestatud koefitsiendi 0,4 kohaldamisest, on artiklis 110m osutatud toetuse maksimumsumma, sealhulgas ühenduse tubakaalase uurimistöö ja teabelevi fondi kantavad summad, järgmine:

**▼M9**

	<i>miljonit eurot</i>
	2006–2009
Saksamaa	21,287
Hispaania	70,599
Prantsusmaa	48,217
Itaalia (v.a Puglia)	189,366
Portugal	8,468

**▼M3**

Kui liikmesriigid otsustavad koefitsiendi 0,6 vähendamise, kohandatakse eespool osutatud tabelis ning VIII lisas viidatud toetussummat artikli 144 lõikes 2 viidatud korras.

*Artikkel 110m***Ülekandmine**

Summa abil, mis võrdub 4 % kalendriaastal 2006 ja 5 % kalendriaastal 2007 kooskõlas käesoleva peatükiga antavast toetusest, rahastatakse ühenduse tubakaalase uurimistöö ja teabelevi i teabetegevust vastavalt määruse (EÜ) nr 2075/92 artiklile 13.

## 10D. PEATÜKK

**HUMALA PINDALATOETUS***Artikkel 110n***Reguleerimisala**

Toetust makstakse CN-koodi 1210 alla kuuluva humala tootjatele käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

<sup>(1)</sup> EÜT L 358, 31.12.1998, lk 17. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1983/2002 (EÜT L 306, 8.11.2002, lk 8).

▼ **M3***Artikkel 110o***Abikõlblikkus**

Abikõlblikud maa-alad on järgmised:

- nad asuvad humalatootmisaladel, nagu komisjon on avaldanud vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 1784/77 <sup>(1)</sup> artikli 6 lõikele 2,
- neile on istutatud humal ja
- neilt koristatakse saaki.

▼ **M8**

## 10E. PEATÜKK

**SUHKRUTOETUS***Artikkel 110p***Suhkrutoetus üleminekuperioodil**

1. Artikli 71 kohaldamise korral võivad põllumajandustootjad saada 2006. aasta suhtes üleminekuperioodil makstavat suhkrutoetust. Seda makstakse VII lisa punktis K sätestatud summade piires.

2. Ilma et see piiraks artikli 71 lõike 2 kohaldamist, määravad põllumajandustootja kohta üleminekuperioodil makstava suhkrutoetuse summa kindlaks liikmesriigid selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel nagu:

- suhkrupeedi, suhkruroo või siguri kogused, mille kohta on sõlmitud tarnelepingud vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklile 19;
- määruse (EÜ) nr 1260/2001 kohaselt toodetud suhkru- või inuliinisiirupi kogused;
- keskmine arv hektareid, millel kasvatatakse suhkru või inuliinisiirupi tootmiseks kasutatavat suhkrupeeti, suhkruroogu või sigurit, mille kohta on sõlmitud tarnelepingud vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklile 19

ning võrdlusperioodi suhtes, mis võib olla iga toote puhul erinev ning koosneb ühest või mitmest järgmisest turustusaastast — 2004/2005, 2005/2006 ja 2006/2007 — ning mille määrab kindlaks liikmesriik enne 30. aprilli 2006.

Kui võrdlusperiood sisaldab turustusaastat 2006/2007, asendatakse see põllumajandustootjate puhul, keda mõjutab nõukogu 20. veebruar 2006 aasta määruse (EÜ) nr 320/2006 (millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses) <sup>(2)</sup> artiklis 3 sätestatud kvoodist loobumine turustusaastal 2006/2007, siiski turustusaastaga 2005/2006.

Kui valitakse turustusaasta 2006/2007, asendatakse esimeses lõigus sisalduvad viited määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklile 19 viidetega nõukogu 20. veebruar 2006 aasta määruse (EÜ) nr 318/2006 suhkru-sektori turgude ühise korralduse kohta <sup>(3)</sup> artiklile 6.

3. Artikleid 143a ja 143c ei kohaldata üleminekuperioodil makstava suhkrutoetuse suhtes.

<sup>(1)</sup> EÜT L 200, 8.8.1977, lk 1. Määrust on viimati muudetud 2003. aasta ühine-misaktiga.

<sup>(2)</sup> ELT L 58, 28.2.2006, lk 42.

<sup>(3)</sup> ELT L 58, 28.2.2006, lk 1.

▼ **M8**

## 10F. PEATÜKK

**ÜHENDUSE TOETUS SUHKRUPEEDI- JA  
SUHKRUROOTOOTJATELE***Artikkel 110q***Reguleerimisala**▼ **M13**

1. Liikmesriikides, kus on antud määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 3 sätestatud ümberkorraldusabi vähemalt 50 % ulatuses 20. veebruaril 2006. aastal määruse (EÜ) nr 318/2006 III lisas kehtestatud kvoodist, antakse suhkrupeedi- ja suhkruroootajatele ühenduse toetust.

▼ **M8**

2. Toetust antakse maksimaalselt viie järjestikuse aasta jooksul alates sellest turustusaastast, mil saavutati lõikes 1 osutatud 50 % künnis, kuid hiljemalt turustusaastal 2013/2014.

*Artikkel 110r***Toetuskõlblikkuse tingimused**

Toetust antakse määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 6 kohaselt sõlmitud lepingute alusel tarnitud suhkrupeedist või suhkruroost saadud kvoodi-kohase suhkru koguse kohta.

▼ **M13***Artikkel 110s***Toetuse suurus**

Toetust väljendatakse standardkvaliteediga valge suhkru tonni kohta. Toetussumma võrdub poolega summast, mis saadakse, kui jagatakse asjaomase riigi jaoks vastaval aastal VII lisa punkti K alapunktis 2 sätestatud ülemmäära summa määruse (EÜ) nr 318/2006 III lisas kehtestatud suhkru ja inuliinisiirupi üldkvoodiga.

Artikleid 143a ja 143c ei kohaldata suhkrupeedi- ja suhkruroootajatele antava toetuse suhtes.

▼ **M16**

## 10G. PEATÜKK

**PUU- JA KÖÖGIVILJA ÜLEMINEKUTOETUSED***Artikkel 110t***Üleminekuperioodil kohaldatav pindalatoetus**

1. Artikli 68b lõike 1 või artikli 143bc lõike 1 kohaldamisel võib teatavaid tomateid töötlemiseks tootvatele põllumajandustootjatele, kelle määrab kindlaks liikmesriik, anda üleminekuperioodi pindalatoetust nimetatud sätetes osutatud perioodil käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.

2. Artikli 68b lõike 2 või artikli 143bc lõike 2 kohaldamisel võib artikli 68b lõike 2 kolmandas lõigus loetletud puu- ja köögiviljatooteid tootvatele põllumajandustootjatele, kelle määrab kindlaks liikmesriik, anda üleminekuperioodi pindalatoetust nimetatud sätetes osutatud perioodil käesolevas peatükis sätestatud tingimustel.



▼ **M16***Artikkel 110u***Toetussumma ja toetuskõlblikkus**

1. Liikmesriigid kinnitavad toetuse suuruse hektari kohta, kus artikli 68b lõike 2 kolmandas lõigus loetletud tomateid ning puu- ja köögivilju kasvatatakse, objektiivsete ning mittediskrimineerivate kriteeriumide põhjal.
2. Toetuste kogusumma ei või mingil juhul ületada artikli 64 lõike 2 või artikli 143bc kohaselt kinnitatud ülemmäära.
3. Toetust antakse üksnes piirkondadele, kus tootmine toimub määruse (EÜ) nr 2201/1996 artikli 1 lõikes 2 loetletud toodeteks töötlemise lepingu alusel.
4. Liikmesriigid võivad teha ühenduse toetuse saamise sõltuvaks muudest objektiivsetest ja mittediskrimineerivatest kriteeriumidest, sealhulgas seada tingimuseks, et põllumajandustootjad peavad olema nõukogu 26. septembri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1182/2007 (millega kehtestatakse puu- ja köögiviljasektori erieeskirjad) vastavalt artikli 4 või 7 alusel tunnustatud tootjaorganisatsiooni või tootjarühma liikmed<sup>(1)</sup>.
5. Liikmesriigid teatavad komisjonile hiljemalt 1. novembriks 2007 oma otsusest kohaldada artiklit 68b või 143bc, toetuse suurusest, mida säilitatakse nende artiklite kohaselt ning käesoleva artikli lõikes 1 osutatud kriteeriumidest.

## 10H. PEATÜKK

**ÜLEMINEKUPERIOODIL KOHALDATAV MARJASEKTORI TOETUS***Artikkel 110v***Marjasektori toetus**

1. Üleminekuperioodi pindalatoetust kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2012 töötlemiseks tarnitavate CN-koodi 0810 10 00 alla kuuluvate maasikate puhul ning CN-koodi 0810 20 10 alla kuuluvate vaarikate puhul.
2. Toetust antakse üksnes piirkondadele, kus tootmine toimub määruse (EÜ) nr 2201/1996 artikli 1 lõikes 2 loetletud toodeteks töötlemise lepingu alusel.
3. Ühenduse toetuse suurus on 230 eurot hektari kohta aastas.
4. Liikmesriigid võivad lisaks ühenduse toetusele maksta riiklikku toetust. Ühenduse ja riiklik toetus kokku ei ole suurem kui 400 eurot hektari kohta aastas.
5. Toetust makstakse üksnes siseriikliku tagatud maksimumpindala puhul, mis on liikmesriikidele eraldatud järgmiselt:

Liikmesriik	Siseriiklik tagatud pindala (hektarit)
Bulgaaria	2 400
Ungari	1 700
Läti	400
Leedu	600
Poola	48 000

<sup>(1)</sup> ELT L 273, 17.10.2007, lk 1.

**▼M16**

Kui asjaomase liikmesriigi toetuskõlblik pindala on asjaomasel aastal siseriiklikust tagatud maksimumpindalast suurem, vähendatakse lõikes 3 osutatud toetussummat proportsionaalselt siseriikliku tagatud maksimumpindala ületanud osaga.

6. Artikleid 143a ja 143c ei kohaldata üleminekuperioodil makstava marjasektori toetuse suhtes.

**▼B**

## 11. PEATÜKK

**LAMMASTE JA KITSEDE EEST ANTAVAD TOETUSED***Artikkel 111***Reguleerimisala**

Artikli 67 kohaldamisel maksavad liikmesriigid käesolevas peatükis ettenähtud tingimustel igal aastal toetusi või teevad lisamakseid lambaid ja kitsi kasvatavatele põllumajandustootjatele, kui ei ole sätestatud teisiti.

*Artikkel 112***Mõisted**

Käesolevas peatükis kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *utt* – emane lammas, kes on poeginud vähemalt üks kord või kelle vanus on vähemalt üks aasta;
- b) *emaskits* – emane kits, kes on poeginud vähemalt üks kord või kelle vanus on vähemalt üks aasta.

*Artikkel 113***Toetus ute või kitse kohta**

1. Põllumajandustootja, kes peab oma põllumajandusettevõttes uttesid, võib taotluse korral saada toetust uttede pidamiseks (toetus ute kohta).

2. Tootja, kes peab oma põllumajandusettevõttes emaskitsi, võib taotluse korral saada toetust emaskitsede pidamiseks (toetus kitse kohta). Kõnealust toetust antakse põllumajandustootjatele teatavates piirkondades, kus tootmine vastab järgmistele kriteeriumidele:

- a) kitsekasvatuse peamine eesmärk on kitseliha tootmine;
- b) kitse- ja lambakasvatuse meetoodika olemus on sarnane.

Selliste piirkondade loetelu määratakse kindlaks artikli 144 lõikes 2 osutatud korras.

3. Toetus ute või kitse kohta määratakse iga-aastase maksena kalendriaasta, toetuskõlbliku looma ja põllumajandustootja kohta individuaalülemäärade piires. Liikmesriik määrab kindlaks nende loomade miinimumarvu, kelle suhtes esitatakse toetuse saamise taotlus. Kõnealune miinimumarv peab olema suurem kui 10 ja väiksem kui 50.

4. Ute kohta antava toetuse suurus on 21 eurot. Lambapiima või lambapiimal põhinevaid tooteid turustavatele põllumajandustootjatele antava toetuse suurus on siiski 16,8 eurot ute kohta.

5. Emaskitse kohta antava toetuse suurus on 16,8 eurot.

**▼B***Artikkel 114***Lisamaksud**

1. Täiendavat lisamaksud makstakse nende piirkondade põllumajandustootjatele, kus lamba- ja kitsekasvatuse on traditsiooniline tegevus või kus see toetab olulisel määral maapiirkondade majandust. Liikmesriigid määratlevad kõnealused piirkonnad. Igal juhul antakse lisamaksud üksnes põllumajandustootjale, kelle põllumajandusettevõtte põllumajanduslikul otstarbel kasutatavatest pindaladest asub vähemalt 50 % ebasoodsamates piirkondades vastavalt määruses (EÜ) nr 1257/1999 esitatud määratlusele.
2. Lisamaksud antakse ka põllumajandustootjale, kes tegeleb rändkarjatamisega, juhul kui:
  - a) vähemalt 90 % loomadest, kelle suhtes lisamaksud taotletakse, karjatatakse vähemalt 90 päeva järjest lõike 1 kohaselt määratletud toetuskoobulikus piirkonnas, ja
  - b) põllumajandusettevõtte asukoht on selgelt piiritletud geograafilises piirkonnas, mille puhul on liikmesriik sätestanud, et rändkarjatamine on traditsiooniline lamba- ja/või kitsekasvatuse tava ja et selline loomade liikumine on vajalik, kuna rändkarjatamise ajal ei ole piisavas koguses sööta.
3. Lisamakse suuruseks määratakse 7 eurot ute ja emaskitse kohta. Lisamakse antakse samadel tingimustel, mis on sätestatud lisamakse andmiseks ute ja kitse kohta.

*Artikkel 115***Üldsätted**

1. Põllumajandustootjatele makstakse toetust vastavalt uttede ja/või emaskitsede arvule, keda peetakse nende põllumajandusettevõtetes artikli 144 lõikes 2 sätestatud korras kindlaksmääratava minimaalse ajavahemiku jooksul.

**▼M1**

2. Kui hakatakse kohaldama nõukogu määrust (EÜ) nr 21/2004, millega kehtestatakse lammaste ja kitsede identifitseerimise ja registreerimise süsteem ja muudetakse määrust (EMÜ) nr 1782/2003, tuleb lisatasu saamiseks loom identifitseerida ja registreerida nende eeskirjade kohaselt.

**▼B***Artikkel 116***Individaalpiirangud**

1. Vastavalt artikli 113 lõikele 3 võrdub 1. jaanuaril 2005 tootja individuaalülemäär nende toetuse saamise õiguste arvuga, mis tal olid asjakohaste ühenduse eeskirjade kohaselt 31. detsembril 2004.

**▼M2**

2. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed selle tagamiseks, et lisatasuõiguste summa ei ületaks nende territooriumil lõikes 4 sätestatud siseriiklikke ülemmäärasid ning et säiliks artiklis 118 osutatud riigi reserv.

Välja arvatud kui kohaldatakse artiklit 143b, määravad uued liikmesriigid tootjatele individuaalsed ülemmäärad ja moodustavad riigi reservid vastavalt lõike 4 kohaselt igale uuele liikmesriigile reserveeritud toetusõiguste koguarvule hiljemalt üks aasta pärast ühinemist.

Pärast ühtse pindalatoetuste kava vastavalt artiklile 143b kohaldamise perioodi lõppu ja artikli 67 kohaldamise puhul toimub tootjatele indivi-

**▼M2**

duaalsete ülemmäärade kehtestamine ja teises lõikes viidatud riigi reservi moodustamine hiljemalt ühtse pindalatoetuste kava kohaldamise esimese aasta lõpus.

**▼B**

3. Vastavalt lõikele 2 võetud meetme alusel äravõetud toetuse saamise õigused tühistatakse.

**▼A2**

4. Artikli 116 lõige 4 asendatakse järgmisega:

Liikmesriik	Õigused (x 1 000)
Belgia	70
Bulgaaria	2 058,483
Tšehhi Vabariik	66,733
Taani	104
Saksamaa	2 432
Eesti	48
Kreeka	11 023
Hispaania	19 580
Prantsusmaa	7 842
Iirimaa	4 956
Itaalia	9 575
Küpros	472,401
Läti	18,437
Leedu	17,304
Luksemburg	4
Ungari	1 146
Malta	8,485
Madalmaad	930
Austria	206
Poola	335,88
Portugal	2 690
Rumeenia	5 880,620
Sloveenia	84,909
Slovakkia	305,756
Soome	80
Rootsi	180
Ühendkuningriik	19 492
Kokku	89 607,008

**▼B***Artikkel 117***Toetuse saamise õiguste üleandmine**

1. Kui põllumajandustootja müüb oma põllumajandusettevõtte või annab selle üle mõnel muul viisil, võib ta kõik oma toetuse saamise õigused anda üle põllumajandusettevõtte üle võtnud isikule.

2. Samuti võib ta oma õigused teistele põllumajandustootjatele täielikult või osaliselt üle anda ilma põllumajandusettevõtet üle andmata.

**▼B**

Toetuse saamise õiguste üleandmise korral ilma põllumajandusettevõtte üleandmiseta loovutatakse kuni 15 % toetusõigustest ilma hüvitiseta tasuta ümberjagamiseks selle liikmesriigi reservi, kus põllumajandusettevõtte asub.

Liikmesriigid võivad omandada toetuse saamise õigusi põllumajandustootjatelt, kes vabatahtlikult loobuvad oma toetusõigustest täielikult või osaliselt. Sel juhul võib selliste toetusõiguste omandamise eest teha kõnealustele põllumajandustootjatele makseid kas riigieelarvest või artikli 119 lõike 2 viiendas taandes ettenähtud korras.

Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid nõuetekohaselt põhjendatud asjaoludel ette näha, et põllumajandusettevõtte müügi või muul viisil üleandmise korral loovutatakse toetusõigused riikliku reservi vahendusel.

3. Liikmesriigid võivad võtta vajalikud meetmed, et vältida toetuse saamise õiguste üleandmist väljapoole tundlikke alasid või piirkondi, kus lambakasvatus on kohaliku majanduse jaoks eriti tähtis.

4. Liikmesriigid võivad enne kindlaksmääratavat kuupäeva lubada toetuse saamise õiguste selle osa ajutist üleandmist, mida põllumajandustootja, kellele see kuulub, ei kavatse kasutada.

*Artikkel 118***Riiklik reserv**

1. Iga liikmesriik säilitab toetuse saamise õiguste riikliku reservi.
2. Artikli 117 lõike 2 või muude ühenduse sätete kohaselt üleantavad toetuse saamise õigused lisatakse riiklikku reservi.
3. Liikmesriigid võivad anda põllumajandustootjatele toetuse saamise õigusi riikliku reservi piires. Toetusõiguste andmisel eelistatakse eelkõige uusi ettevõtjaid, noori talupidajaid või muid eesõigustega põllumajandustootjaid.

*Artikkel 119***Lisamaksud**

1. Artikli 71 kohaldamisel teevad liikmesriigid igal aastal lisamakseid käesoleva artikli lõikes 3 kehtestatud kogusumma ulatuses.

Liikmesriigid võivad teha otsuse täiendada käesoleva artikli lõikes 3 sätestatud üldsummasid, vähendades artiklis 113 osutatud summasid. Neid summasid vähendatakse kuni ühe euro võrra ning kõnealust vähendamist võib kohaldada piirkonniti.

Lisamakseid tehakse igal aastal objektiivsete kriteeriumide alusel, milleks on eelkõige asjakohased tootmisstruktuurid ja -tingimused, tagades tootjate võrdse kohtlemise ja välistades turu- ja konkurentsimoonutused. Lisamaket ei seota turuhindade kõikumisega. Lisamaket võib maksta piirkonniti.

2. Lisamakse võib hõlmata eelkõige järgmist:
  - lisamakse põllumajandustootjatele, kes viljelevad teatavaid, eelkõige kvaliteediga seotud tootmisviise, mis on tähtsad kohaliku majanduse või keskkonnakaitse seisukohalt;
  - artiklis 113 sätestatud lisamakse suurendamine. Lisamakse maksmise tingimuseks võib olla loomkoormuse nõuete kohaldamine, mille määrab kindlaks liikmesriik vastavalt kohalikele tingimustele;
  - toetus põllumajandustootjate põllumajandusettevõtete ümberkorraldamiseks või tootjaorganisatsioonide arendamiseks;

**▼B**

- pindalatoetus põllumajandustootjatele, mida makstakse asjaomasel kalendriaastal tootja käsutuses oleva söödamaa hektari kohta, kui kõnealuse söödamaa suhtes ei taotleta samaks aastaks toetust teatavate põllukultuuride tootjatele ettenähtud toetust, kuivsööda jaoks ettenähtud toetussüsteemi või muude püsi- või aiakultuuride jaoks ettenähtud ühenduse abikavade raames;
- toetus põllumajandustootjatele, kes loovutavad vabatahtlikult oma õigused vastavalt artikli 117 lõikele 2;
- toetus lamba- ja kitseliha töötlemise ja turustamise tõhustamiseks ja ratsionaliseerimiseks.

**▼M2**

## 3. Kohaldatakse järgmisi üldsummasid:

	<i>(1000 EUR)</i>
Belgia	64
Tšehhi Vabariik	71
Taani	79
Saksamaa	1 793
Eesti	51
Kreeka	8 767
Hispaania	18 827
Prantsusmaa	7 083
Iirimaa:	4 875
Itaalia	6 920
Küpros	441
Läti	19
Leedu	18
Luksemburg	4
Ungari	1 212
Malta	9
Madalmaad	743
Austria	185
Poola	355
Portugal	2 275
Sloveenia	86
Slovakkia	323
Soome	61
Rootsi	162
Ühendkuningriik	20 162

4. Uutes liikmesriikides kohaldatakse üldsummasid vastavalt artiklis 143a kehtestatud juurdekasvukavale.

**▼B***Artikkel 120***Ülemmäärad**

Kõik taotletud toetused või lisamaksud kokku ei ületa komisjoni poolt artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära.

**▼B**

Kui taotletud kogusumma ületab kindlaksmääratud ülemmäära, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta makstavat toetust.

## 12. PEATÜKK

**VEISE- JA VASIKALIHA TOETUSED***Artikkel 121***Reguleerimisala**

Artikli 68 kohaldamisel maksavad liikmesriigid käesolevas peatükis kehtestatud tingimustel asjaomase liikmesriigi poolt vastavalt käesolevale artiklile valitud toetust, kui ei ole sätestatud teisiti.

*Artikkel 122***Mõisted**

Käesolevas peatükis kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *piirkond* – asjaomase liikmesriigi valikul kas liikmesriik või piirkond liikmesriigis,
- b) *pull* – kastreerimata isasveis,
- c) *härģ* – kastreeritud isasveis,
- d) *ammlehm* – lihalehm või lihatõuga ristamisel saadud lehm, kes kuulub lihatootmiseks peetavate vasikatega samasse karja,
- e) *mullikas* – vähemalt kaheksakuune poegimata emasveis.

*Artikkel 123***Veiseliha eritoetus**

1. Põllumajandustootjal, kes peab oma põllumajandusettevõttes isasveiseid, on taotluse korral õigus saada veiseliha eritoetust. Seda makstakse iga-aastase toetusena kalendriaasta ja põllumajandusettevõtte kohta piirkondlike ülemmäärade piires maksimaalselt 90 looma eest igas lõikes 2 osutatud vanuseklassis.

2. Veiseliha eritoetust makstakse kõige rohkem:

- a) üks kord iga vähemalt üheksakuuse pulli eluajal või
- b) kaks korda iga härja eluajal:
  - esimest korda siis, kui härģ on üheksakuune,
  - teist korda siis, kui härģ on saanud 21 kuu vanuseks.

3. Veiseliha eritoetuse saamiseks:

- a) peab põllumajandustootja pidama iga taotlusega hõlmatud looma nuumal kindlaksmääratava ajavahemiku jooksul,
- b) peab igal loomal olema tapmiseni või eksportimiseni toetuse maksimise kohta kõiki asjakohaseid andmeid sisaldav loomapass, millele on osutatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1760/2000 (veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteemi loomise ning veiseliha- ja veiselihatoodete märgistamise kohta) <sup>(1)</sup> artiklis 6, või selle puudumisel samaväärne haldusdokument.

<sup>(1)</sup> EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1.

**▼B**

4. Kui nende vähemalt üheksakuuste pullide ning üheksa- kuni kahekümnekuuste härgade koguarv, kelle kohta on esitatud toetusetaotlus ja kes vastavad veiseliha eritoetuse määramise tingimustele, ületab teatavas piirkonnas lõikes 8 osutatud piirkondliku ülemmäära, vähendatakse võrdeliselt lõike 2 punktide a ja b kohaselt kõnealusel aastal toetuse saamise toetuskõlblike loomade arvu põllumajandustootja kohta.

Käesoleva artikli tähenduses on piirkondlikuks ülemmääraks loomade arv teatavas piirkonnas, kelle eest on õigus saada veiseliha eritoetust ühel kalendriaastal.

5. Erandina lõigetest 1 ja 4 võivad liikmesriigid:

— muuta 90 looma ülemmäära ettevõtte ja vanuseklassi kohta või loobuda sellest maaelu arendamise poliitikale vastavate objektiivsete kriteeriumide alusel ja tingimusel, et võetakse arvesse nii keskkonna- kui ka tööhõiveaspekte, ja

— neid volitusi kasutades teha otsuse lõike 4 kohaldamise kohta viisil, mis aitab saavutada sellise vähendamiste taseme, mida on vaja kehtiva piirkondliku ülemmäära järgimiseks, ilma et neid vähendusi kohaldataks väiketootjate suhtes, kes esitasid kõnealusel aastal veiseliha eritoetuse taotlusi ainult minimaalse loomade arvu kohta, mille on kindlaks määranud asjaomane liikmesriik.

6. Liikmesriigid võivad otsustada maksta veiseliha eritoetust loomade tapmise ajal. Sel juhul asendatakse lõike 2 punktis a osutatud vanusekriteerium 185kilogrammise minimaalse rümbamassiga.

Toetus makstakse või makstakse tagasi põllumajandustootjatele.

Põhja-Iirimaa võib Ühendkuningriik kohaldada eritoetuse maksimisel teistsugust süsteemi kui ülejäänud territooriumil.

7. Veiseliha eritoetuse suurus on:

a) 210 eurot toetuskõlbliku pulli kohta;

b) 150 eurot toetuskõlbliku härja ja vanuseklassi kohta.

**▼A2**

8. Kohaldatakse järgmiseid piirkondlikke ülemmäärasid:

Belgia	235 149
Bulgaaria	90 343
Tšehhi Vabariik	244 349
Taani	277 110
Saksamaa	1 782 700
Eesti	18 800
Kreeka	143 134
Hispaania	713 999 <sup>(1)</sup>
Prantsusmaa	1 754 732 <sup>(2)</sup>
Iirimaa	1 077 458
Itaalia	598 746
Küpros	12 000
Läti	70 200
Leedu	150 000
Luksemburg	18 962
Ungari	94 620
Malta	3 201
Madalmaad	157 932



▼ A2

Austria	373 400
Poola	926 000
Portugal	175 075 <sup>(3)</sup>
Rumeenia	452 000
Sloveenia	92 276
Slovakkia	78 348
Soome	250 000
Rootsi	250 000
Ühendkuningriik	1 419 811 <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1454/2001 sätestatud erieeskirjade kohaldamist.

<sup>(2)</sup> Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1452/2001 sätestatud erieeskirjade kohaldamist.

<sup>(3)</sup> Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1453/2001 sätestatud erieeskirjade kohaldamist.

<sup>(4)</sup> Kõnealust ülemmäära suurendatakse ajutiselt 100 000 võrra kuni 1 519 811 loomani, kuni selle ajani, mil saab eksportida alla kuue kuu vanuseid elusloomi.

▼ B*Artikkel 124***Sesoonsustoetus**

1. Kui artikli 71 kohaldamisel ületab liikmesriigis:

a) konkreetsel aastal tapetud härgade arv 60 % sellel aastal tapetud isasveiste koguarvust ja

b) ületab konkreetse aasta 1. septembrist kuni 30. novembrini tapetud härgade arv 35 % sellel aastal tapetud härgade koguarvust,

võivad põllumajandustootjad taotluse esitamisel saada peale veiseliha eritoetuse veel täiendavat (aastaaegade mõju hüvitavat) sesoonsustoetust. Kui mõlemad eespool nimetatud käivitusmäärad saavutatakse Iirimaa või Põhja-Iirimaa, kohaldatakse nimetatud toetust ka Iirimaa ja Põhja-Iirimaa suhtes.

Käesoleva artikli kohaldamisel Ühendkuningriigis peetakse Põhja-Iirimaa eraldiseisvaks üksuseks.

2. Selle toetuse suurus on:

— 72,45 eurot aasta esimese 15 nädala jooksul tapetud looma kohta,

— 54,34 eurot aasta 16. ja 17. nädala jooksul tapetud looma kohta,

— 36,23 eurot aasta 18. kuni 21. nädala jooksul tapetud looma kohta ja

— 18,11 eurot aasta 22. ja 23. nädala jooksul tapetud looma kohta.

3. Kui ei saavutata lõike 1 punktis b osutatud määra ning võttes arvesse lõike 1 eelviimast lauset, võivad liikmesriigid, kelle põllumajandustootjad on eelnevalt saanud sesoonsustoetust, otsustada maksta seda toetust 60 % ulatuses lõikes 2 sätestatud summadest.

Sel juhul:

a) võib asjaomane liikmesriik otsustada, et seda toetust makstakse ainult kahe või kolme esimesena nimetatud ajavahemiku eest,

b) tagab asjaomane liikmesriik, et meede ei põhjusta kõnealusel eelarveaastal finantsmuutusi, ning vähendab vastavalt:

— kõnealusel liikmesriigis teise vanuseklassi härgade eest makstavate veiseliha eritoetuse arvu ja/või

— 2. jao alusel tehtavaid lisamakseid ning teatab komisjonile tehtud vähendustest.

**▼B**

Selle meetme kohaldamisel peetakse Iirimaad ja Põhja-Iirimaad lõike 1 punktis a nimetatud määra arvutamisel ning toetuse saamise õiguse määramisel ühtseks üksuseks.

4. Selleks, et teha kindlaks, kas käesolevas artiklis osutatud protsendimäärased on ületatud, võetakse arvesse tapmisi, mis on toimunud teisel aastal, mis eelneb toetuse saamise toetuskõlbliku looma tapmisaastale.

*Artikkel 125***Ammlehmatoetus**

1. Põllumajandustootjal, kes peab oma põllumajandusettevõttes ammlehma, on taotluse korral õigus saada toetust ammlehmade pidamiseks (ammlehmatoetus). Seda makstakse iga-aastase toetusena kalendri-aasta ja põllumajandustootja kohta individuaalülemäärade piires.

2. Ammlehmatoetust makstakse igale põllumajandustootjale:

a) kes ei tarni oma põllumajandusettevõttest piima ega piimatooteid 12 kuu jooksul alates taotluse esitamise päevast.

Piima ja piimatoodete tarnimine põllumajandusettevõttest otse tarbijale ei takista siiski toetuse maksmist;

b) kes tarnib piima või piimatooteid ning kelle individuaalne kvoot, millele on osutatud määruse (EMÜ) nr 3950/92 artiklis 4, ei ületa 120 000 kilogrammi. Liikmesriigid võivad nende poolt kindlaks määratavate objektiivsete kriteeriumide alusel siiski teha otsuse seda koguselist piirangut muuta või sellest loobuda,

tingimusel et põllumajandustootja peab alates taotluse esitamise päevast vähemalt kuue järjestikuse kuu jooksul sellist arvu loomi, mis ammlehmade puhul vastab vähemalt 80 %le ning mullikate puhul vähemalt 20 %le loomade arvust, kelle eest on toetust taotletud.

Käesoleva artikli lõike 2 esimese lõigu punktide a ja b alusel toetuskõlblike loomade arvu kehtestamiseks määratakse artikli 95 lõikes 2 määratletud toetusesaajate individuaalkvootide ning keskmise piimasaagi põhjal kindlaks, kas lehmad kuuluvad ammlehma- või lüpsikarja.

3. Põllumajandustootjate õigust toetusele piiratakse artiklis 126 määratletud individuaalülemääraga.

4. Toetussumma toetuskõlbliku looma kohta on 200 eurot.

5. Artikli 68 punkti a alapunkti i kohaldamisel võivad liikmesriigid maksta ammlehmade eest täiendavat siseriiklikku toetust kuni 50 eurot looma kohta tingimusel, et sellega ei diskrimineerita asjaomase liikmesriigi loomakasvatajaid.

Põllumajandusettevõtete puhul, mis asuvad piirkonnas, mis on määratletud nõukogu 21. juuni 1999. aasta määruse (EÜ) nr 1260/1999 (millega nähakse ette üldsätet struktuurifondide kohta)<sup>(1)</sup> artiklites 3 ja 6, rahastatakse selle täiendava toetuse esimesed 24,15 eurot looma kohta Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust.

Kui asjaomase liikmesriigi veisekarjades on suur osa ammlehma, mis moodustavad vähemalt 30 % lehmade koguarvust, ning kui vähemalt 30 % tapetud isasveistest kuulub konformatsiooniklassidesse S ja E, katab EAGGF tagatisrahastu liikmesriigi territooriumil asuvate põllumajandusettevõtete puhul lisamakse täielikult. Nende protsendimäärade ületamine tehakse kindlaks toetuse maksmisele eelneva kahe aasta keskmiste näitajate alusel.

<sup>(1)</sup> EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1105/2003 (ELT L 158, 27.6.2003, lk 3).

**▼B**

6. Käesoleva artikli kohaldamisel võetakse arvesse ainult lihatõugu mullikaid või lihatõuga ristamisel saadud mullikaid, mis kuuluvad liha-tootmiseks peetavate vasikatega samasse karja.

*Artikkel 126***Individaalülemmäär ammlehma jaoks****▼M2**

1. Igale ammlehma kasvatajale makstakse toetust määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 7 ja lõike 2 teise lõigu kohaldamisel kehtestatud individaalülemmäärade piires.

2. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed tagamaks, et lisatasuõiguste summa ei ületaks nende territooriumil lõikes 5 sätestatud siseriiklike ülemmäärasid ning et säiliks artiklis 128 osutatud riigi reserv.

Välja arvatud artikli 143b kohaldamise puhul, kehtestavad uued liikmesriigid individaalsed ülemmäärad tootjatele ja moodustavad riigi reservid igale liikmesriigile vastavalt lõike 5 kohaselt reserveeritud toetusõiguste koguarvule hiljemalt üks aasta pärast ühinemist.

Pärast ühtse pindalatoetuste kava kohaldamise perioodi lõppu vastavalt artiklile 143b ja artikli 68 lõike 2 punktide a ja i kohaldamise puhul toimub teises alalõigus viidatud tootjatele individaalsete ülemmäärade kehtestamine ja riigi reservi moodustamine hiljemalt ühtse pindalatoetuste kava kohaldamise esimese aasta lõpus.

**▼B**

3. Kui lõikes 2 nimetatud kohandamine eeldab põllumajandustootjate individaalülemmäärade alandamist, ei maksta selle eest hüvitist ning kohandamise kohta tehakse otsus objektiivsete kriteeriumide alusel, võttes eelkõige arvesse:

- seda, mil määral tootjad on oma individaalülemmäärasid kasutanud kolmel 2000. aastale eelneval võrdlusaastal,
- investeerimis- ja ekstensiivistamisprogrammide rakendamist veise-liha- ja vasikalihasektoris,
- erilisi loomulikke asjaolusid või kohaldatud karistusi, mille tõttu vähemalt ühe võrdlusaasta jooksul toetust ei maksta või selle suurus vähendatakse,
- muid erandlikke asjaolusid, mille tõttu vähemalt ühel võrdlusaastal tehtud väljamaksed ei vasta eelnevate aastate tavalikult tuvastatud olukorrale.

4. Lõikes 2 sätestatud meetme alusel ära võetud toetuse saamise õigused tühistatakse.

**▼A2**

5. Kohaldatakse järgmiseid siseriiklike ülemmäärasid:

Belgia	394 253
Bulgaaria	16 019
Tšehhi Vabariik	90 300
Taani	112 932
Saksamaa	639 535
Eesti	13 416
Kreeka	138 005
Hispaania <sup>(1)</sup>	1 441 539
Prantsusmaa <sup>(2)</sup>	3 779 866
Iirimaa	1 102 620

▼ **A2**

Itaalia	621 611
Küpros	500
Läti	19 368
Leedu	47 232
Luksemburg	18 537
Ungari	117 000
Malta	454
Madalmaad	63 236
Austria	375 000
Poola	325 581
Portugal <sup>(1)</sup>	416 539
Rumeenia	150 000
Sloveenia	86 384
Slovakkia	28 080
Soome	55 000
Rootsi	155 000
Ühendkuningriik	1 699 511

(<sup>1</sup>) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1454/2001 sätestatud erieeskirjade kohaldamist.

(<sup>2</sup>) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1452/2001 sätestatud erieeskirjade kohaldamist.

(<sup>3</sup>) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1453/2001 sätestatud erieeskirjade kohaldamist.

▼ **B***Artikkel 127***Ammlehmatootuse saamise õiguste üleandmine**

1. Kui põllumajandustootja müüb oma põllumajandusettevõtte või annab selle üle mõnel muul viisil, võib ta kõik oma toetuse saamise õigused anda üle põllumajandusettevõtte üle võtnud isikule. Samuti võib ta oma õigused teistele tootjatele täielikult või osaliselt loovutada ilma põllumajandusettevõtet üle andmata.

Toetusõiguste loovutamisel ilma põllumajandusettevõtte üleandmiseta loovutatakse tasuta ümberjagamiseks osa, ent mitte üle 15 % toetuse saamise õigusest ilma hüvitiseta selle liikmesriigi reservi, kus põllumajandusettevõtte asub.

2. Liikmesriigid:

a) võtavad vajalikke meetmeid, et vältida toetuse saamise õiguste loovutamist väljaspoole tundlikke alasid või piirkondi, kus veise- ja vasikaliha tootmine on kohaliku majanduse jaoks eriti tähtis;

b) võivad ette näha, et õiguste loovutamine ilma põllumajandusettevõtte üleandmiseta toimub ühelt põllumajandustootjalt teisele otse või riikliku reservi vahendusel.

3. Liikmesriigid võivad enne kindlaksmääratavat kuupäeva lubada selle toetuse saamise õiguse osa ajutist üleandmist, mida põllumajandustootja, kellele see kuulub, ei kavatse kasutada.

*Artikkel 128***Ammlehmatootuse saamise õiguste riiklik reserv**

1. Iga liikmesriik säilitab ammlehmatootuse saamise õiguste riikliku reservi.

**▼B**

2. Ilma et see piiraks artikli 126 lõike 4 kohaldamist, lisatakse kõik artikli 127 lõike 1 või teiste ühenduse sätete alusel äravõetud toetuse saamise õigused riiklikku reservi.
3. Liikmesriigid kasutavad riiklikku reservi nende piires toetuse saamise õiguste jaotamiseks eelkõige uustulnukatele, noortele talupidajatele ja teistele esmatähtsatele põllumajandustootjatele.

*Artikkel 129***Mullikad**

1. Erandina artikli 125 lõikest 3 võivad liikmesriigid, kus üle 60 % ammlehmadest ja mullikatest peetakse mägipiirkondades nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 artikli 18 tähenduses, otsustada, et asjaomase liikmesriigi poolt kindlaks määratava eraldiseisva siseriikliku ülemmäära piires makstakse ammlehmatoetust eraldi mullikate ja ammlehmade eest.

See eraldi seisev siseriiklik ülemmäär ei tohi ületada 40 % artikli 126 lõikes 5 kehtestatud asjaomase liikmesriigi riiklikust ülemmäärast. Seda siseriiklikku ülemmäära vähendatakse eraldiseisvale siseriiklikule ülemmäärale vastava summa võrra. Kui lõikega 1 ettenähtud volitusi kasutavas liikmesriigis ületab nende mullikate koguarv, kelle suhtes on esitatud toetusetaotlus ja kes vastavad ammlehmatoetuse saamise tingimustele, eraldiseisva siseriikliku ülemmäära, vähendatakse võrdeliselt kõnealusel aastal toetuskõlblike mullikate arvu põllumajandustootja kohta.

2. Käesoleva artikli kohaldamisel võetakse arvesse ainult lihatõugu mullikaid või lihatõuga ristamisel saadud mullikaid.

*Artikkel 130***Loomade tapatoetus**

1. Põllumajandustootjal, kes peab oma põllumajandusettevõttes veiseid, on taotluse korral õigus saada loomade tapatoetust. Seda makstakse toetuskõlblike loomade tapmisel või kolmandasse riiki eksportimisel ja kindlaks määratava siseriikliku ülemmäära piires.

Loomade tapatoetust makstakse:

- a) vähemalt kaheksakuuste pullide, härgade, lehmade ja mullikate eest,
- b) vähemalt ühe kuu, kuid mitte üle kaheksa kuu vanuste vasikate eest, kelle rümba mass on kuni 185 kilogrammi,

tingimusel, et põllumajandustootja on neid pidanud kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul.

2. Toetuse suurus on:

- a) 80 eurot lõike 1 punktis a määratletud toetuskõlbliku looma kohta;
- b) 50 eurot lõike 1 punktis b määratletud toetuskõlbliku looma kohta.

3. Lõikes 1 osutatud siseriiklikud ülemmäärad kehtestatakse iga liikmesriigi kohta ning eraldi punktides a ja b määratletud loomarühmade kohta. Iga ülemmäär vastab kõnealusel liikmesriigis kummaski rühmas 1995. aastal tapetud loomade arvule, millele lisandub kolmandatesse riikidesse eksporditud loomade arv vastavalt Eurostati andmetele või muudele kõnealuse aasta kohta ametlikult avaldatud ja komisjoni poolt kinnitatud statistilistele andmetele.

**▼A2**

Uute liikmesriikide siseriiklikud ülemmäärad on esitatud järgmises tabelis.

▼ A2

	Pullid, härjad, lehmad ja mullikad	Vähemalt ühe kuu, kuid mitte üle kaheksa kuu vanused vasikad, kelle tapakaal on kuni 185 kg
Bulgaaria	22 191	101 542
Tšehhi Vabariik	483 382	27 380
Eesti	107 813	30 000
Küpros	21 000	—
Läti	124 320	53 280
Leedu	367 484	244 200
Ungari	141 559	94 439
Malta	6 002	17
Poola	1 815 430	839 518
Rumeenia	1 148 000	85 000
Sloveenia	161 137	35 852
Slovakkia	204 062	62 841

▼ B

4. Kui teatavas liikmesriigis nende loomade koguarv, kelle kohta on esitatud toetuseaotlus ühes lõike 1 punktides a ja b nimetatud loomarühmas ja kes vastavad loomade tapatoetuse saamise tingimustele, ületab sellele rühmale kehtestatud siseriikliku ülemmäära, vähendatakse võrdeliselt kõnesoleval aastal selle rühma toetuskõlblike loomade arvu põllumajandustootja kohta.

*Artikkel 131***Loomkoormus**

1. Artikli 71 kohaldamisel piiratakse veiseliha eritoetuse ja ammlehmatoetuse saamise õiguse saamiseks toetuskõlblike loomade koguarvu põllumajandusettevõttes loomkoormuse abil, mis on kaks loomühikut (LÜ) hektari ja kalendriaasta kohta. Alates 1. jaanuarist 2003 on loomkoormus 1,8 loomühikut. Loomkoormust väljendatakse loomühikutes põllumajandusettevõttes loomade pidamiseks kasutatava söödamaa ühiku kohta. Loomkoormust ei kohaldata siiski selliste põllumajandustootjate suhtes, kelle põllumajandusettevõttes peetavate ja loomkoormuse määramisel arvesse võetavate loomade arv ei ole üle 15 loomühiku.

2. Põllumajandusettevõtte loomkoormuse määramisel võetakse arvesse:

a) isasveiseid, ammlehmi ja mullikaid ning lambaid ja/või kitsi, kelle suhtes on esitatud toetustaotlus, ning lüpsilehmi, keda on vaja põllumajandustootjale kehtestatud piimakvoodi täitmiseks. Loomade arv arvestatakse loomühikuteks ümber järgmise ümberarvestustabeli alusel:

Isasveiseid ja mullikaid, kes on üle 24 kuu vanused, ning ammlehmad ja lüpsilehmad	1,0 LÜ
6–24 kuu vanused isasveiseid ja mullikaid	0,6 LÜ
Lambad	0,15 LÜ
Kitsed	0,15 LÜ

b) söödamaa, milleks on põllumajandusettevõttes kogu kalendriaasta jooksul veise- ning lamba- ja/või kitsekasvatuseks kasutatav pindala. Söödamaa ei hõlma:

— hooneid, metsa, tiike ja teid,

**▼B**

- pindalasiid, mida kasutatakse teiste ühenduse toetuse saamise toetuskõlblike põllukultuuride või püsikultuuride või aiasaaduste kasvatamiseks, välja arvatud püsikarjamaad, mille eest makstakse pindalatoetusi vastavalt artiklile 136 või vajadusel artiklile 96,
- pindalasiid, mis on hõlmatud teatavate põllukultuuride toetusega tootjatele, mida kasutatakse vastavalt kuivsööda toetuskavale või vastavalt siseriiklikule või ühenduse maa tootmisest kõrvale jätmise kavale.

Söödamaa hõlmab segakasutus- ja segakultuurialasiid.

*Artikkel 132***Ekstensiivistamistoetus**

1. Artikli 71 kohaldamisel võib põllumajandustootjatele, kes saavad veiseliha eritoetust ja/või ammlehmatoetust, maksta ekstensiivistamistoetust.

2. Ekstensiivistamistoetus on 100 eurot määratud veiseliha eritoetuse ja ammlehmatoetuse kohta, kui põllumajandusettevõtte loomkoormus asjaomasel kalendriaastal on kuni 1,4 loomühikut hektari kohta.

Liikmesriigid võivad teha otsuse maksta ekstensiivistamistoetust 40 eurot loomkoormuse kohta, mis on vähemalt 1,4–1,8 loomühikut hektari kohta, ning 80 eurot loomkoormuse kohta, mis on alla 1,4 loomühiku hektari kohta.

3. Lõike 2 kohaldamisel:

- a) võetakse erandina artikli 131 lõike 2 punktist a põllumajandusettevõtte loomkoormuse määramisel arvesse seal asjaomasel kalendriaastal peetavate isasveiste, lehmade ja mullikate arvu ning lammaste ja/või kitsede arvu, kelle kohta on samal kalendriaastal esitatud toetustaotlus. Loomade arv arvestatakse loomühikuteks ümber artikli 131 lõike 2 punktis a esitatud ümberarvestustabeli alusel;
- b) ei käsitata IX lisas määratletud põllukultuuride kasvatamiseks kasutatavaid pindalasiid söödamaana, ilma et see piiraks artikli 131 lõike 2 punkti b kolmanda taande kohaldamist;
- c) koosneb loomkoormuse arvutamisel arvesse võetav söödamaa vähemalt 50 % ulatuses karjamaast.

Karjamaa mõiste määratlevad liikmesriigid. Määratlus sisaldab vähemalt kriteeriumi, mille kohaselt karjamaa on rohumaa, mis on vastavalt kohalikele põllumajanduslikele tootmisviisidele mõeldud veise- ja/või lambakasvatuseks. See ei välista siiski samal aastal karjamaa segakasutust (karjamaa, hein, rohusilo).

4. Ilma et see piiraks käesoleva artikli lõikes 2 sätestatud loomkoormusnõuete kohaldamist, võivad sellistes liikmesriikides, kus üle 50 % piimatootmisest toimub mägipiirkondades määruse (EÜ) nr 1257/1999 artikli 18 tähenduses, põllumajandustootjad, kelle põllumajandusettevõtted asuvad niisugustes piirkondades, saada lõikes 2 sätestatud ekstensiivistamistoetust kõnealustes piirkondades peetavate lüpsilehmade eest.

5. Komisjon kohandab artikli 144 lõikes 2 osutatud korras vajadusel käesoleva artikli lõikes 2 sätestatud summasiid, võttes eelkõige arvesse eelmisel kalendriaastal toetuse saamiseks toetuskõlblike loomade arvu.

*Artikkel 133***Lisamaksud**

1. Artikli 71 kohaldamisel teevad liikmesriigid igal aastal oma territooriumi põllumajandustootjatele lisamakseid käesoleva artikli lõikes 3

**▼B**

kehtestatud kogusumma ulatuses. Seda lisatoetust makstakse objektiivsete kriteeriumide alusel, milleks on eelkõige asjakohased tootmisstruktuurid ja -tingimused, ning sel viisil, et oleks tagatud põllumajandustootjate võrdne kohtlemine ja välistatud turu- ja konkurentsimoonutused. Lisamakset ei seota turuhindade kõikumisega.

**▼C1**

2. Lisatoetust võib maksta looma kohta ja/või pindalatoetustena.

**▼M2**

3. Kohaldatakse järgmisi üldsummasid:

	<i>(miljon eurot)</i>
Belgia	39,4
Tšehhi Vabariik	8,776017
Taani	11,8
Saksamaa	88,4
Eesti	1,13451
Kreeka	3,8
Hispaania	33,1
Prantsusmaa	93,4
Iirimaa	31,4
Itaalia	65,6
Küpros	0,308945
Läti	1,33068
Leedu	4,942267
Luksemburg	3,4
Ungari	2,936076
Malta	0,0637
Madalmaad	25,3
Austria	12,0
Poola	27,3
Portugal	6,2
Sloveenia	2,964780
Slovakkia	4,500535
Soome	6,2
Rootsi	9,2
Ühendkuningriik	63,8

**▼B***Artikkel 134***Hüvitised loomühikute põhjal**

1. Hüvitist loomühikute põhjal makstakse:

- a) isasveiste eest,
- b) ammalehmade eest,
- c) lüpsilehmade eest,
- d) mullikate eest.

2. Hüvitist loomühikute põhjal võib, välja arvatud vasikate puhul, maksta lisasummadena artiklis 130 sätestatud loomade tapatoetuse ühiku kohta. Muul juhul makstakse hüvitised loomühikute põhjal vastavalt:



**▼B**

- a) artiklis 135 sätestatud eritingimustele,
  - b) liikmesriikide poolt kehtestatavatele loomkoormuse erinõuetele.
3. Loomkoormuse erinõuded kehtestatakse:
- artikli 131 lõike 2 punktis b nimetatud söödamaa alusel, välja arvatud nende piirkondade puhul, mille eest on määratud pindalatoetus vastavalt artiklile 136,
  - võttes eelkõige arvesse asjaomase tootmise keskkonnamõju, karjakasvatuseks kasutatava maa keskkonnatundlikkust ning meetmeid, mida on rakendatud selle maa keskkonnaseisundi stabiliseerimiseks või parandamiseks.

*Artikkel 135***Loomühikute põhjal makstava hüvitise tingimused**

1. Loomühikute põhjal makstavaid hüvitisi isasveiste eest võib kalendriaasta kohta määrata maksimaalselt sellise loomade arvu piires liikmesriigis, mis võrdub:
- asjaomasele liikmesriigile artikli 123 lõikes 8 sätestatud piirkondliku ülemmääraga või
  - pullide ja härgade arvuga, kelle eest on makstud toetust 1997. aastal, või
  - pullide ja härgade keskmise tapaarvuga 1997., 1998. ja 1999. aastal vastavalt Eurostati statistikale nende aastate kohta või muudele kõnealuste aastate kohta ametlikult avaldatud ja komisjoni poolt kinnitatud statistilistele andmetele, või

**▼M2**

- artikli 123 lõikes 8 kehtestatud ülemmääradega võrdselt või võrdselt isasveiste keskmise tapaarvuga 2001., 2002. ja 2003. aastal vastavalt Eurostati statistikale nende aastate kohta või muudele kõnealuste aastate kohta ametlikult avaldatud ja komisjoni poolt kinnitatud statistilistele andmetele.

**▼B**

Liikmesriigid võivad ka ette näha loomühikute põhjal kehtestatava pullide ja härgade arvu piirangu põllumajandusettevõtte kohta, mille liikmesriik määrab riigi või piirkonna tasandil.

Toetuskõlblikud on ainult vähemalt kaheksa kuu vanused isasveised. Kui hüvitist loomühikute põhjal makstakse tapatoetusena, võivad liikmesriigid otsustada, et see tingimus asendatakse vähemalt 180kilogrammise miinimumtapakaalu nõudega.

2. Hüvitist loomühikute kohta võib maksta ammlehmade ja mullikate eest, kes vastavad artikli 125 lõike 4 ja artikli 129 kohaselt ammlehmatoetuse saamise tingimustele, ainult lisamäärana artikli 125 lõikes 4 sätestatud ammlehmade eest makstava lisamakse ühiku kohta.

3. Loomühikute põhjal makstava hüvitise lüpsilehmade eest võib määrata ainult toetusena põllumajandusettevõttes kasutatava toetuskõlbliku kvoodi tonni kohta, mis määratakse kindlaks vastavalt artikli 95 lõikele 2.

Artikli 134 lõike 2 punkti b ei kohaldata.

4. Loomühikute põhjal makstavat hüvitist mullikate, välja arvatud lõikes 2 nimetatud mullikate eest võib liikmesriigi ja kalendriaasta kohta määrata maksimaalselt sellise mullikate arvu eest, mis võrdub mullikate keskmise tapaarvuga 1997., 1998. ja 1999. aastal vastavalt Eurostati statistikale nende aastate kohta või muudele kõnealuste aastate kohta ametlikult avaldatud ja komisjoni poolt kinnitatud statistilistele andmetele. ►M2 Uute liikmesriikide jaoks on võrdlusaastad 2001, 2002 ja 2003. ◀

▼ **B***Artikkel 136***Pindalatoetused**

1. Pindalatoetusi makstakse püsikarjamaa hektari kohta:
  - a) mis on tootja kasutuses kõnealuse kalendriaasta jooksul,
  - b) mida ei kasutata artikli 134 lõikes 3 osutatud loomkoormuse erinõuete täitmiseks ja
  - c) mille suhtes ei taotleta sama aasta jooksul toetust põllukultuuritoetuste, kuivsooda toetussüsteemi ega muude püsikultuuride või aiasaaduste ühenduse toetussüsteemide kaudu.
2. Püsikarjamaa pindala selles piirkonnas, kus pindalatoetusi makstakse, ei tohi olla suurem kui vastav piirkondlik baaskülvipind. Piirkondliku baaskülvipinna määravad liikmesriigid kindlaks 1995., 1996. ja 1997. aastal veisekasvatuseks kasutatud püsikarjamaa keskmise hektarite arvu alusel. ► **M2** Uute liikmesriikide jaoks on võrdlusaastad 1999, 2000 ja 2001. ◀
3. Maksimaalne hektari kohta makstav pindalatoetus, sealhulgas vajadusel artikli 96 kohased pindalatoetused ei ületa 350 eurot.

▼ **M2***Artikkel 136a***Kohaldamise tingimused uutes liikmesriikides**

Uutes liikmesriikides kohaldatakse artikli 133 lõikes 3 viidatud üldsummasid ja artikli 136 lõikes 3 viidatud maksimaalset pindalatoetust hektari kohta 350 EUR vastavalt artiklis 143a kehtestatud juurdekasvukavale.

▼ **B***Artikkel 137***Andmete edastamine**

Mis tahes muudatused lisamaksete tegemist käsitlevas siseriiklikus korralduses edastatakse komisjonile hiljemalt ühe kuu jooksul pärast nende vastuvõtmist.

*Artikkel 138***Üldsätted**

Käesolevas peatükis sätestatud otsetoetuste saamiseks tuleb loom identifitseerida ja registreerida vastavalt määrusele (EÜ) nr 1760/2000.

*Artikkel 139***Ülemmäärad**

Käesoleva peatüki alusel taotletud otsetoetuste kogusumma ei ületa komisjoni poolt artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära, mis vastab artiklis 41 osutatud ülemmäära piires iga kõnealuse otsetoetuse osale. ► **M2** Uutes liikmesriikides vastab komisjoni poolt vastavalt artikli 64 lõikele 2 kehtestatud ülemmäär siiski otsetoetuste osale artiklis 71c viidatud ülemmääras. ◀

Kui taotletud kogusumma ületab kindlaksmääratud ülemmäära, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta makstavat toetust.



*Artikkel 140*

**Direktiiviga 96/22/EÜ keelatud ained**

1. Kui direktiiviga 96/22/EÜ<sup>(1)</sup> keelatud ainete jääke või selliseid ainete jääke, mis on kõnealuse aktiga lubatud, kuid mida kasutatakse ebaseaduslikult, leitakse vastavalt direktiivi 96/23/EÜ<sup>(2)</sup> asjakohastele sätetele põllumajandustootja veisekarja kuuluvast loomast või kui keelatud aineid või tooteid või direktiivi 96/22/EÜ alusel lubatud, kuid ebaseaduslikult oma valduses hoitavaid mis tahes kujul aineid või tooteid leitakse põllumajandustootja ettevõttest, ei maksta tootjale käesolevas peatükis ettenähtud summasid selle kalendriaasta eest, mil need ained või tooted leiti.

Korduvate rikkumiste korral võib põllumajandustootja olenevalt rikkumise raskusest toetuskavadest välja arvata kuni viieks aastaks alates sellest aastast, mil korduv rikkumine avastati.

2. Kui loomade omanik või valdaja takistab kontrolli ja siseriikliku jäägiseire kavade rakendamisel vajalike proovide võtmist või direktiivis 96/23/EÜ ette nähtud uuringute ja kontrolli tegemist, kohaldatakse esimeses lõikes sätestatud karistusi.

13. PEATÜKK

**KAUNVILJADE TOETUS**

*Artikkel 141*

**Reguleerimisala**

Artikli 71 kohaldamisel maksavad asjaomased liikmesriigid toetust järgmistele kaunviljade tootmise eest:

- a) CN-koodi *ex*0713 40 00 alla kuuluvad, muud kui külvamiseks ettenähtud läätsed;
- b) CN-koodi *ex*0713 20 00 alla kuuluvad, muud kui külvamiseks ettenähtud kikerhersed;
- c) CN-koodi *ex*0713 90 90 (muu) alla kuuluvad vikisordid *Vicia sativa* L. ja *Vicia ervilla* Willd.

*Artikkel 142*

**Toetus**

1. Toetust makstakse artiklis 141 nimetatud kaunviljade tootmiseks turustusaastate kaupa. Turustusaasta algab 1. juulil ja lõpeb 30. juunil.

Selle süsteemiga ettenähtud toetust ei maksta maatüki jaoks, mille suhtes kohaldatakse hektaritoetust vastavalt määruse (EMÜ) nr 1258/1999 artikli 1 lõike 2 punktile b rahastatava süsteemi alusel.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiiv 96/22/EÜ, mis käsitleb teatavate hormonaalse või türostaatilise toimega ainete ja beetaagonistide kasutamise keelamist loomakasvatuses ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 81/602/EMÜ, 88/146/EMÜ ja 88/299/EMÜ (EÜT L 125, 23.5.1996, lk 3).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiiv 96/23/EÜ, millega nähakse ette teatavate ainete ja nende jääkide kontrollimise meetmed elusloomades ja loomsetes toodetes ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 85/358/EMÜ ja 86/469/EMÜ ning otsused 89/187/EMÜ ja 91/664/EMÜ (EÜT L 125, 23.5.1996, lk 10). Direktiivi on muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

**▼B**

2. Ilma et see piiraks artikli 143 kohaldamist, on külvatud ja koristatud pindala eest makstav toetus 181 eurot hektari kohta.

**▼M2***Artikkel 143***Ülemmäär**

Taotletav toetussumma ei ületa komisjoni poolt artikli 64 lõike 2 kohaselt kehtestatud ülemmäära, mis vastab artiklis 41 osutatud siseriikliku ülemmäära piires VI lisas osutatud kaunviljade eest makstavale pindalatoetuse osale. Kuid uute liikmesriikide jaoks vastab komisjoni poolt vastavalt artikli 64 lõikele 2 kehtestatud ülemmäär VI lisas osutatud kaunviljade eest makstavale pindalatoetuse osale artiklis 71c viidatud siseriiklikus ülemmääras.

Kui taotletud kogusumma ületab kindlaksmääratud ülemmäära, vähendatakse kõnealusel aastal proportsionaalselt põllumajandustootja kohta makstavat toetust.

**▼A1**

## TITLE IVA

**IMPLEMENTATION OF SUPPORT SCHEMES IN THE NEW MEMBER STATES***Article 143a***Introduction of support schemes**

In the new Member States direct payments shall be introduced in accordance with the following schedule of increments expressed as a percentage of the then applicable level of such payments in the Community as constituted on 30 April 2004:

- 25 % in 2004,
- 30 % in 2005,
- 35 % in 2006,
- 40 % in 2007,
- 50 % in 2008,
- 60 % in 2009,
- 70 % in 2010,
- 80 % in 2011,
- 90 % in 2012,
- 100 % as from 2013.

**▼A2**

Bulgaarias ja Rumeenias seatakse otsetoetused sisse järgmise kava kohaselt, kus juurdekasv on väljendatud protsentides 30. aprilli 2004. aasta koosseisuga ühenduses sel ajal kohaldatud kõnealuste toetuste tasemest:

- 25 % 2007. aastal,
- 30 % 2008. aastal,
- 35 % 2009. aastal,
- 40 % 2010. aastal,
- 50 % 2011. aastal,
- 60 % 2012. aastal,
- 70 % 2013. aastal,
- 80 % 2014. aastal,

**▼ A2**

- 90 % 2015. aastal,
- 100 % alates 2016. aastast

**▼ A1***Article 143b***Single Area Payment scheme****▼ M16**

1. Uued liikmesriigid võivad hiljemalt ühinemiskuupäeval otsustada asendada otsetoetused, välja arvatud IV jaotise 5. peatükis kehtestatud energiakultuuride kasvatamise toetus ning IV jaotise 10h. peatükis kehtestatud marjasektori üleminekutoetus, lõikes 9 nimetatud kohaldamisperioodil ühtse pindalatoetusega, mis arvutatakse vastavalt lõikele 2.

**▼ A1**

2. The single area payment shall be made once a year. It shall be calculated by dividing the annual financial envelope established according to paragraph 3 by the agricultural area of each new Member State established according to paragraph 4.

3. For any new Member State, the Commission shall establish an annual financial envelope:

- as the sum of the funds that would be available in respect of the calendar year concerned for granting direct payments in the new Member State,
- according to the relevant Community rules and on the basis of the quantitative parameters, such as base areas, premium ceilings and Maximum Guaranteed Quantities (MGQ), specified in the Act of Accession and subsequent Community legislation for each direct payment, and

**▼ M16**

— kohandatuna, kasutades asjaomast protsenti, mis on kindlaks määratud artiklis 143a otsetoetuste järkjärguliseks kehtestamiseks, välja arvatud summade puhul, mis on kättesaadavad VII lisa punkti K alapunkti 2 kohaselt või nende summade ja artikli 143ba lõikes 4 osutatud tegelikult kohaldatud summade vahe tõttu, ning välja arvatud puu- ja köögiviljasektori summade puhul, mis vastavad artikli 68b lõigetele 3 ja 4, ning nende summade ja artiklite 143bb lõikes 4 ja 143bc lõikes 3 osutatud tegelikult kohaldatud summade vahe tõttu.

**▼ A1**

4. The agricultural area of a new Member State under the single area payment scheme shall be the part of its utilised agricultural area which has been maintained in good agricultural condition at 30 June 2003, whether in production or not at that date, and, where appropriate, adjusted in accordance with the objective criteria to be set by that new Member State after approval by the Commission.

“Utilised agricultural area” shall mean the total area taken up by arable land, permanent grassland, permanent crops and kitchen gardens as established by the Commission (EUROSTAT) for its statistical purposes.

**▼ A2**

Bulgaaria ja Rumeenia puhul on ühtse pindalatoetuse kava alla kuuluv põllumajandusmaa see osa riigi põllumajanduskõlvikust, mis on heas põllumajanduslikus seisundis, sõltumata sellest, kas seda sel hetkel tootmiseks kasutatakse või mitte, ning mida vajaduse korral kohandatakse vastavalt Bulgaaria või Rumeenia poolt pärast komisjonilt nõusoleku saamist kehtestatud objektiivsetele kriteeriumidele.

▼ **A1**

5. ► **M13** Ühtse pindalatoetuse kava alusel võib anda toetust kõigile põllumajanduslikele maatükkidele, mis vastavad lõikes 4 ette nähtud kriteeriumidele, ning sealhulgas lühikese raieringiga madalmetsaga põllumajanduslikele maalappidele (CN-kood ex 0602 90 41), mis olid 30. juunil 2003. aastal heas põllumajandlikus seisukorras ning mille puhul saab taotleda artiklis 88 sätestatud energiakultuuride toetust. Bulgaaria ja Rumeenia puhul võib aga anda toetust kõigile põllumajanduslikele maatükkidele, mis vastavad lõikes 4 ette nähtud kriteeriumidele, ning sealhulgas lühikese raieringiga madalmetsaga põllumajanduslikele maalappidele (CN-kood ex 0602 90 41), mille puhul saab taotleda artiklis 88 sätestatud energiakultuuride toetust. ◀

The minimum size of eligible area per holding for which payments may be requested shall be 0,3 ha. However, any new Member State may decide, on the basis of objective criteria and after approval by the Commission, to set the minimum size at a higher level not exceeding 1 ha.

6. There shall be no obligation to produce or to employ the factors of production. However, farmers may use the land referred to in paragraph 4 for any agricultural purpose. In the case of production of hemp falling within CN code 5302 10 00, Article 5a(2) of Council Regulation (EC) No 1251/1999 <sup>(1)</sup> and Article 7b of Commission Regulation (EC) No 2316/1999 <sup>(2)</sup> as well as Article 52(1) of this Regulation shall apply.

Any land benefiting from payments under the single area payment scheme shall be maintained in good agricultural condition compatible with the protection of the environment.

▼ **M13**

Alates 1. jaanuarist 2005 kuni 31. detsembrini 2008 võivad uued liikmesriigid valikuliselt kohaldada artikleid 3, 4, 6, 7 ja 9 kohustuslikke majandamisnõudeid käsitlevate sätete osas. Bulgaaria ja Rumeenia puhul on artiklite 3, 4, 6, 7 ja 9 kohaldamine valikuline aga kuni 31. detsembrini 2011.

▼ **A1**

7. Where in a given year the single area payments in a new Member State would exceed its annual financial envelope, the national amount per hectare applicable in that new Member State shall be reduced proportionately by application of a reduction coefficient.

8. The Community rules on the integrated system laid down respectively in Council Regulation (EEC) No 3508/92 <sup>(3)</sup>, and in particular Article 2 thereof, and in Chapter 4 of Title II of this Regulation, and in particular Article 18, shall apply to the single area payment scheme to the extent necessary. Accordingly, any new Member State choosing this scheme shall:

- prepare and process farmers' annual aid applications. Such applications shall contain data on applicants and on declared agricultural parcels (identification number and area);
- put in place a land parcel identification system so as to ensure that the parcels for which aid applications have been made can be identified and their area established, that the parcels concern agricultural land and that they are not the subject of another application;

<sup>(1)</sup> Council Regulation (EC) No 1251/1999 establishing a support system for producers of certain arable crops (OJ L 160, 26.6.1999, p. 1).

<sup>(2)</sup> Commission Regulation (EC) No 2316/1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1251/1999 establishing a support system for producers of certain arable crops (OJ L 280, 30.10.1999, p. 43).

<sup>(3)</sup> Council Regulation (EEC) No 3508/92 establishing an integrated administration and control system for certain Community aid schemes (OJ L 355, 5.12.1992, p. 1).

**▼ A1**

- have in place a computerised database for agricultural holdings, parcels and aid applications;
- check the aid applications pertaining to the year 2004 in accordance with Articles 7 and 8 of Regulation (EEC) No 3508/92 and those pertaining to any year as from 2005 in accordance with Article 23 of this Regulation.

The application of the single area payment scheme shall not in any way affect the obligation of any new Member State with regard to the implementation of Community rules on the identification and registration of animals as provided for by Council Directive 92/102/EEC <sup>(1)</sup> and Regulation (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council <sup>(2)</sup>.

**▼ M13**

9. Vastavalt lõike 11 sätetele võib iga uus liikmesriik kohaldada ühtset pindalatoetuste kava kuni 2010. aasta lõpuni. Bulgaaria ja Rumeenia puhul võib kohaldada ühtset pindalatoetuste kava aga kuni 2011. aasta lõpuni. Uued liikmesriigid teavitavad komisjoni kava rakendamise lõpetamise kavatsusest viimase kohaldamisaasta 1. augustiks.

**▼ A1**

10. Before the end of the period of application of the single area payment scheme, the Commission shall assess the state of preparedness of the new Member State concerned to apply fully the direct payments.

In particular, by the end of the period of application of the single area payment scheme, the new Member State shall have taken all necessary steps to set up the integrated system as referred to in Article 18 for running properly the direct payments in the form then applicable.

11. On the basis of its assessment, the Commission shall:

- (a) note that the new Member State can enter the system of direct payments applied in the Member States of the Community as constituted on 30 April 2004,
- or
- (b) decide to extend the application of the single area payment scheme by the new Member State for the period estimated necessary to allow for the necessary management and control procedures to be fully in place and to function properly.

Before the end of the extended application period referred to in point (b), paragraph 10 shall apply.

**▼ M13**

Lõikes 9 nimetatud ühtse pindalatoetuste kava kohaldamise perioodi lõpuni kohaldatakse artiklis 143a sätestatud protsendimäära. Juhul kui ühtset pindalatoetuste kava rakendamisaega pikendatakse vastavalt käesoleva lõike esimese lõigu punkti b kohaselt tehtud otsusele hilisema tähtajani kui 2010. aasta lõpp, kohaldatakse artiklis 143a sätestatud ja 2010. aastaks määratud protsendimäära kuni ühtse pindalatoetuste kava viimase kohaldamisaasta lõpuni.

**▼ A2**

Bulgaaria ja Rumeenia puhul kohaldatakse kuni ühtse pindalatoetuse kava viieaastase kohaldamisaja (s.t 2011. aasta) lõpuni artikli 143a teises lõigus sätestatud protsendimäära. Kui ühtset pindalatoetuse kava kohaldatakse punkti b kohaselt tehtud otsuse alusel sellest kuupäevast kaue, kohaldatakse artikli 143a teises lõigus 2011. aasta kohta sätestatud protsendimäära kuni ühtse pindalatoetuse kava viimase kohaldamisaasta lõpuni.

<sup>(1)</sup> Council Directive 92/102/EEC on the identification and registration of animals (OJ L 355, 5.12.1992, p. 32).

<sup>(2)</sup> Regulation (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council establishing a system for the identification and registration of bovine animals and regarding the labelling of beef and beef products and repealing Council Regulation (EC) No 820/97 (OJ L 204, 11.8.2000, p. 1).



▼ **A1**

12. After the end of the period of application of the single area payment scheme, the direct payments shall be applied according to the relevant Community rules and on the basis of the quantitative parameters, such as base area, premium ceilings and Maximum Guaranteed Quantities (MGQ), specified in the Act of Accession <sup>(1)</sup> for each direct payment and subsequent Community legislation. The percentage rates set out in Article 143a for the relevant years shall subsequently apply.

13. New Member States shall inform the Commission in detail of the measures taken to implement this Article and in particular the measures taken pursuant to paragraph 7.

▼ **M8***Artikkel 143ba***Suhkru eritoetus**

1. ► **M13** Erandina artiklist 143b võivad uued liikmesriigid, kes kohaldavad ühtset pindalatoetuste kava, otsustada 30. aprilliks 2006 anda ühtse pindalatoetuste kava kohaselt abikõlblikele põllumajandustootjatele 2006.–2010. aastal suhkru eritoetust. ◀ ► **M12** Kõnealust toetust antakse võrdlusperioodi kohta, mis võib olla iga toote puhul erinev ja koosneda ühest või mitmest järgmisest turustusaastast – 2004/2005, 2005/2006 ja 2006/2007, mille liikmesriik määrab kindlaks enne 30. aprilli 2006 selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumite alusel nagu:

- määruse (EÜ) nr 1260/2001 artikli 19 või määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 6 alusel sõlmitud tarnelepingutega hõlmatud suhkrupeedi, suhkruroo või siguri kogused,
- määruse (EÜ) nr 1260/2001 või määruse (EÜ) nr 318/2006 kohaselt toodetud suhkru või inuliinisiirupi kogused,
- määruse (EÜ) nr 1260/2001 artikli 19 või määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 6 alusel sõlmitud tarnelepingutega hõlmatud suhkru või inuliinisiirupi tootmiseks kasutatava suhkrupeedi, suhkruroo või siguri all olevate hektarite keskmine arv.

Kui võrdlusperiood sisaldab turustusaastat 2006/2007, asendatakse see turustusaastaga 2005/2006 põllumajandustootjate puhul, keda turustusaastal 2006/2007 mõjutab määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 3 sätestatud kvoodist loobumine.

Bulgaaria ja Rumeenia puhul

- a) esimeses lõigus osutatud kuupäev 30. aprill 2006 asendatakse kuupäevaga 15. veebruar 2007;
- b) võib suhkru eritoetust anda aastatel 2007–2011;
- c) võib esimeses lõigus viidatud võrdlusperiood olla iga toote puhul erinev ja koosneda ühest või mitmest järgmisest turustusaastast – 2004/2005, 2005/2006, 2006/2007 ja 2007/2008;
- d) kui võrdlusperiood sisaldab turustusaastat 2007/2008, asendatakse see turustusaastaga 2006/2007 põllumajandustootjate puhul, keda turustusaastal 2007/2008 mõjutab määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 3 sätestatud kvoodist loobumine. ◀

2. Suhkru eritoetust makstakse VII lisa punktis K sätestatud ülemäärade piires.

▼ **M13**

3. Erandina lõikest 2 võib iga uus liikmesriik aasta 31. märtsiks otsustada objektiivsete kriteeriumide alusel kohaldada suhkru eritoetuse suhtes ülemmäära, mis on madalam kui VII lisa punktis K nimetatud ülemmäär. Kui lõike 1 kohaselt kindlaks määratud summa ületab uues

<sup>(1)</sup> OJ L 236, 23.9.2003, p. 33.



▼ **M13**

liikmesriigis kehtestatud ülemmäära, vähendatakse proportsionaalselt põllumajandustootjatele ette nähtud summat.

▼ **M12**

3a. 2007. aastal asendatakse Bulgaaria ja Rumeenia puhul lõikes 3 osutatud kuupäev 31. märts kuupäevaga 15. veebruar 2007

▼ **M8**

4. Lõigete 1, 2 ja 3 kohase suhkru eritoetuse andmise eesmärgil kättesaadavaks tehtud summasid ei lisata artikli 143b lõikes 3 osutatud aastasesse finantsraamistikku. Käesoleva artikli lõike 3 kohaldamise korral lisatakse VII lisa punktis K osutatud ülemmäära ja tegelikult kohaldatud ülemmäära vahe artikli 143b lõikes 3 osutatud aastasesse finantsraamistikku.

5. Artikleid 143a ja 143c suhkru eritoetuse suhtes ei kohaldata.

▼ **M13**

6. Tegelik või eeldatava pärandi üleandmise korral antakse suhkru eritoetus põllumajandusettevõtte pärinud põllumajandustootjale tingimusel, et põllumajandustootja on ühtse pindalatoetuste kava kohaselt abikõlblik.

▼ **M16***Artikkel 143bb***Puu- ja köögivilja eritoetus**

1. Erandina artiklist 143b võivad uued liikmesriigid, kes kohaldavad ühtset pindalatoetuste kava, otsustada 1. novembriks 2007 anda ühtse pindalatoetuste kava kohaselt abikõlblikele põllumajandustootjatele puu- ja köögivilja eritoetust. Nimetatud toetust antakse selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel, nagu näiteks VII lisa punkti M esimeses lõigus sätestatud kriteeriumid, ning nimetatud lõigus kehtestatud võrdlusperioodi alusel.

2. Puu- ja köögivilja eritoetust antakse artiklis 71c osutatud puu- ja köögivilja puhul makstava siseriikliku ülemmäära piires.

3. Erandina lõikest 2 võib iga liikmesriik 1. novembriks 2007 otsustada objektiivsete kriteeriumide alusel kohaldada puu- ja köögivilja eritoetuse suhtes ülemmäära, mis on madalam kui nimetatud lõikes osutatud ülemmäär.

4. Käesoleva artikli lõigete 1-3 kohase puu- ja köögivilja eritoetuse andmise eesmärgil kättesaadavaks tehtud summasid ei lisata artikli 143b lõikes 3 osutatud aastasesse finantsraamistikku.

5. Artikleid 143a ja 143c puu- ja köögivilja eritoetuse suhtes ei kohaldata.

6. Tegelik või eeldatava pärandi üleandmise korral antakse puu- ja köögivilja eritoetus põllumajandusettevõtte pärinud põllumajandustootjale tingimusel, et see põllumajandustootja on ühtse pindalatoetuste kava kohaselt abikõlblik.

*Artikkel 143bc***Puu- ja köögivilja üleminekutoetus**

1. Erandina artiklist 143b võivad uued liikmesriigid, kes kohaldavad ühtset pindalatoetuste kava, otsustada 1. novembriks 2007 säilitada kuni 31. detsembrini 2011 kuni 50 % artiklis 41 osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab CN-koodi 0702 00 00 alla kuuluvate tomatite toetusele.

Sel juhul teeb asjaomane liikmesriik igal aastal lisamakse põllumajandustootjatele artikli 144 lõikes 2 osutatud korra kohaselt kehtestatud ülemmäära piires.

Lisatoetust makstakse põllumajandustootjatele, kes toodavad tomateid vastavalt IV jaotise 10g. peatükis sätestatud tingimustele.

**▼M16**

2. Erandina artiklist 143b võivad ühtset pindalatoetuste kava kohaldavad uued liikmesriigid otsustada 1. novembriks 2007 säilitada:

- a) kuni 31. detsembrini 2010 kuni 100 % artiklis 71c osutatud siseriiklike ülemmäärade osast, mis vastab selliste puu- ja köögiviljakultuuride toetusele, mida ei esine artikli 68b lõike 2 kolmandas lõigus loetletud aastaste kultuuride loetelus.
- b) 1. jaanuarist 2011 kuni 31. detsembrini 2012 kuni 75 % artiklis 71c osutatud siseriiklike ülemmäärade sellest osast, mis vastab selliste puu- ja köögiviljakultuuride toetusele, mida ei esine artikli 68b lõike 2 kolmandas lõigus loetletud aastaste kultuuride loetelus.

Sel juhul teeb asjaomane liikmesriik igal aastal lisamakse põllumajandustootjatele artikli 144 lõikes 2 osutatud menetluse kohaselt kehtestatud ülemmäära piires.

Lisatoetust makstakse põllumajandustootjatele, kes toodavad ühte või enamat puu- või köögivilja, mille on kindlaks määranud asjaomane liikmesriik ning mis on loetletud artikli 68b lõike 2 kolmandas lõigus.

3. Käesoleva artikli lõigete 1 ja 2 kohase puu- ja köögivilja eritoetuse andmise eesmärgil kättesaadavaks tehtud summased ei lisata artikli 143b lõikes 3 osutatud aastasessse finantsraamistikku.

4. Artikleid 143a ja 143c ei kohaldata üleminekuperioodil makstava puu- ja köögiviljatoetuse suhtes.

**▼A1***Article 143c***Complementary national direct payments and direct payments**

1. For the purposes of this Article: “CAP-like national scheme” shall mean any national direct payment scheme applicable prior to the date of accession of the new Member States under which the support was granted to farmers in respect of production covered by one of the direct payments.

**▼A2**

2. Kui komisjon annab selleks loa, on uutel liikmesriikidel võimalik täiendada:

- a) kõiki otsetoetusi kuni 55 % otsetoetuste tasemest 30. aprilli 2004. aasta koosseisuga ühenduses aastal 2004, 60 % aastal 2005, 65 % aastal 2006 ja alates aastast 2007 kuni 30 protsendipunkti üle artiklis 143a asjaomase aasta jaoks kindlaksmääratud taseme. Bulgaari ja Rumeenia puhul kohaldatakse järgmist: 55 % otsetoetuste tasemest 30. aprilli 2004. aasta koosseisuga ühenduses aastal 2007, 60 % aastal 2008 ja 65 % aastal 2009 ning alates aastast 2010 kuni 30 protsendipunkti üle artikli 143a teises lõigus asjaomase aasta jaoks kindlaksmääratud taseme. Kartulitärklise sektoris võib Tšehhi Vabariik siiski täiendada otsetoetusi kuni 100 % ulatuses tasemest, mida kohaldatakse 30. aprilli 2004. aasta koosseisuga ühenduses. Käesoleva määruse IV jaotise 7. peatükis osutatud otsetoetuste puhul kohaldatakse järgmiseid maksimummäärasid: 85 % aastal 2004, 90 % aastal 2005, 95 % aastal 2006 ja 100 % alates 2007. aastast. Bulgaari ja Rumeenia puhul kohaldatakse järgmiseid maksimummäärasid: 85 % aastal 2007, 90 % aastal 2008, 95 % aastal 2009 ja 100 % alates 2010. aastast;

või

- b) i) otsetoetusi, välja arvatud ühtsesse toetuskavasse kuuluvad toetused, otsetoetuste kogutasemeni, mida põllumajandustootjal oleks iga üksiku toote puhul õigus uues liikmesriigis 2003. kalendriaastal saada ühise põllumajanduspoliitika laadse siseriikliku kava alusel, suurendades seda kümne protsendipunkti võrra. Leedu jaoks võetakse võrdlusaastaks

▼ A2

2002. kalendriaasta. Bulgaaria ja Rumeenia jaoks võetakse võrdlusaastaks 2006. kalendriaasta. Sloveenia puhul toimub suurendamine 10 protsendipunkti aastal 2004, 15 protsendipunkti aastal 2005, 20 protsendipunkti aastal 2006 ja 25 protsendipunkti alates 2007. aastast;

ii) ühtse toetuskava puhul on täiendava siseriikliku otsetoetuse kogusumma, mida uus liikmesriik võib vastava aasta kohta anda, piiratud eriomase rahastamise kogusummaga. Rahastamise kogusumma on võrdne järgmiste näitajate vahega:

— asjaomases uues liikmesriigis 2003. kalendriaastal või Leedu puhul 2002. kalendriaastal saada olev ühise põllumajanduspoliitika laadsete riiklike otsetoetuste kogusumma, suurendades seda iga kord 10 protsendipunkti võrra. Bulgaaria ja Rumeenia jaoks võetakse võrdlusaastaks 2006. kalendriaasta. Sloveenia puhul toimub suurendamine 10 protsendipunkti aastal 2004, 15 protsendipunkti aastal 2005, 20 protsendipunkti aastal 2006 ja 25 protsendipunkti alates 2007. aastast,

ning

— VIIIa lisas loetletud uute liikmesriikide siseriiklik ülemmäär, mida on vajaduse korral kohandatud vastavalt artikli 64 lõikele 2 ja artikli 70 lõikele 2.

Eespool esimeses taandes osutatud kogusumma arvutamisel tuleb selle sisse arvestada siseriiklikud otsetoetused ja/või nende komponendid, mis vastavad ühenduse otsetoetustele ja/või nende komponentidele, mida võeti arvesse uute liikmesriikide kehtiva ülemmäära arvutamisel vastavalt artikli 64 lõikele 2, artikli 70 lõikele 2 ja artiklile 71c.

Iga asjaomase otsetoetuse puhul võib uus liikmesriik valida kohaldamiseks kas eespool nimetatud võimaluse a või b.

Otsetoetuste kogumäär, mida võidakse ühinemise järel uutes liikmesriikides põllumajandustootjale anda asjaomase otsetoetuse raames, koos kõigi täiendavate siseriiklike otsetoetustega, ei tohi ületada seda otsetoetuste määra, mida põllumajandustootja võib 30. aprilli 2004. aasta koosseisuga ühenduses sel ajal liikmesriikidele kohaldatavate otsetoetuste raames saada.

▼ A1

3. Cyprus may complement direct aid paid to a farmer under any direct payments listed in Annex I up to the total level of support the farmer would have been entitled to receive in Cyprus in 2001.

The Cypriot authorities shall ensure that the total direct support the farmer is granted after accession in Cyprus under the relevant direct payment including all complementary national direct payments in no case exceeds the level of direct support the farmer would be entitled to receive under that direct payment in the relevant year in the Community as constituted on 30 April 2004.

The total amounts of complementary national aid to be granted shall be those indicated in Annex XII.

The complementary national aid to be granted shall be subject to any adjustments which may be rendered necessary by developments in the common agricultural policy.

The paragraphs 2 and 5 shall not apply to Cyprus.

4. If a new Member State decides to apply the single area payment scheme, that new Member State may grant complementary national direct aid under the conditions referred to in paragraphs 5 and 8.

5. In respect of the year 2004, the total amount per (sub)sector of complementary national aid granted in that year when applying the single area payment scheme shall be limited by a specific financial

▼ A1

envelope per (sub)sector. This envelope shall be equal to the difference between:

- the total amount of support per (sub)sector resulting from the application of the points (a) or (b) of paragraph 2, as appropriate, and
- the total amount of direct support that would be available in the relevant new Member State for the same (sub)sector in the year concerned under the single area payment scheme.

In respect of any year as from 2005 the requirement to operate the above limitation by means of applying (sub)sector specific financial envelopes shall not apply. However, the new Member States shall retain the right to apply (sub)sector specific financial envelopes, provided that such a (sub)sector specific financial envelope may only relate to

- the direct payments combined to the single payment scheme, and/or
- one or more of the direct payments that are excluded or may be excluded from the single payment scheme in accordance with Article 70(2) or may be subject to partial implementation as referred to in Article 64(2).

6. The new Member State may decide on the basis of objective criteria and after authorisation by the Commission, on the amounts of complementary national aid to be granted.

7. The authorisation by the Commission shall:

- where point (b) of paragraph 2 applies, specify the relevant CAPlike national direct payment schemes,
- define the level up to which the complementary national aid may be paid, the rate of the complementary national aid and, where appropriate, the conditions for the granting thereof,
- be granted subject to any adjustments which may be rendered necessary by developments in the common agricultural policy.

8. No complementary national payments or aid shall be granted for agricultural activities in respect of which direct payments are not foreseen in the Community as constituted on 30 April 2004.

9. Cyprus may, in addition to the complementary national direct payments, grant transitional and degressive national aid until the end of 2010. This State aid shall be granted in a form similar to Community aid, such as decoupled payments.

Taking into account the nature and amount of national support granted in 2001, Cyprus may grant State aid to the (sub)sectors listed in Annex XIII and up to the amounts specified in that Annex.

The State aid to be granted shall be subject to any adjustments which may be rendered necessary by developments in the common agricultural policy. Should such adjustments prove necessary, the amount of the aid or the conditions for the granting thereof shall be amended on the basis of a decision by the Commission.

Cyprus shall submit an annual report to the Commission on the implementation of the State aid measures, indicating the aid forms and amounts per (sub)sector.

10. Latvia may, in addition to the complementary national direct payments, grant transitional and degressive national aid until the end of 2008. This State aid shall be granted in a form similar to Community aid, such as decoupled payments.

Latvia may grant State aid to the (sub)sectors listed in Annex XIV up to the amounts specified in that Annex.

The State aid to be granted shall be subject to any adjustments which may be rendered necessary by developments in the common agricultural policy. Should such adjustments prove necessary, the amount of the aid

**▼A1**

or the conditions for the granting thereof shall be amended on the basis of a decision by the Commission.

Latvia shall submit an annual report to the Commission on the implementation of the State aid measures, indicating the aid forms and amounts per (sub)sector.

**▼M3**

IV B JAOTIS  
**FINANTSÜLEKANDED**

*Artikkel 143d*

**Finantsülekanne restruktureerimiseks puuvillapiirkondades**

Alates 2007. eelarveaastast tehakse kättesaadavaks teatav summa eurodes [22 miljonit] kalendriaasta kohta, lähtudes keskmistest puuvillakuludest aastatel 2000, 2001 ja 2002, ühenduse täiendava toetusena meetmetele puuvillatootmiskiirkondades maaelu arengukava alusel, mida rahastab EAGGF tagatisrahastu kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1257/1999.

*Artikkel 143e*

**Finantsülekanne restruktureerimiseks tubakapiirkondades**

Alates 2011. eelarveaastast tehakse kättesaadavaks 484 miljonit eurot, mis moodustab 50 % keskmisest kogutoetussummast aastatel 2000, 2001 ja 2002 subsideeritud tubaka eest, ühenduse täiendava toetusena meetmetele tubakatootmiskiirkondades maaelu arengukava alusel, mida rahastab EAGGF tagatisrahastu kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1257/1999, neile liikmesriikidele, kus tubakatootjad said toetust kooskõlas määrusega (EÜ) nr 2075/92 aastatel 2000, 2001 ja 2002.

**▼B**

V JAOTIS  
**ÜLEMINEKU- JA LÕPPSÄTTED**

*Artikkel 144*

**Otsetoetuste korralduskomitee**

1. Komisjoni abistab otsetoetuste korralduskomitee, kuhu kuuluvad liikmesriikide esindajad ja eesistujana komisjoni esindaja.
2. Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 4 ja 7.  
Otsuse 1999/468/EÜ artikli 4 lõikes 3 nimetatud tähtajaks kehtestatakse üks kuu.
3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

*Artikkel 145*

**Rakenduseeskirjad**

Käesoleva määruse üksikasjalikud rakenduseeskirjad võetakse vastu artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Need sisaldavad eelkõige järgmist:

- a) üksikasjalikud sätted, mis käsitlevad põllumajandusnõuande süsteemi loomist;
- b) üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad toetuste ümbersuunamise tulemusel vabanenud summade jaotamise kriteeriume;

**▼B**

- c) üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad käesoleva määrusega ettenähtud toetuste maksmist, sealhulgas toetuse saamise tingimusi, taotluse esitamise ja maksete tegemise kuupäevi ning kontrollisätteid, samuti toetuste saamise õiguste kontrollimist ja kehtestamist, sealhulgas vajalikku teabevahetust liikmesriikidega, baaskülvipindade või tagatud maksimumpindalade ületamise kindlakstegemist ning 11. ja 12. peatüki alusel kehtestatud selliste toetuse saamise õiguste tühistamist ja ümberjaotamist, mis on jäänud kasutamata;

**▼M2**

- d) ühtse toetuskava puhul üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad eelkõige riigi reservi loomist, õiguste üleandmist, püskikultuuride, põllumajandusmaa ja rohumaa määratlust, III jaotise 5. ja 6. peatükiga ettenähtud võimalusi ning nende põllukultuuride loetelu, mida lubatakse kasvatada tootmisest kõrvaldatud maal, samuti üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad otsusega 93/355/EMÜ<sup>(1)</sup> heakskiidetud teatavaid õliseenmeid käsitlevat vastastikuse mõistmise memorandumit, mis on sõlmitud GATTi raames Euroopa Majandusühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel;

**▼A1**

- d)a) detailed rules relating to the implementation of the provisions in Title IVa;

**▼M8**

- d)b) üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad suhkrupeedi, suhkruroo ja siguri toetuse lisamist ühtsesse otsemaksete kavasse ning 10e. ja 10f. peatükis osutatud toetusi;

**▼M14**

- d)c) üksikasjalikud eeskirjad banaanitootmise toetuste hõlmamise kohta ühtse otsemaksete kavaga.

**▼M16**

- d)d) üksikasjalikud rakenduseeskirjad, mis käsitlevad puu- ja köögivilja, kartuli ja puukoolide toetuste lisamist ühtsesse otsemaksete kavasse ning IV jao 10g. ja 10h. peatükis osutatud toetusi.

**▼B**

- e) kõva nisu puhul üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad sertifitseeritud seemne ja tunnustatud sortide koguseid;
- f) energeetiliste põllukultuuride puhul üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad kavaga hõlmatud põllukultuuride määratlust, minimaalseid lepingutingimusi ning töödeldud koguste ja põllumajandusettevõttes töötlemise kontrolliga seotud meetmeid;
- g) kiu tootmiseks kasvatatava kanepi puhul üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad konkreetseid kontrollimeetmeid ja tetrahüdrokannabinooli taseme määramise meetodeid, sealhulgas lepingute ja artiklis 52 osutatud kohustustega seotud korda;
- h) I lisa muudatused, mis võivad olla vajalikud, võttes arvesse artiklis 1 sätestatud kriteeriume;

**▼M2**

- i) sellised II, VI, VII, IX, X ja XI lisa muudatused, mis võivad olla vajalikud, võttes eelkõige arvesse ühenduse uusi õigusakte ning VIII ja VIIIa lisasid juhtudel, kui kohaldatakse vastavalt artikleid 62 ja 71i, ning vajadusel selle teabe põhjal, mille liikmesriigid edastavad põllukultuuride toetustele vastavate võrdlussummade osa ning samuti ülemmäära summade kohta, mida suurendatakse selle järgi, missugune on erinevus tegelikult kindlaksmääratud pindala ning selle ala vahel, mille eest maksti 2000. ja 2001. aastal põllukultuuride toetusi komisjoni määruse (EMÜ) nr 3887/92<sup>(2)</sup> artikli 9 lõigete 2 ja 3 kohaldamisel baaskülvipindade piires (või tagatud maksimumpindala piires kõva nisu puhul), ning võttes arvesse VIII lisa arvutamiseks kasutatud keskmisi siseriiklikke saagiseid;

<sup>(1)</sup> EÜT L 147, 18.6.1993, lk 25.

<sup>(2)</sup> EÜT L 327, 12.12.2001, lk 11.

**▼B**

- j) põldude identifitseerimise ja määratlemise süsteemi põhijooned;
- k) toetusetaotlustes tehtavad võimalikud muudatused ja vabastamine toetusetaotluse esitamise nõudest;
- l) toetusetaotlustes märgitavad miinimumandmed;
- m) haldus- ja kohapealsete kontrollide ning kaugseire teel tehtavate kontrollide eeskirjad;
- n) eeskirjad vähenduste kohaldamise kohta ning toetuse saajate hulgast väljaarvamise kohta, kui ei täideta artiklites 3 ja 24 osutatud kohustusi, sealhulgas ka juhud, mil vähendusi ja väljaarvamisi ei kohaldata;
- o) V lisa muudatused, mis võivad olla vajalikud, võttes arvesse artiklis 26 sätestatud kriteeriume;
- p) liikmesriikide ja komisjoni vaheline suhtlemine;

**▼M2**

- q) eriolukordades praktiliste ja konkreetsete probleemide lahendamiseks vajalikud ja nõuetekohaselt põhjendatud meetmed, eelkõige II jaotise 4. peatüki ja III jaotise 5. ja 6. peatüki rakendamisega seotud meetmed. Need meetmed võivad käesoleva määruse teatavatest osadest kõrvale kalduda, kuid üksnes sellises ulatuses ja sellise aja jooksul, mis on hädavajalik;

**▼M3**

- r) puuvilla puhul järgmised üksikasjalikud eeskirjad:
  - artikli 110c lõikes 3 sätestatud toetussumma vähendamise arvutamine,
  - heakskiidetud tootmisharudevahelised organisatsioonid, eelkõige nende rahastamis- ning kontrolli- ja sanktsioneerimissüsteem;
- s) ühtse toetuskava puhul üksikasjalikud eeskirjad toetuseõiguste arvutamiseks ja/või kohandamiseks puuvilla, oliiviõli, tubaka ja humala tootmistoetuse integreerimiseks sellesse kavas.

**▼M2***Artikkel 146***Teabe edastamine komisjonile**

Liikmesriigid teatavad komisjonile üksikasjalikult käesoleva määruse rakendamiseks võetud meetmed, eelkõige artiklitega 5, 13, 42, 58, 71d ja 71e seotud meetmed.

**▼B***Artikkel 147***Määruste (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001 ja (EÜ) nr 1454/2001 muutmise**

- 1) Määruse (EMÜ) nr 2019/93 artikkel 6 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 6*

1. Nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) (\*) artikliga 70 ettenähtud väljaarvamise kohaldamisel esitab Kreeka Vabariik komisjonile kava veise- ja vasikaliha ning lamba- ja kitseliha tootmisega seotud tavapärase tegevuste toetamiseks Egeuse mere väikeste saarte tarbimisvajaduste piires.

Kava koostavad ja rakendavad liikmeriigi nimetatud pädevad asutused.



## ▼B

2. Ühendus rahastab kava aastas maksimaalselt summa ulatuses, mis on võrdne määruse (EÜ) nr 1254/1999, (\*\*) käesoleva määruse ja määruse (EÜ) nr 2529/2001 (\*\*\*) kohaselt Egeuse mere väikeste saarte põllumajandustootjatele 2003. aastal tegelikult makstud toetuse summaga.

Ühendus suurendab sellist summat, et võtta arvesse kohaliku tootmise arengut. Iga-aastane summa ei ole siiski mingil juhul suurem kui käesoleva määruse kohaselt 2003. aastal veiseliha toetuste ülemmäärad, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate toetuste ja lisamaksetega, ega suurem kui määruse (EÜ) nr 2529/2001 ning riikliku reservi sobiva osa kohaselt 30. juunil 2003 Egeuse mere väikeste saarte põllumajandustootjate käes olnud toetusõiguste summa, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate toetuste ja lisamaksetega.

3. Komisjon võtab vastu rakenduskorra, kiidab heaks kava ja muudab seda ning kehtestab käesoleva artikli lõike 2 esimeses lõigus ettenähtud summa ning suurendab seda määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 144 lõikes 2 osutatud korras; komisjon võib samas korras vaadata üle lõike 2 teises lõigus sätestatud piirmäärad.

4. Kreeka ametiasutused esitavad enne iga aasta 15. aprilli kava rakendamise aruande.

(\*) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.

(\*\*) EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

(\*\*\*) EÜT L 341, 22.12.2001, lk 3.”

2) Määruse (EÜ) nr 1452/2001 artikkel 9 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 9*

1. Nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuste ühiseeskirjad ja teatavad toetus-kavad põllumajandustootjate jaoks) (\*) artikliga 70 ettenähtud väljaarvamise kohaldamisel esitab Prantsusmaa komisjonile kavad veise- ja vasikaliha ning lamba- ja kitseliha tootmisega seotud tavapärase tegevuste toetamiseks ning meetmed toodete kvaliteedi parandamiseks Prantsuse ülemeredepartemangude tarbimisvajaduste piires.

Kavad koostavad ja rakendavad liikmeriigi nimetatud pädevad asutused.

2. Ühendus rahastab kava aastas maksimaalselt summa ulatuses, mis on võrdne määruse (EÜ) nr 1254/1999, (\*\*) käesoleva määruse ja määruse (EÜ) nr 2529/2001 (\*\*\*) kohaselt Prantsuse ülemeredepartemangude põllumajandustootjatele 2003. aastal tegelikult makstud toetuste summaga.

Ühendus suurendab sellist summat, et võtta arvesse kohaliku tootmise arengut. Iga-aastane summa ei ole siiski mingil juhul suurem kui määruse (EÜ) nr 1452/2001 kohaselt 2003. aastal veiseliha eest antavate toetuste ülemmäärad, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate põhi- ja täiendavate toetuste ja lisamaksetega, ega suurem kui määruse (EÜ) nr 2529/2001 ning riikliku reservi sobiva osa kohaselt 30. juunil 2003 Prantsuse ülemeredepartemangude põllumajandustootjate käes olnud toetusõiguste summa, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate toetuste ja lisamaksetega.

3. Komisjon võtab vastu rakenduskorra, kiidab heaks kavad ja muudab neid ning kehtestab käesoleva artikli lõike 2 esimeses lõigus ettenähtud summa ning suurendab seda määruse (EÜ) nr



## ▼B

1782/2003 artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Komisjon võib samas korras vaadata üle lõike 2 teises lõigus sätestatud piirmäärad.

4. Prantsuse ametiasutused esitavad enne iga aasta 15. aprilli kavade rakendamise aruande.

(\*) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.

(\*\*) EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

(\*\*\*) EÜT L 341, 22.12.2001, lk 3.”

3) Määrust (EÜ) nr 1453/2001 muudetakse järgmiselt.

a) Artikkel 13 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 13*

1. Nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuste ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) (\*) artikliga 70 ettenähtud väljaarvamise kohaldamisel esitab Portugali Vabariik komisjonile kava veise- ja vasikaliha ning lamba- ja kitseliha tootmisega seotud tavapäraste tegevuste toetamiseks ning meetmed toodete kvaliteedi parandamiseks Madeira tarbimisvajaduste piires.

Kava koostavad ja rakendavad liikmeriigi nimetatud pädevad asutused.

2. Ühendus rahastab kava aastas maksimaalselt summa ulatuses, mis on võrdne määruse (EÜ) nr 1254/1999, (\*\*) käesoleva määruse ja määruse (EÜ) nr 2529/2001 (\*\*\*) kohaselt Madeira põllumajandustootjatele 2003. aastal tegelikult makstud toetuste summaga.

Ühendus suurendab sellist summat, et võtta arvesse kohaliku tootmise arengut. Iga-aastane summa ei ole siiski mingil juhul suurem kui määruse (EÜ) nr 1453/2001 kohaselt 2003. aastal veiseliha eest antavate toetuste ülemmäär, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate põhi- ja täiendavate toetuste ja toetus- tega, ega suurem kui määruse (EÜ) nr 2529/2001 ning riikliku reservi sobiva osa kohaselt 30. juunil 2003 Madeira põllumajandustootjate käes olnud toetusõiguste summa, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate toetuste ja lisamaksetega.

3. Komisjon võtab vastu rakenduskorra, kiidab heaks kava ja muudab seda ning kehtestab käesoleva artikli lõike 2 esimeses lõigus ettenähtud summa ning suurendab seda määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Komisjon võib samas korras vaadata üle lõike 2 teises lõigus sätestatud piirmäärad.

4. Portugali Vabariigi ametiasutused esitavad enne iga aasta 15. aprilli kava rakendamise aruande.

(\*) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.

(\*\*) EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

(\*\*\*) EÜT L 341, 22.12.2001, lk 3.”

b) Artikli 22 lõiked 2–5 asendatakse järgmisega:

“2. Nõukogu määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 70 ettenähtud väljaarvamise kohaldamisel esitab Portugali Vabariik komisjonile kava veise- ja vasikaliha ning lamba- ja kitseliha tootmisega seotud tavapäraste tegevuste toetamiseks ning meetmed toodete kvaliteedi parandamiseks.

## ▼B

Kava koostavad ja rakendavad liikmeriigi nimetatud pädevad asutused.

3. Ühendus rahastab kava aastas maksimaalselt summa ulatuses, mis on võrdne määruse (EÜ) nr 1254/1999, käesoleva määruse ja määruse (EÜ) nr 2529/2001 kohaselt Assooride põllumajandustootjatele 2003. aastal tegelikult makstud toetuste summaga.

Ühendus suurendab sellist summat, et võtta arvesse kohaliku tootmise arengut. Iga-aastane summa ei ole siiski mingil juhul suurem kui käesoleva määruse kohaselt 2003. aastal veiseliha eest antavate toetuste ülemmäärad, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate põhi- ja täiendavate toetuste ja lisamaksetega, ega suurem kui määruse (EÜ) nr 2529/2001 kohaselt ja ammlehmatoetuste puhul määruse (EÜ) nr 1254/1999 kohaselt ning vastavalt riikliku reservi sobivatele osadele 30. juunil 2003 Assooride põllumajandustootjate käes olnud toetusõiguste summa, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate toetuste ja lisamaksetega.

Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 68 punkti a alapunkti i kohaldamisel võivad Portugali ametiasutused suurendada Assooride jaoks ammlehmade ülemmäära, kandes üle ammlehmatoetuse saamise õigused riiklikust ülemmäärast. Sellisel juhul kantakse vastav summa määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 68 punkti a alapunkti i kohaldamisel kehtestatud ülemmäärast käesoleva artikli lõike 3 teises lõigus osutatud ülemmäära hulka.

4. Komisjon võtab vastu rakenduskorra, kiidab heaks kava ja muudab seda ning kehtestab käesoleva artikli lõike 3 esimeses lõigus ettenähtud summa ning suurendab seda määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Komisjon võib samas korras vaadata üle lõike 2 teises lõigus sätestatud piirmäärad.

5. Portugali ametiasutused esitavad enne iga aasta 15. aprilli kava rakendamise aruande.”

c) Artikli 22 lõige 6 tunnistatakse kehtetuks.

d) Artikkel 23 asendatakse järgmisega:

“*Artikkel 23*

Määruse (EMÜ) nr 3950/92 (\*) artikli 2 lõike 1 teises lauses osutatud tootjate vahel lisamaksu jaotamise eesmärgil turustusaastaid 1999/2000–2004/2005 hõlmaval üleminekuajal käsitatakse ületootmist põhjustanud tootjatena üksnes kõnealuse määruse artikli 9 punktis c määratletud tootjaid, kes asuvad ja toodavad Assooridel ning turustavad koguseid, mis ületavad nende individuaalset kvooti, mida on suurendatud kolmandas lõigus osutatud protsendimäära võrra.

Lisamaksu makstakse suurendatud individuaalset kvooti ületavate koguste eest pärast kasutamata koguste ümberjaotamist kõnealusest suurendamisest tuleneva piirmäära ulatuses esimeses lõigus osutatud tootjate vahel võrdeliselt iga tootja kasutuses oleva kvoodiga.

Esimeses lõigus osutatud protsendimäär on võrdne vastavalt turustusaastate 1999/2000–2003/2004 puhul 73 000 tonni suuruse koguse ja turustusaasta 2004/2005 puhul 61 500 tonni suuruse koguse ning igal põllumajandusettevõttel 31. märtsil 2000 olnud kvootide vahelise suhtarvuga. Iga tootja puhul kohaldatakse seda üksnes 31. märtsil 2000 selle tootja kasutuses

## ▼B

olevate kvootide suhtes.

(\*) EÜT L 405, 31.12.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 572/2003 (EÜT L 82, 29.3.2003, lk 20)."

4) Määrust (EÜ) nr 1454/2001 muudetakse järgmiselt.

a) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 5*

1. Nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) (\*) artikliga 70 ettenähtud väljaarvamise kohaldamisel esitab Hispaania Kuningriik komisjonile kava veise- ja vasikaliha ning lamba- ja kitseliha tootmisega seotud tavapäraste tegevuste toetamiseks ning meetmed toodete kvaliteedi parandamiseks Kanaari saarte tarbimisvajaduste piires.

Kava koostavad ja rakendavad liikmesriigi nimetatud pädevad asutused.

2. Ühendus rahastab kava aastas maksimaalselt summa ulatuses, mis on võrdne määruse (EÜ) nr 1254/1999, (\*\*) käesoleva määruse ja määruse (EÜ) nr 2529/2001 (\*\*\*) kohaselt Kanaari saarte põllumajandustootjatele 2003. aastal tegelikult makstud toetuste summaga.

Ühendus suurendab sellist summat, et võtta arvesse kohaliku tootmise arengut. Iga-aastane summa ei ole siiski mingil juhul suurem kui käesoleva määruse (EÜ) nr 1454/2001 kohaselt 2003. aastal veiseliha eest antavate toetuste ülemmäärad, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate põhi- ja täiendavate toetuste ja lisamaketega, ega suurem kui määruse (EÜ) nr 2529/2001 ning riikliku reservi sobiva osa kohaselt 30. juunil 2003 Kanaari saarte põllumajandustootjate käes olnud toetusõiguste summa, mida on korrutatud 2003. aastal kohaldatavate toetuste ja lisamaketega.

3. Komisjon võtab vastu rakenduskorra, kiidab heaks kava ja muudab seda ning kehtestab käesoleva artikli lõike 2 esimeses lõigus ettenähtud summa ning suurendab seda määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Komisjon võib samas korras vaadata üle lõike 2 teises lõigus sätestatud piirmäärad.

4. Hispaania Kuningriigi ametiasutused esitavad enne iga aasta 15. aprilli kava rakendamise aruande.

(\*) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.

(\*\*) EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

(\*\*\*) EÜT L 341, 22.12.2001, lk 3.”

b) Artikkel 6 tunnistatakse kehtetuks.

*Artikkel 148*

**Määruse (EÜ) nr 1868/94 muutmine**

Määrust (EÜ) nr 1868/94 muudetakse järgmiselt.

1) Lisatakse artikkel 4a:

**▼B***“Artikkel 4a*

Kartulitärklise valmistamiseks ettenähtud kartuli miinimumhinnaks kehtestatakse 178,31 eurot tonni kohta alates 2004/2005. turustusaastast.

See hind kehtib ühe tonni tárklise tootmiseks kuluva vabrikusse tarnitud kartulikoguse kohta.

Miinimumhinda kohandatakse vastavalt kartulite tárklisesisaldusele.”

## 2) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 5*

Kartulitärklis tootvatele ettevõtjatele makstakse toetust 22,25 eurot artikli 2 lõikes 2 osutatud kvoodi piires toodetud tárklise tonni kohta, tingimusel et nad on maksnud kartulitootjatele kartulitärklise kvoodi piires tootmiseks vajaliku kartulikoguse eest artiklis 4a osutatud miinimumhinna.”

## 3) Artikkel 7 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 7*

Käesoleva määruse sätted ei hõlma kartulitärklise tootmist selliste ettevõtjate poolt, kelle suhtes ei kohaldata käesoleva määruse artikli 2 lõiget 2 ning kes ostavad kartuleid, mille eest tootjatel ei ole õigust saada nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) (\*) artiklis 93 ettenähtud toetust.

(\*) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.”

*Artikkel 149***Määruse (EÜ) nr 1251/1999 muutmine**

Määrust (EÜ) nr 1251/1999 muudetakse järgmiselt.

## 1) Artikli 4 lõikes 3 asendatakse esimene taane järgmisega:

“valgurikkad taimed:

— 63,00 eurot/t alates turustusaastast 2004/2005.”

## 2) Artikli 4 lõikes 4 asendatakse summa 19 eurot/t summaga 24 eurot/t.

## 3) Artikli 5 lõikes 3:

## a) asendatakse esimene lõik järgmisega:

“II lisas loetletud tavapärares tootmispiirkondades kõva nisu kasvatamiseks ettenähtud pindaladel makstakse lisaks pindalatoetusele lisatoetust summas 313 eurot hektari kohta III lisas kindlaksmääratud normide piires.”;

## b) neljas lõik asendatakse järgmisega:

“Nendes piirkondades, kus kõva nisu tootmine on tugevalt juurdunud, välja arvatud II lisas nimetatud piirkonnad, makstakse 2004/2005. turustusaastal eritoetust summas 93 eurot hektari kohta IV lisas sätestatud hektarinormide piires.”

**▼B***Artikkel 150***Määruse (EÜ) nr 1254/1999 muutmine**

Määrust (EÜ) nr 1254/1999 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 10 lõike 1 teises lõigus asendatakse protsendimäär 20 % määraga 40 %.
- 2) I lisas asendatakse veiseliha eritoetust käsitlevas tabelis Austria kohta märgitud arv arvuga 373 400.
- 3) II lisas asendatakse ammlehmatoetust käsitlevas tabelis Austria ja Portugali kohta märgitud arvud vastavalt arvudega 375 000 ja 416 539.

*Artikkel 151***Määruse (EÜ) nr 1673/2000 muutmine**

Määrust (EÜ) nr 1673/2000 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:
  - a) lõike 2 punkt a asendatakse järgmisega:
 

“a) *põllumajandustootja* – nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1782/1999 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) (\*) artikli 2 punktis a määratletud põllumajandustootja.

\_\_\_\_\_

(\*) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.”
  - b) lõikes 3 asendatakse tekst “määrusega (EÜ) nr 1251/1999” tekstiga “määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 52”.
- 2) Artikli 5 lõike 2 esimeses ja teises taandes asendatakse tekst “määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikliga 5a” tekstiga “määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 52”.

**▼M3***Artikkel 151a***Määruse (EÜ) nr 546/2002 muutmine**

Määrust (EÜ) nr 546/2002 muudetakse järgmiselt:

- 1) artiklites 1 ja 2 ning I lisas asendatakse “saak 2002., 2003. ja 2004. aastal” tekstiga “saak 2002., 2003., 2004. ja 2005. aastal”;
- 2) II lisas toodud teise tabeli pealkiri asendatakse järgmisega:
 

“Saagi tagatud piirmäärad 2003., 2004. ja 2005. aastal”.

*Artikkel 151b***Määruse (EÜ) nr 2075/92 muutmine**

Artikli 13 lõikesse 1 lisatakse järgmine taane:

“— 3 % 2005. aasta saagi lisatoetusest”.

**▼B***Artikkel 152***Muude määruste muutmine**

Järgmised sätted jäetakse välja:

- a) määruse (EMÜ) nr 2358/71 artikkel 3;
- b) määruse (EÜ) nr 1254/1999 artiklid 3–25;
- c) määruse (EÜ) nr 2529/2001 artiklid 3–11;

**▼M3**

- d) määruse (EMÜ) nr 2075/92 I ja II jaotis. Neid kohaldatakse siiski jätkuvalt otsetoetustaotluste suhtes 2005. aasta saagi puhul;
- e) määruse (EMÜ) nr 1696/71 <sup>(1)</sup> artiklid 12 ja 13. Neid kohaldatakse siiski jätkuvalt otsetoetustaotluste suhtes 2004. aasta saagi ja 2005. aasta saagi puhul, kui liikmesriik otsustab kohaldada ühtset toetus-kava pärast käesoleva määruse artikli 71 lõike 1 kolmandas lõigus osutatud üleminekuperioodi humala puhul.

**▼B***Artikkel 153***Kehtetukstunnistamised**

1. Määrus (EMÜ) nr 3508/92 tunnistatakse kehtetuks. Seda kohaldatakse siiski otsetoetuste taotluste suhtes, mis on esitatud 2005. aastale eelnevate kalendriaastate suhtes.
2. Määrus (EÜ) nr 1017/94 tunnistatakse kehtetuks alates 1. jaanuarist 2005.
3. Määrused (EÜ) nr 1577/96 ja (EÜ) nr 1251/1999 tunnistatakse kehtetuks. Neid kohaldatakse siiski kuni 2004/2005. turustusaastani.
4. Määrus (EÜ) nr 1259/1999 tunnistatakse kehtetuks alates 1. maist 2004. Määruse (EÜ) nr 1259/1999 artikleid 2a ja 11 ning nende artiklite kohaldamise eesmärgil ka kõnealuse määruse lisa kohaldatakse siiski kuni 31. detsembrini 2005. Lisaks sellele kohaldatakse määruse (EÜ) nr 1259/1999 artikleid 3–5 ning nende artiklite kohaldamise eesmärgil ka kõnealuse määruse lisa siiski kuni 31. detsembrini 2004. ►**A1** The simplified scheme referred to in Article 2a of that Regulation shall not apply to the new Member States. ◀

**▼M3**

- 4a. Nõukogu määrus (EÜ) nr 1051/2001 <sup>(2)</sup> tunnistatakse kehtetuks. Seda kohaldatakse siiski turustusaasta 2005/2006 suhtes.
- 4b. Määrus (EÜ) nr 1098/98 tunnistatakse kehtetuks. Seda kohaldatakse siiski kuni 31. detsembrini 2005, kui liikmesriik otsustab kohaldada ühtset toetuskava pärast käesoleva määruse artikli 71 lõike 1 kolmandas lõigus osutatud üleminekuperioodi humala puhul.

**▼B**

5. Viiteid kehtetuks tunnistatud määrustele loetakse viideteks käesolevale määrusele.

*Artikkel 154***Üleminekueeskirjad lihtsustatud kava jaoks**

Kui liikmesriik kohaldab määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklis 2a osutatud lihtsustatud kava, kohaldatakse järgmiseid sätteid:

<sup>(1)</sup> EÜT L 175, 4.8.1971, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2320/2003 (ELT L 345, 31.12.2003, lk 18).

<sup>(2)</sup> EÜT L 148, 1.6.2001, lk 3.

**▼B**

- a) 2003. aasta on viimane aasta, mil osalejad võivad esitada uusi taotlusi;
- b) osalejatele makstakse lihtsustatud kava alusel kehtestatud summat kuni 2005. aastani;
- c) käesoleva määruse II jaotise 1. ja 2. peatükki ei kohaldata lihtsustatud kava alusel makstud summade suhtes kavas osalemise jooksul;
- d) lihtsustatud kavas osalevatel põllumajandustootjatel ei ole õigust taotleda ühtset toetust seni, kuni nad kavas osalevad. Ühtse otsemaksete kava kohaldamisel arvatakse lihtsustatud kava alusel makstud summa artiklis 37 osutatud võrdlussumma hulka ning see arvutatakse ja seda kohandatakse vastavalt käesoleva määruse III jaotise 2. peatükile.

**▼M2***Artikkel 154a***Üleminekukord uutes liikmesriikides**

1. Kui uutes liikmesriikides on vajalik kasutada üleminekumeetmeid, et hõlbustada üleminekut ühtselt pindalatoetuse kavalt ühtsele toetuskavale ja muudele III ja IV jaotistes viidatud toetusstavadele, siis võetakse need meetmed vastavalt artikli 144 lõikes 2 kehtestatud korradele vastu.

**▼A2**

2. Lõikes 1 osutatud meetmeid võidakse vastu võtta alates 1. maist 2004 kuni 30. juunini 2009 ning pärast seda kuupäeva neid ei kohaldata. Bulgaaria ja Rumeenia puhul algab nimetatud ajavahemik 1. jaanuaril 2007 ja lõpeb 31. detsembril 2011. Nõukogu võib komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega nimetatud ajavahemikke pikendada.

**▼M16***Artikkel 155***Muud üleminekueeskirjad**

Lisameetmed, mis on vajalikud ülemineku hõlbustamiseks artiklites 152 ja 153 ning määrustes (EMÜ) nr 404/93, (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96, (EÜ) nr 2202/96 ja (EÜ) nr 1260/2001 sätestatud korrald käesoleva määrusega sätestatud korradele, eelkõige määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklite 4 ja 5 ja määruse (EÜ) nr 1259/1999 lisa ning määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 kohaldamisega seotud korradele, ning määruse (EMÜ) nr 1035/72 arengukavadega seotud sätetelt käesoleva määruse artiklites 83–87 osutatud arengukavadega seotud korradele, võib võtta käesoleva määruse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras. Artiklites 152 ja 153 osutatud määruseid ja artikleid kohaldatakse jätkuvalt VII lisas osutatud võrdlussummade kehtestamise eesmärgil.

**▼M3***Artikkel 155a*

Komisjon esitab nõukogule 31. detsembriks 2009 aruande käesoleva määruse rakendamise kohta puuvilla, oliiviõli, tarbeoliivide ja oliivisalude, tubaka ja humala suhtes, vajadusel koos asjakohaste ettepanekutega.

**▼B***Artikkel 156***Jõustumine ja rakendamine**

1. Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.
2. Seda kohaldatakse alates jõustumiskuupäevast järgmiste eranditena:

**▼B**

- a) II jaotise 4. ja 5. peatükki kohaldatakse nende toetusetaotluste suhtes, mis esitatakse 2005. ja hilisemate aastate suhtes. Artikli 28 lõiget 2 kohaldatakse siiski IV jaotise 1.–7. peatüki kohaste toetusetaotluste suhtes alates 1. jaanuarist 2004;
- b) IV jaotise 1., 2., 3. ja 6. peatükki ning artiklit 149 kohaldatakse alates 2004/2005. turustusaastast;
- c) IV jaotise 4., 5. ja 7. peatükki ning artiklit 150 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2004;
- d) II jaotise 1. peatükki, artiklit 20, III jaotist, IV jaotise 8., 10., 11., 12. ja 13. peatükki ning artiklit 147 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2005, välja arvatud artikli 147 lõike 3 punkt d, mida kohaldatakse alates 1. aprillist 2003;
- e) IV jaotise 9. peatükki kohaldatakse alates 2005/2006. turustusaastast;
- f) artikleid 151 ja 152 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2005, välja arvatud artikli 152 punkt a, mida kohaldatakse alates 2005/2006. turustusaastast;

**▼M3**

- g) IV jaotise 10a peatükki kohaldatakse 1. jaanuarist 2006 alates sellest kuupäevast külvatud puuvilla puhul;
- h) IV jaotise 10b peatükki kohaldatakse alates turustusaastast 2005/2006.

**▼B**

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.



## ▼M7

## I LISA

## Artiklis 1 sätestatud kriteeriumidele vastavate toetuskavade loetelu

Sektor	Õiguslik alus	Märkused
Ühtne toetus	Käesoleva määruse III jaotis	Toodanguga sidumata toetus (vt VI lisa) (*)
Ühtne pindalatoetus	Käesoleva määruse IVa jaotise artikkel 143b	Toodanguga sidumata toetus asendab kõik käesolevas lisas loetletud otsetoetused
Kõva nisu	Käesoleva määruse IV jaotise 1. peatükk	Pindalatoetus (kvaliteedilisatasu)
Valgurikkad taimed	Käesoleva määruse IV jaotise 2. peatükk	Pindalatoetus
Riis	Käesoleva määruse IV jaotise 3. peatükk	Pindalatoetus
Pähklid	Käesoleva määruse IV jaotise 4. peatükk	Pindalatoetus
Energeetilised põllukultuurid	Käesoleva määruse IV jaotise 5. peatükk	Pindalatoetus
Tärlisekartulid	Käesoleva määruse IV jaotise 6. peatükk	Tootmistoetus
Piim ja piimatooted	Käesoleva määruse IV jaotise 7. peatükk	Piimakarjatoetus ja lisatoetused
Põllukultuurid Soomes ja teatavates Rootsi piirkondades	Käesoleva määruse IV jaotise 8. peatükk (*****) (*****)	Põllukultuuride piirkondlik eriabi
Seemned	Käesoleva määruse IV jaotise 9. peatükk (*****) (*****)	Tootmistoetus
Põllukultuurid	Käesoleva määruse IV jaotise 10. peatükk (***) (*****)	Pindalatoetus, sealhulgas maa tootmisest kõrvaldamise toetused, rohusilotoetused, täiendavad summad, (**) kõva nisu lisa- ja eritoetus
Lamba- ja kitseliha	Käesoleva määruse IV jaotise 11. peatükk (***) (*****)	Lisatasu ute või kitse kohta, täiendav lisatasu ja teatavad lisatoetused
Veise- ja vasikaliha	Käesoleva määruse IV jaotise 12. peatükk (*****)	Erilistasu, (***) aastaegade mõju hüvitav lisatasu, ammlehmade eest makstav lisatasu (sealhulgas mullikate eest makstav lisatasu ning kaasrahastamise puhul täiendav ammlehmade eest makstav lisatasu), (***) lisatasu loomade tapmise eest, (***) eksteniivistamistoetus, lisatoetused

▼ **M7**

Sektor	Õiguslik alus	Märkused
Kaunviljad	Käesoleva määruse IV jaotise 13. peatükk (*****)	Pindalatoetus
Teatavad põllumajandusviisid ja kvaliteetne tootmine	Käesoleva määruse artikkel 69 (****)	
Kuivsoöt	Käesoleva määruse artikli 71 lõike 2 teine lõik (*****)	
Väiketootjate kava	Määruse (EÜ) nr 1259/1999 artikkel 2a	Üleminekuajal makstav pindalatoetus põllumajandustootjatele, kes saavad alla 1 250 euro

▼ **M13**

Oliiviõli	Käesoleva määruse IV jaotise peatükk 10b	Pindalatoetus
	Komisjoni määruse (EÜ) nr 795/2004 <sup>(1)</sup> artikli 48a lõige 11 (ELT L 141, 30.4.2004, lk 1)	Maltale ja Sloveeniale 2006. aastal

▼ **M7**

Siidiussid	Määruse (EMÜ) nr 845/72 artikkel 1	Toetus kasvatamise edendamiseks
------------	------------------------------------	---------------------------------

▼ **M14**

\_\_\_\_\_

▼ **M16**

\_\_\_\_\_

▼ **M7**

Tubakas	Käesoleva määruse IV jaotise peatükk 10c	Tootmistoetus
---------	--	---------------

▼ **M13**

Humal	Käesoleva määruse IV jaotise peatükk 10d (***) (*****)	Pindalatoetus
	Määruse (EÜ) nr 795/2004 artikli 48a lõige 12	Sloveeniale 2006. aastal

▼ **M8**

Suhkru või inuliinisiirupi tootmiseks kasutatav suhkrupeet, suhkruroog ja sigur	Käesoleva määruse IV jaotise 10e. peatükk (*****) Käesoleva määruse IVa jaotise artikkel 143ba	Toodangust lahutatud toetused
---	---	-------------------------------

▼ **M8**

Sektor	Õiguslik alus	Märkused
Suhkru tootmiseks kasutatav suhkrupeet ja suhkruroog	Käesoleva määruse IV jaotise 10f. peatükk	Tootmistoetus

▼ **M16**

Töötlemiseks tarnitavad puu- ja juurviljad	Käesoleva määruse IV jaotise 10g. peatükk	Puu- ja köögivilja üleminekutoetus
Töötlemiseks tarnitavad maasikad ja vaarikad	Käesoleva määruse IV jaotise 10h. peatükk	Marjade üleminekutoetus
Puu- ja köögivilid	Käesoleva määruse artikkel 143bb	Puu- ja köögivilja eritoetus

▼ **M7**

Posei	Nõukogu määruse nr 247/2006 III jaotis (*****)	Otsemaksed artikli 2 tähenduses vastavalt programmides kehtestatud meetmetele
-------	--	---

▼ **M11**

\_\_\_\_\_

▼ **M7**

Puuvill	Käesoleva määruse IV jaotise peatükk 10a	Pindalatoetus
---------	--	---------------

(\*) Alates 1. jaanuarist 2005 või artikli 71 kohaldamisel hilisem kuupäev. 2004. aasta või artikli 71 kohaldamisel hilisema kuupäeva puhul hõlmatakse VI lisas loetletud otsetoetused I lisaga, välja arvatud kuivsooda puhul.

(\*\*) Artikli 70 kohaldamisel.

(\*\*\*) Artiklite 66, 67, 68 või 68a kohaldamisel.

(\*\*\*\*) Artikli 69 kohaldamisel.

(\*\*\*\*\*) Artikli 71 kohaldamisel.

(\*\*\*\*\*) ELT L 42, 14.2.2006, lk. 1.



▼B

## III LISA

## Artiklites 3 ja 4 osutatud kohustuslikud haldusnõuded

A. Kohaldatakse alates 1.1.2005. ► A2 <sup>(1)</sup> ◀*Keskkond*

1.	Nõukogu 2. aprilli 1979. aasta direktiiv 79/409/EMÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta (EÜT L 103, 25.4.1979, lk 1)	Artikkel 3, artikli 4 lõiked 1, 2 ja 4, artiklid 5, 7 ja 8
2.	Nõukogu 17. detsembri 1979. aasta direktiiv 80/68/EMÜ põhjavee kaitse kohta teatavatest ohtlikest ainetest lähtuva reostuse eest (EÜT L 20, 26.1.1980, lk 43)	Artiklid 4 ja 5
3.	Nõukogu 12. juuni 1986. aasta direktiiv 86/278/EMÜ keskkonna ja eelkõige pinnase kaitsmise kohta reoveesetete kasutamisel põllumajanduses (EÜT L 181, 4.7.1986, lk 6)	Artikkel 3
4.	Nõukogu 12. detsembri 1991. aasta direktiiv 91/676/EMÜ veekogude kaitsmise kohta põllumajandusest lähtuva nitraadireostuse eest (EÜT L 375, 31.12.1991, lk 1)	Artiklid 4 ja 5
5.	Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7)	Artiklid 6, 13, 15 ja artikli 22 punkt b

*Inimeste ja loomade tervishoid**Loomade identifitseerimine ja registreerimine*

6.	Nõukogu 27. novembri 1992. aasta direktiiv 92/102/EMÜ loomade identifitseerimise ja registreerimise kohta (EÜT L 355, 5.12.1992, lk 32)	Artiklid 3, 4 ja 5
7.	Komisjoni 29. detsembri 1997. aasta määrus (EÜ) nr 2629/97, millega sätestatakse veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteemi raames kasutatavaid kõrvamärke, põllumajandusettevõtete registreid ja loomapasse käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 820/97 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad (EÜT L 354, 30.12.1997, lk 19)	Artiklid 6 ja 8
8.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1760/2000 veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteemi loomise, veiseliha ja veiselihatoodete märgistamise ning nõukogu määruse (EÜ) nr 820/97 kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1)	Artiklid 4 ja 7

▼M1

8a.	Nõukogu 17. detsembri 2003. aasta määrus nr 21/2004, millega kehtestatakse lammaste ja kitsede identifitseerimise ja registreerimise süsteem ja muudetakse määrust (EÜ) nr 1782/2003 ning direktiive 92/102/EMÜ ja 64/432/EMÜ (ELT L 5, 9.1.2004, lk 8)	Artiklid 3, 4 ja 5
-----	---	--------------------

<sup>(1)</sup> Bulgaaria ja Rumeenia puhul käsitletakse viidet aastale 2005 viitena ühtse toetuskava esimesele kohaldamisaastale.

## ▼B

**B. Kohaldatakse alates 1.1.2006. ►A2 (1) ◀***Inimeste ja loomade tervishoid ja taimetervis*

9.	Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiiv 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta (EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1).	Artikkel 3
10.	Nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiiv 96/22/EÜ, mis käsitleb teatavate hormonaalse või türostaatilise toimega ainete ja beetaagonistide kasutamise keelamist loomakasvatustes ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 81/602/EMÜ, 88/146/EMÜ ja 88/299/EMÜ (EÜT L 125, 23.5.1996, lk 3)	Artiklid 3, 4, 5 ja 7
11.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrus (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1)	Artiklid 14, 15, artikli 17 lõige 1, artiklid 18-20
12.	Euroopa parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 999/2001, millega sätestatakse teatavate transmissiivsete spongiossete entsefalopaatiate vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad (EÜT L 147, 31.5.2001, lk 1)	Artiklid 7, 11, 12, 13 ja 15

*Haigustest teatamine*

13.	Nõukogu 18. novembri 1985. aasta direktiiv 85/511/EMÜ, millega kehtestatakse ühenduse meetmed suu- ja sõrataudi tõrjeks (EÜT L 315, 26.11.1985, lk 11);	Artikkel 3
14.	Nõukogu 17. detsembri 1992. aasta direktiiv 92/119/EMÜ, millega kehtestatakse üldised ühenduse meetmed teatavate loomahaiguste tõrjeks ja konkreetsed meetmed seoses sigade vesikulaarhaigusega (EÜT L 62, 15.3.1993, lk 69)	Artikkel 3
15.	Nõukogu 20. novembri 2000. aasta direktiiv 2000/75/EÜ, millega kehtestatakse erisätted lammaste katarraalse palaviku tõrjeks ja likvideerimiseks (EÜT L 327, 22.12.2000, lk 74)	Artikkel 3

**C. Kohaldatakse alates 1.1. 2007 ►A2 (2) ◀***Loomade heaolu*

16.	Nõukogu 19. novembri 1991. aasta direktiiv 91/629/EMÜ, milles sätestatakse vasikate kaitse miinimumnõuded (EÜT L 340, 11.12.1991, lk 28)	Artiklid 3 ja 4
17.	Nõukogu 19. novembri 1991. aasta direktiiv 91/630/EMÜ, milles sätestatakse sigade kaitse miinimumnõuded (EÜT L 340, 11.12.1991, lk 33)	Artikkel 3 ja artikli 4 lõige 1
18.	Nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiiv 98/58/EÜ, mis käsitleb põllumajandusloomade kaitset (EÜT L 221, 8.8.1998, lk 23)	Artikkel 4

(1) Bulgaaria ja Rumeenia puhul käsitletakse viidet aastale 2006 viitena ühtse toetuskava teisele kohaldamisaastale.

(2) Bulgaaria ja Rumeenia puhul käsitletakse viidet aastale 2007 viitena ühtse toetuskava kolmandale kohaldamisaastale.

▼B

## IV LISA

## Artiklis 5 osutatud head põllumajandus- ja keskkonnaningimused

Teema	Standardid
Mulla erosioon: Mulla kaitsmine sobivate vahenditega	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Minimaalne muldkate</li> <li>— Kohaspetsiifilistele tingimustele vastav maa kasutus</li> <li>— Veepüüde terrassid</li> </ul>
Mulla orgaaniline aine: Mulla orgaanilise aine säilitamine asjakohaste tegevuste abil	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Vajadusel külvikordade standardid</li> <li>— Koristusjäätmete käitlus haritaval maal</li> </ul>
Mulla struktuur: Mulla struktuuri säilitamine asjakohaste meetmete abil	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Masinate asjakohane kasutamine</li> </ul>
Minimaalne hooldustööde tase: Hooldustööde minimaalse taseme tagamine ja asustuse kahjustamise vältimine	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Minimaalne loomkoormus ja/või asjakohane režiim</li> <li>— Püsikarjamaade kaitse</li> <li>► <b>M3</b> — Maastikule iseloomulike vormide säilitamine, sealhulgas kui see on asjakohane, oliivipuude väljajuurimise keelustamine</li> <li>— Põllumajandusmaa võsastumise vältimine</li> <li>— Oliivisalude hea vegetatiivse seisundi säilitamine. ◀</li> </ul>

▼ **M3**

## V LISA

## Artiklis 26 osutatud kokkusobivad toetuskavad

Sektor	Õiguslikud alused	Märkused
▼ <b>M16</b> _____		
▼ <b>M3</b> Põllumajanduse keskkonnapoliitika	II jaotise VI peatükk (artiklid 22–24) ja artikli 55 lõige 3	Pindalatoetus
Metsandus	Artikkel 31 ja artikli 55 lõige 3	Pindalatoetus
Ebasoodsamad piirkonnad ja keskkonnaalaste kitsendustega piirkonnad	II jaotise V peatükk (artiklid 13–21) ja artikli 55 lõige 3	Pindalatoetus
Kuivsööt	Artiklid 10 ja 11	Tootmistoetus
▼ <b>M16</b> _____		
▼ <b>M3</b> Vein	Artiklid 11–15	Ümberkorraldamistoetus



▼ M7

## VI LISA

## Artiklis 33 osutatud ühtse toetusega seotud otsetoetuste loetelu

Sektor	Õiguslik alus	Märkused
Põllukultuurid	Määruse (EÜ) nr 1251/1999 artiklid 2, 4 ja 5	Pindalatoetus, sealhulgas maa tootmisest kõrvaldamise toetused, rohusilotoetused, täiendavad summad, <sup>(1)</sup> kõva nisu lisa- ja eritoetused
Kartulitärklis	Määruse (EMÜ) nr 1766/92 artikli 8 lõige 2	Toetus põllumajandustootjatele, kes toodavad kartulitärklise valmistamiseks ettenähtud kartuleid
Kaunviljad	Määruse (EÜ) nr 1577/96 artikkel 1	Pindalatoetus
Riis	Määruse (EÜ) nr 3072/95 artikkel 6	Pindalatoetus
Seemned <sup>(1)</sup>	Määruse (EMÜ) nr 2358/71 artikkel 3	Tootmistoetus
Veise- ja vasikaliha	Määruse (EÜ) nr 1254/1999 artiklid 4, 5, 6, 10, 11, 13 ja 14	Erilisatasu, aastaegade mõju hüvitav lisatasu, ammlemade eest makstav lisatasu (sealhulgas mullikate eest makstav lisatasu ning kaasrahastamise puhul täiendav ammlemade eest makstav lisatasu), lisatasu loomade tapmise eest, ekstensiivistamistoetus, lisatoetused
Piim ja piimatooted	Käesoleva määruse IV jaotise 7. peatükk	Piimatoetus ja lisamaksud <sup>(2)</sup>
Lamba- ja kitseliha	Määruse (EÜ) nr 2467/98 artikkel 5, määruse (EMÜ) 1323/90 artikkel 1, määruse (EÜ) nr 2529/2001 artiklid 4 ja 5, artikli 11 lõige 1 ja artikli 11 lõike 2 esimene, teine ja neljas taane	Lisatasu ute või kitse kohta, täiendav lisatasu ja teatavad lisatoetused
▼ <u>M11</u>		
▼ <u>M7</u>		
Kuivsööt	Määruse (EÜ) nr 603/95 artikkel 3	Toetus töödeldud toodete jaoks (kohaldatakse vastavalt käesoleva määruse VII lisa punktile D
Puuvill	Kreeka ühinemisaktile liidetud puuvilla käsitleva protokoll nr 4 lõige 3	Toorpuuvillatoetus
Oliiviõli	Määruse nr 136/66/EMÜ artikkel 5	Tootmistoetus
Tubakas	Määruse (EMÜ) nr 2075/92 artikkel 3	Tootmistoetus
Humal	Määruse (EMÜ) nr 1696/71 artikkel 12	Pindalatoetus
	Määruse (EMÜ) nr 1098/98 artikkel 2	Abi ajutise puhkuse korral

▼ **M7**

Sektor	Õiguslik alus	Märkused
▼ <b>M8</b> Suhkru või inuliinisiirupi tootmiseks kasutatav suhkrupeet, suhkruroog ja sigur	Määrus (EÜ) nr 1260/2001	Turutoetus suhkru või inuliinisiirupi tootmiseks kasutatava suhkrupeedi, suhkruroo ja siguri kasvatajatele
▼ <b>M14</b> Banaanid	Määruse (EMÜ) nr 404/93 artikkel 12	Hüvitis saamata jäänud tulude eest

(<sup>1</sup>) Välja arvatud artikli 70 kohaldamisel.

(<sup>2</sup>) Alates 2007. aastast, välja arvatud artikli 62 kohaldamisel.



## VII LISA

## Artiklis 37 nimetatud võrdlussumma arvutamine

## A. Pindalatoetus

1. Kui põllumajandustootja on saanud pindalatoetusi, korrutatakse kümnendkohani ümardatud hektarite arv, mille eest toetust on makstud igal võrdlusperioodi aastal, järgmiste summadega.

1.1. Teravilja, sealhulgas kõva nisu, õliseemnete, valgurikaste taimede, kiu saamiseks kasvatatava lina ja kanepi, rohusilo ning maa tootmisest kõrvale jätmise puhul:

— 63 eurot/t, mis korrutatakse määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 4 lõikes 2 osutatud saagikusega, mis on määratletud kindlaks piirkondadeks jaotamise kavas asjaomase piirkonna jaoks 2002. aastaks. Selle punkti kohaldamine ei piira liikmesriikide poolt määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 lõike 6 kohaldamisel sätestatud sätete kohaldamist.

Erandina artiklist 38 arvutatakse lina ja kanepi puhul keskmine nende hektarite arvu alusel, mille eest maksti toetust kalendriaastatel 2001 ja 2002.

1.2. Riisi puhul:

— 102 eurot/t, mis korrutatakse järgmiste keskmiste saakidega:

Liikmesriigid	Saagikus (t/ha)
Hispaania	6,35
Prantsusmaa	
— emamaa	5,49
— Prantsuse Guajaana	7,51
Kreeka	7,48
Itaalia	6,04
Portugal	6,05

1.3. Kaunviljade puhul:

— läätsed ja kikerhersed: 181 eurot/ha

— vikk: vastavalt 175,02 eurot/ha 2000. aastal, 176,60 eurot/ha 2001. aastal ja 150,52 eurot/ha 2002. aastal.

2. Kui põllumajandustootja on saanud kõva nisu lisa- või eritoetust, korrutatakse kümnendkohani ümardatud hektarite arv, mille eest toetust on makstud igal võrdlusperioodi aastal, järgmiste summadega.

Määruse (EÜ) nr 1251/1999 II lisas ja määruse (EÜ) nr 2316/1999 IV lisas loetletud piirkondades:

— 291 eurot/ha ühtse toetuse puhul 2005. kalendriaastal,

— 285 eurot/ha ühtse toetuse puhul 2006. kalendriaastal ja järgmistel kalendriaastatel.

Määruse (EÜ) nr 2316/1999 V lisas loetletud piirkondades:

— 46 eurot/ha ühtse toetuse puhul 2005. kalendriaastal.

3. Eelmiste punktide kohaldamisel tähendab “hektarite arv” kindlaksmääratud hektarite arvu, mis vastab igale eri laadi pindalatoetusele, mis on loetletud käesoleva määruse VI lisas, ja mille puhul on täidetud kõik toetuse maksmise eeskirjades sätestatud tingimused, võttes arvesse määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 2 lõike 4 ja artikli 5 kohaldamist. Kui võrdlusperioodil ületavad mõnes liikmesriigis riisi jaoks ettenähtud alad selle liikmesriigi tagatud maksimumpindala, vähendatakse riisi puhul erandina nõukogu määruse (EÜ) nr 3072/95 artikli 6 lõikest 5 proportsionaalselt hektari kohta makstavat toetust.

## B. Kartulitärklise toetus

Kui põllumajandustootja on saanud kartulitärklise toetust, arvutatakse summa, korrutades sellist toetust saanud tonnide arvu vastavalt igal võrdlusperioodi aastal

## ▼B

44,22 euroga kartulitärklise tonni kohta. Liikmesriigid arvutavad ühtse toetuse arvutamisel arvesse võetava hektarite arvu võrdeliselt toodetud kartulitärklise tonnide arvuga, mille eest on makstud määruse (EMÜ) nr 1766/92 artikli 8 lõikes 2 osutatud toetust igal võrdlusperioodi aastal, ja selle baaskülvipinna piires, mille komisjon määrab kindlaks võrdlusperioodil külvielse lepinguga hõlmatud ja liikmesriikide poolt edastatud hektarite arvu põhjal.

### C. Karjakasvatuse lisatasud ja toetused

Kui põllumajandustootja on saanud karjakasvatuse lisatasusid ja/või -toetusi, arvutatakse summa, korrutades vastavalt igal võrdlusperioodi aastal sellise toetuse saamiseks kindlaksmääratud loomade arvu 2002. kalendriaastaks kehtestatud looma kohta makstavate summadega, mis on määratud kindlaks VI lisas osutatud vastavate artiklitega, võttes arvesse määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 4 lõiget 4, artikli 7 lõiget 2 ja artikli 10 lõiget 1 ning määruse (EÜ) nr 2529/2001 artikli 8 lõiget 3.

Erandina artiklist 38 arvutatakse määruse (EÜ) nr 2529/2001 artikli 11 lõike 2 esimese, teise ja neljanda taande alusel lammaste ja kitsede eest tehtavate lisamaksete puhul keskmine summa loomade arvu põhjal, kelle eest on makstud toetust 2002. kalendriaastal.

Määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 4 lõike 2 kohaseid toetusi ei võeta siiski arvesse.

Erandina artiklist 38 ja juhul, kui kohaldatakse komisjoni määruse (EÜ) nr 2342/1999 artikli 32 lõikeid 11 ja 12 ning komisjoni määruse (EÜ) nr 1458/2001 artiklit 4, ei ole nende võrdlussumma arvutamisel arvessevõetavate loomade arv, kelle eest on makstud toetust sellel aastal, mil selliseid meetmeid kohaldati, suurem kui nende loomade keskmine arv, kelle eest on makstud toetust sellel aastal või nendel aastatel, mil selliseid meetmeid ei kohaldatud.

### D. Kuivisööt

Kui põllumajandustootja on taminud sööta määruse (EÜ) nr 603/95 artikli 9 punktis c ettenähtud lepingu või sama määruse artiklis 10 ettenähtud külvipinna-deklaratsiooni kohaselt, arvutavad liikmesriigid võrdlussumma hulka arvatava summa võrdeliselt sellise toodetud kuivisööda tonnide arvuga, mille eest on makstud kõnealuse määruse artikliga 3 ettenähtud toetust, vastavalt igal võrdlusperioodi aastal ja järgmiste, miljonites eurodes väljendatud ülemmäärade piires:

Liikmesriik	Määruse (EÜ) nr 603/95 artikli 3 lõikes 2 osutatud toodeteks töödeldud sööda ülemmäär (kunstlikult kuivatatud sööt)	Määruse (EÜ) nr 603/95 artikli 3 lõikes 3 osutatud toodeteks töödeldud sööda ülemmäär (päikesekuiv sööt)	Ülemmäär kokku
Belgia ja Luksemburgi majandusliit	0,049		0,049
Taani	5,424		5,424
Saksamaa	11,888		11,888
Kreeka	1,101		1,101
Hispaania	42,124	1,951	44,075
Prantsusmaa	41,155	0,069	41,224
Iirimaa	0,166		0,166
Itaalia	17,999	1,586	19,585
Madalmaad	6,804		6,804
Austria	0,070		0,070
Portugal	0,102	0,020	0,122
Soome	0,019		0,019
Rootsi	0,232		0,232
Ühendkuningriik	1,950		1,950

Liikmesriigid arvutavad võrdlussummade arvutamisel arvessevõetava hektarite arvu võrdeliselt toodetud kuivisööda tonnide arvuga, mille eest on makstud määruse (EMÜ) nr 603/95 artiklis 3 osutatud toetust igal võrdlusperioodi aastal,

**▼B**

ja selle baaskülvipinna piires, mille komisjon määrab kindlaks võrdlusperioodil külvieelse lepinguga hõlmatud ja liikmesriikide poolt edastatud hektarite arvu põhjal.

**E. Piirkondlikud toetused**

Asjaomastes piirkondades võetakse võrdlussumma arvutamisel arvesse järgmisi summasid:

- 24 eurot/t, mis korrutatakse saagiga, mida on kasutatud teravilja, õliseemnete, linaseemnete ning kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi toetuste arvutamiseks määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 4 lõikes 4 osutatud piirkondades;
- määruse (EÜ) nr 1452/2001 artikli 9 lõike 1 punktides a ja b, määruse (EÜ) nr 1453/2001 artikli 13 lõigetes 2 ja 3 ning artikli 22 lõigetes 2 ja 3 ning määruse (EÜ) nr 1454/2001 artikli 5 lõigetes 2 ja 3 ning artikli 6 lõigetes 1 ja 2 ettenähtud looma kohta makstav summa, mis korrutatakse nende loomade arvuga, kelle eest on makstud sellist toetust 2002. aastal;
- määruse (EMÜ) nr 2019/93 artikli 6 lõigetes 2 ja 3 ettenähtud looma kohta makstav summa, mis korrutatakse nende loomade arvuga, kelle eest on sellist toetust makstud 2002. aastal.

**F. Seemnetoetused**

Kui põllumajandustootja on saanud seemnetootmise toetust, arvutatakse summa, korrutades sellist toetust saanud tonnide arvu vastavalt igal võrdlusperioodi aastal määruse (EMÜ) nr 2358/71 artikli 3 kohaldamisel tonni kohta kehtestatud summaga. Liikmesriigid arvutavad ühtse toetuse arvutamisel arvessevõetava hektarite arvu võrdeliselt sertifitseerimiseks vastuvõetud pindalaga, mille eest on makstud määruse (EMÜ) nr 2358/71 artikli 3 lõikes 2 osutatud toetust igal võrdlusperioodi aastal, ja selle baaskülvipinna piires, mille komisjon määrab kindlaks sertifitseerimiseks vastuvõetud ja talle määruse (EMÜ) nr 3083/73 kohaselt teatatud kogupindala põhjal. See kogupindala ei sisalda riisi (*Oryza sativa* L.), speltanisu (*Triticum spelta* L.) ning kiu ja õli tootmiseks kasvatatava lina (*Linum usitatissimum* L.) ja kanepi (*Cannabis sativa* L.) sertifitseerimiseks vastuvõetud pindala, mille kohta on juba esitatud avaldus seoses põllukultuuridega.

**▼M3****G. Puuvill**

Kui talupidaja on deklareerinud alad, millele on külvatud puuvilla, arvutavad liikmesriigid võrdlussummasse kaasatava summa, korrutades kuni kahe kümnendkohani ümardatud hektarite arvu, mille toodeti puuvilla ja millele maksti toetust vastavalt puuvilla käsitleva protokoll nr 4<sup>(1)</sup> lõikele 3 igal võrdlusaastal, järgmiste summadega hektari kohta:

- 966 eurot Kreekas,
- 1 509 eurot Hispaanias,
- 1 202 eurot Portugalis.

**H. Oliiviõli**

Kui talupidaja on saanud oliiviõli tootmistoetust, arvutatakse see summa, korrutades tonnide arvu, mille eest sellist toetust on makstud võrdlusperioodil (st vastavalt igal turustusaastal 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 ja 2002/2003), vastava toetuse summaga ühiku kohta väljendatuna eurodes tonni kohta, nagu on fikseeritud komisjoni määrustes (EÜ) nr 1415/2001, <sup>(2)</sup> (EÜ) nr 1271/2002, <sup>(3)</sup> (EÜ) nr 1221/2003 <sup>(4)</sup> ja ►**M6** (EÜ) nr 1299/2004 <sup>(5)</sup> ◀ ning korrutatakse koefitsiendiga 0,6. Liikmesriigid võivad siiski otsustada 1. augustiks 2005 seda koefitsienti suurendada. Seda koefitsienti ei kohaldata talupidajate suhtes, kelle keskmine geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektarite arv võrdlusperioodil, välja arvatud geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektarite arv, mis vastab väljaspool heakskiidetud istutuskaavasid pärast 1. maid 1998 istutatud lisapuudele, on väiksem kui 0,3. Geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektarite arv arvutatakse artikli 144 lõikes 2 osutatud korras ja oliiviviljeluse geograafilise informatsiooni süsteemist pärit andmete alusel loodava ühtse meetodi abil.

<sup>(1)</sup> EÜT L 291, 19.11.1979, lk 174.

<sup>(2)</sup> EÜT L 191, 13.7.2001, lk 10.

<sup>(3)</sup> EÜT L 184, 13.7.2002, lk 5.

<sup>(4)</sup> ELT L 170, 9.7.2003, lk 8.

<sup>(5)</sup> ELT L 244, 16.7.2004, lk 16.

## ▼M3

Kui võrdlusperioodi toetusmakseid mõjutas määruse (EMÜ) nr 1638/98<sup>(1)</sup> artikli 2 lõikes 3 sätestatud meetmete rakendamine, korrigeeritakse kolmandas lõigus nimetatud arvutust järgmiselt:

- kui meetmeid rakendati üksnes ühel turustusaastal, võrdub asjaomase aasta puhul arvesse võetavate tonnide arv sellise tonnide arvuga, mille puhul oleks toetust makstud, kui meetmeid poleks rakendatud,
- kui meetmeid rakendati kahel järjestikusel turustusaastal, määratakse esimese asjaomase aasta puhul arvestatav tonnide arv kooskõlas esimese taandega ning järgmise aasta puhul arvestatav tonnide arv võrdub sellise tonnide arvuga, mille eest toetust maksti viimasel turustusaastal enne võrdlusperioodi, mida ei mõjutanud nimetatud meetmete rakendamine.

Liikmesriigid arvutavad ühtse toetuse arvutustesse kaasatava hektariarvu geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektari arvuna, mis on saadud artikli 144 lõikes 2 osutatud korras ja oliiviviljeluse geograafilise informatsiooni süsteemist pärit andmete alusel, millest arvestatakse maha geograafilise informatsiooni süsteemis registreeritud oliivisaluhektarite arv, mis vastab väljaspool heakskiidetud istutuskavasid pärast 1. maid 1998 istutatud lisapuudele, välja arvatud Küpros ja Malta, mille puhul selleks kuupäevaks on 31. detsember 2001.

I. **Toortubakas**

Kui talupidaja sai tubaka lisatoetust, arvutatakse võrdlussummasse kaasatav summa selle toetuse aluseks olnud kolme aasta keskmise kilogrammide arvu korrutamisel kolme aasta kaalutud keskmise toetussumma kilogrammi kohta, võttes arvesse kõikidest sortidest toortubaka koondkogust, ja korrutatakse koefitsiendiga 0,4. Liikmesriigid võivad otsustada seda koefitsienti suurendada.

Alates 2010. aastast on koefitsient 0,5.

Ühtse toetuse arvutamisse kaasatav hektariarv vastab sellistes registreeritud külveelsetes lepingutes näidatud pindalale, mille eest lisatoetust on makstud vastavalt igal võrdlusaastal baaskülvipinna raames, mille komisjon määrab kooskõlas komisjoni määruse (EÜ) nr 2636/1999<sup>(2)</sup> lisa 1 punktiga 1.3 komisjonile teatatud kogupindala alusel.

Kui võrdlusperioodi toetusmakseid mõjutas määruse (EMÜ) nr 2848/98 artiklis 50 sätestatud meetmete rakendamine, kohandatakse kolmandas lõigus nimetatud arvutust järgmiselt:

- kui lisatoetust on osaliselt või täielikult vähendatud, võrduvad asjaomase aasta puhul arvesse võetavad toetussummad selliste summadega, mis oleks makstud vähendamist rakendamata,
- kui tootmiskvooti on osaliselt või täielikult vähendatud, võrduvad asjaomase aasta puhul arvesse võetavad toetussummad selliste toetussummadega, mis oleks makstud eelnenud aastal toetuse vähendamist rakendamata, kui viimases külveelses lepingus näidatud tootmisala ei kasutatud asjaomasel aastal muu otsetoetuskava alusel abikõlbliku kultuuri viljelemiseks.

J. **Humal**

Kui talupidaja on saanud humala pindalatoetust või ajutist puhkusetoetust, arvutavad liikmesriigid võrdlussummasse kaasatava summa, korrutades kuni kahe kümnendkohani ümardatud hektarite arvu, millele maksti toetust igal võrdlusaastal, summaga 480 eurot hektari kohta.

## ▼M8

K. **Suhkrupeet, suhkruroog ja sigur**

1. Liikmesriigid määravad iga põllumajandustootja võrdlussumma hulka arvata summa kindlaks selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel nagu:
  - suhkrupeedi, suhkruroo või siguri kogused, mille kohta on sõlmitud tarnelepingud vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklile 19;
  - määruse (EÜ) nr 1260/2001 kohaselt toodetud suhkru või inuliinisiirupi kogused;
  - keskmine arv hektareid, millel kasvatatakse suhkru või inuliinisiirupi tootmiseks kasutatavat suhkrupeeti, suhkruroogu või sigurit, mille kohta on sõlmitud tarnelepingud vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklile 19,

<sup>(1)</sup> EÜT L 210, 28.7.1998, lk 32.

<sup>(2)</sup> EÜT L 323, 15.12.1999, lk 4.

## ▼M8

võrdlusperioodi suhtes, mis võib olla iga toote puhul erinev ja koosneb ühest või mitmest turustusaastast alates turustusaastast 2000/2001 (uute liikmesriikide puhul alates turustusaastast 2004/2005) kuni turustusaastani 2006/2007 ning mille määravad kindlaks liikmesriigid enne 30. aprilli 2006.

Kui võrdlusperiood sisaldab turustusaastat 2006/2007, asendatakse see põllumajandustootjate puhul, keda mõjutab määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 3 sätestatud kvoodist loobumine turustusaastal 2006/2007, siiski turustusaastaga 2005/2006.

Turustusaastate 2000/2001 ja 2006/2007 puhul asendatakse viited määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklile 19 viidetega määruse (EÜ) nr 2038/1999 <sup>(1)</sup> artiklile 37 ja määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklile 6.

2. Kui alapunkti 1 kohaselt kindlaksmääratud summa ületab liikmesriigis järgnevalt esitatud tabelis 1 tuhandetes eurodes esitatud ülemmäära, vähendatakse proportsionaalselt igale põllumajandustootjale ettenähtud summat.

## ▼M12

Tabel 1

## Põllumajandustootjate võrdlussumma hulka arvatavate summade ülemmäärad

(tuhandetes eurodes)

Liikmesriik	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 ja järgnevad aastad
Belgia	47 429	60 968	74 508	81 752	81 752	81 752	81 752	81 752	81 752	81 752	81 752
Bulgaaria	—	84	121	154	176	220	264	308	352	396	440
Tšehhi Vabariik	27 851	34 319	40 786	44 245	44 245	44 245	44 245	44 245	44 245	44 245	44 245
Taani	19 314	25 296	31 278	34 478	34 478	34 478	34 478	34 478	34 478	34 478	34 478
Saksamaa	154 974	203 607	252 240	278 254	278 254	278 254	278 254	278 254	278 254	278 254	278 254
Kreeka	17 941	22 455	26 969	29 384	29 384	29 384	29 384	29 384	29 384	29 384	29 384
Hispaania	60 272	74 447	88 621	96 203	96 203	96 203	96 203	96 203	96 203	96 203	96 203
Prantsusmaa	152 441	199 709	246 976	272 259	272 259	272 259	272 259	272 259	272 259	272 259	272 259
Iirimaa	11 259	14 092	16 925	18 441	18 441	18 441	18 441	18 441	18 441	18 441	18 441
Itaalia	79 862	102 006	124 149	135 994	135 994	135 994	135 994	135 994	135 994	135 994	135 994
Läti	4 219	5 164	6 110	6 616	6 616	6 616	6 616	6 616	6 616	6 616	6 616
Leedu	6 547	8 012	9 476	10 260	10 260	10 260	10 260	10 260	10 260	10 260	10 260
Ungari	26 105	31 986	37 865	41 010	41 010	41 010	41 010	41 010	41 010	41 010	41 010
Madalmaad	41 743	54 272	66 803	73 504	73 504	73 504	73 504	73 504	73 504	73 504	73 504
Austria	18 971	24 487	30 004	32 955	32 955	32 955	32 955	32 955	32 955	32 955	32 955
Poola	99 135	122 906	146 677	159 392	159 392	159 392	159 392	159 392	159 392	159 392	159 392
Portugal	3 940	4 931	5 922	6 452	6 452	6 452	6 452	6 452	6 452	6 452	6 452
Rumeenia	—	1 930	2 781	3 536	4 041	5 051	6 062	7 072	8 082	9 093	10 103
Sloveenia	2 284	2 858	3 433	3 740	3 740	3 740	3 740	3 740	3 740	3 740	3 740
Slovakkia	11 813	14 762	17 712	19 289	19 289	19 289	19 289	19 289	19 289	19 289	19 289
Soome	8 255	10 332	12 409	13 520	13 520	13 520	13 520	13 520	13 520	13 520	13 520
Rootsi	20 809	26 045	31 281	34 082	34 082	34 082	34 082	34 082	34 082	34 082	34 082
Ühendkuningriik	64 340	80 528	96 717	105 376	105 376	105 376	105 376	105 376	105 376	105 376	105 376

<sup>(1)</sup> EÜT L 252, 25.9.1999, lk 1. Määrus on tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1260/2001.

▼ **M8**

3. Kui erandina alapunktist 2 ületab Soome, Iirimaa, Portugali, Hispaania ja Ühendkuningriigi puhul alapunkti 1 kohaselt kindlaksmääratud summa tabelis 1 ja järgnevalt esitatud tabelis 2 asjaomase liikmesriigi jaoks sätestatud ülemmäärade summat, vähendatakse proportsionaalselt igale põllumajandustootjale ettenähtud summat.

**Tabel 2****Põllumajandustootjate võrdlussummade kogusumma hulka arvatavad iga-aastased lisasummad nelja aasta jooksul ajavahemikus 2006–2009***(tuhandetes eurodes)*

Liikmesriik	Iga-aastased lisasummad
Hispaania	10 123
Iirimaa	1 747
Portugal	611
Soome	1 281
Ühendkuningriik	9 985

Esimeses lõigus osutatud liikmesriigid võivad siiski kinni pidada kuni 90 % esimese lõigu tabelis 2 esitatud summast ja kasutada sel viisil saadud summasid vastavalt artiklile 69. Sel juhul ei kohaldata esimeses lõigus osutatud erandit.

4. Iga liikmesriik arvutab artikli 43 lõike 2 punktis a osutatud hektarite arvu proportsionaalselt alapunkti 1 kohaselt kindlaksmääratud summaga ja vastavalt sel eesmärgil valitud objektiivsetele ja mittediskrimineerivatele kriteeriumidele või vastavalt alapunktile 1 kindlaks määratud võrdlusperioodi jooksul põllumajandustootjate poolt deklareeritud suhkrupeedi, suhkruuro ja siguri hektarite arvu alusel.

▼ **M14****L. Banaanid**

Liikmesriigid määravad iga põllumajandustootja võrdlussumma hulka arvatava summa kindlaks selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel nagu:

- tootja poolt ajavahemikku 2000–2005 jääva vaatlusperioodi jooksul turustatud banaanide kogus, mida arvestades maksti hüvitist saamata jäänud tulu eest vastavalt määruse (EMÜ) nr 404/93 artiklile 12;
- maa pindala, millel esimeses taandes osutatud banaanid kasvatati, ja
- tootjale esimeses taandes nimetatud ajavahemikul makstud saamata jäänud tulu hüvitise summa.

Liikmesriigid arvutavad käesoleva määruse artikli 43 lõikes 2 osutatud toetuskõlblike hektarite arvu selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel, nagu on esimese lõigu teises taandes osutatud maa pindala.

▼ **M16****M. Puu- ja köögivilja, kartul ja puukoolid**

Liikmesriigid määravad iga põllumajandustootja võrdlussumma hulka arvatava summa kindlaks selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel nagu:

- turustustoetuse summa, mille põllumajandustootja on otseselt või kaudselt puu- ja köögivilja, kartuli või puukooli puhul saanud;
- puu- ja köögivilja ning kartuli tootmiseks või puukoolidena kasutatud maa pindala;
- toodetud puu- ja köögivilja ning kartuli ja puukoolide hulk

tüüpilise perioodi põhjal, mis võib iga toote puhul olla erinev ja koosneda ühest või enamast turustusaastast ning mis algab 2001. aastal lõppevast turustusaastast (liikmesriikide puhul, kes ühinesid Euroopa Liiduga 1. mail 2004 või pärast seda kuupäeva, algab see 2004. aastal lõppevast turustusaastast) ja kestab kuni 2007. aastal lõppeva turustusaastani.

Liikmesriigid arvutavad artikli 43 lõikes 2 osutatud toetuskõlblike hektarite arvu selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide alusel, nagu esimese lõigu teises taandes osutatud maa pindala.



**▼M16**

Selle punkti kriteeriume võib erinevate puu- ja köögiviljatoodete ning kartuli ja puukoolide puhul erinevalt rakendada, kui see on nõuetekohaselt objektiivselt põhjendatud. Liikmesriigid võivad samadel alustel otsustada mitte määrata koguseid, mis lisatakse võrdlussumma hulka, ning käesoleva punkti kohaselt toetus-kõlblikke hektareid enne kolme aasta pikkuse üleminekuperioodi (mis lõpeb 31. detsembril 2010) lõppu.

Käesolevas määruses tähendab mõiste “puu- ja köögiviljad” määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 1 lõikes 2 ja määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 1 lõikes 2 loetletud tooteid ning mõiste “kartul” kartulit, mille CN-kood on 0701, välja arvatud kartul, mis on mõeldud kartulitärklise tootmiseks ning mille jaoks antakse toetust artikli 93 alusel.

▼ **M16**

## VIII LISA

## Artiklis 41 osutatud siseriiklikud ülemmäärad

(tuhandetes eurodes)

Liikmesriik	2005	2006	2007	2008	2009	2010 ja järg- nevad aastad
Belgia	411 053	580 376	593 395	606 935	614 179	611 805
Taani	943 369	1 015 479	1 021 296	1 027 278	1 030 478	1 030 478
Saksamaa	5 148 003	5 647 175	5 695 607	5 744 240	5 770 254	5 774 254
Kreeka	838 289	2 143 603	2 171 217	2 365 298	2 367 713	2 178 382
Hispaania	3 266 092	4 635 365	4 649 913	4 830 954	4 838 536	4 840 413
Prantsusmaa	7 199 000	8 236 045	8 282 938	8 382 272	8 407 555	8 415 555
Iirimaa	1 260 142	1 335 311	1 337 919	1 340 752	1 342 268	1 340 521
Itaalia	2 539 000	3 791 893	3 813 520	4 151 330	4 163 175	4 184 720
Luksemburg	33 414	36 602	37 051	37 051	37 051	37 051
Madalmaad	386 586	428 329	833 858	846 389	853 090	853 090
Austria	613 000	633 577	737 093	742 610	745 561	744 955
Portugal	452 000	504 287	► <b>M17</b> 570 997 ◀	608 601	609 131	608 827
Soome	467 000	561 956	563 613	565 690	566 801	565 520
Rootsi	637 388	670 917	755 045	760 281	763 082	763 082
Ühendkuningriik	3 697 528	3 944 745	3 960 986	3 977 175	3 985 834	3 975 849

## ▼ M16

## VIII LISA

## Artiklis 71c osutatud siseriiklikud ülemmäärad

*(tuhandetes eurodes)*

Kalendriaasta	Bulgaaria	Tšehhi Vabariik	Eesti	Küpros	Läti	Leedu	Ungari	Malta	Rumeenia	Poola	Sloveenia	Slovakkia
2005		228 800	23 400	8 900	33 900	92 000	350 800	670		724 600	35 800	97 700
2006		294 551	27 300	12 500	43 819	113 847	446 305	830		980 835	44 184	127 213
2007	200 384	377 919	40 400	17 660	60 764	154 912	540 286	1 668	441 930	1 263 706	59 026	161 362
2008	246 766	470 463	50 500	27 167	75 610	193 076	677 521	3 017	532 444	1 579 292	73 618	201 937
2009	287 399	559 622	60 500	31 670	90 016	230 560	807 366	3 434	623 399	1 877 107	87 942	240 014
2010	327 621	645 222	70 600	36 173	103 916	267 260	933 966	3 851	712 204	2 162 207	101 959	276 514
2011	407 865	730 922	80 700	40 676	117 816	303 960	1 060 666	4 268	889 814	2 447 207	115 976	313 114
2012	488 209	816 522	90 800	45 179	131 716	340 660	1 187 266	4 685	1 067 425	2 732 307	129 993	349 614
2013	568 553	902 222	100 900	49 682	145 616	377 360	1 313 966	5 102	1 245 035	3 017 407	144 110	386 214
2014	648 897	902 222	100 900	49 682	145 616	377 360	1 313 966	5 102	1 422 645	3 017 407	144 110	386 214
2015	729 241	902 222	100 900	49 682	145 616	377 360	1 313 966	5 102	1 600 256	3 017 407	144 110	386 214
2016 ja järgnevad aastad	809 585	902 222	100 900	49 682	145 616	377 360	1 313 966	5 102	1 777 866	3 017 407	144 110	386 214



## IX LISA

## Artiklis 66 osutatud põllukultuuride loetelu

CN-kood	Kirjeldus
I. TERAVIDI	
1001 10 00	Kõva nisu
1001 90	Nisu ja meslin, v.a kõva nisu
1002 00 00	Rukis
1003 00	Oder
1004 00 00	Kaer
1005	Mais
1007 00	Terasorgo
1008	Tatar, hirss ja kanaari paelrohi; muu teravili
0709 90 60	Suhkrumais
II. ÕLISEEMNED	
1201 00	Sojauba
ex1205 00	Rapsiseemned
ex1206 00 10	Päevalilleseemned
III. VALGURIKKAD TAIMED	
0713 10	Herned
0713 50	Pölduba
ex1209 50 50	Maguslupiin
IV. LINA	
ex1204 00	Linaseeme ( <i>Linum usitatissimum</i> L.)
ex5301 10 00	Lina, toores või leotatud, kiu tootmiseks ( <i>Linum usitatissimum</i> L.)
V. KANEP	
ex5302 10 00	Kanep, toores või leotatud ( <i>Cannabis sativa</i> L.)



## X LISA

## Tavapärased kõva nisu tootmispiirkonnad, nagu on osutatud artiklis 74

## KREEKA

*Järgmiste piirkondade noomid*

Kesk-Kreeka

Peloponnesos

Joonia mere saared

Tessaalia

Makedoonia

Egeuse mere saared

Traakia

## HISPAANIA

*Provintsid*

Almería

Badajoz

Burgos

Cádiz

Córdoba

Granada

Huelva

Jaén

Málaga

Navarra

Salamanca

Sevilla

Toledo

Zamora

Saragossa

## AUSTRIA

Pannoonia:

1. *Gebiete der Bezirksbauernkammern*

2046 Tullnerfeld-Klosterneuburg

2054 Baden

2062 Bruck/Leitha-Schwechat

2089 Baden

2101 Gänserndorf

2241 Hollabrunn

2275 Tullnerfeld-Klosterneuburg

2305 Korneuburg

2321 Mistelbach

2330 Krems/Donau

2364 Gänserndorf

2399 Mistelbach

**▼B**

2402 Mödling  
 2470 Mistelbach  
 2500 Hollabrunn  
 2518 Hollabrunn  
 2551 Bruck/Leitha-Schwechat  
 2577 Korneuburg  
 2585 Tullnersfeld-Klosterneuburg  
 2623 Wr. Neustadt  
 2631 Mistelbach  
 2658 Gänserndorf  
 2. *Gebiete der Bezirksreferate*  
 3018 Neusiedl/See  
 3026 Eisenstadt  
 3034 Mattersburg  
 3042 Oberpullendorf  
 3. *Gebiete der Landwirtschaftskammer*  
 1007 Wien  
 PRANTSUSMAA  
*Piirkonnad*  
 Midi-Pyrénées  
 Provence-Alpes-Côte d'Azur  
 Languedoc-Roussillon  
*Departemangud* <sup>(1)</sup>  
 Ardèche  
 Drôme  
 ITAALIA  
*Piirkonnad*  
 Abruzzo  
 Basilicata  
 Calabria  
 Campania  
 Latium  
 Marches  
 Molise  
 Umbria  
 Apulia  
 Sardiinia  
 Sitsiilia  
 Toscana  
 PORTUGAL  
*Districts*  
 Santarém

<sup>(1)</sup> Iga siin esitatud departemangu võib siduda ühe eespool nimetatud piirkonnaga.

▼ **B**

Lissabon  
Setúbal  
Portalegre  
Évora  
Beja  
Faro

▼ **M2**

KÜPROS  
UNGARI  
*Maakonnad*  
Dél-Dunamenti síkság  
Dél-Dunántúl  
Közép-Alföld  
Mezőföld  
Berettyo-Körös-Maros vidéke  
Györi medence  
Hajdúság

▼ **A2**

BULGAARIA  
Starozagorski  
Haskovski  
Slivenski  
Yambolski  
Burgaski  
Dobrichki  
Plovdivski



## XI LISA

## Artiklis 99 osutatud seemneliikide loetelu

(eurot/100 kg)

CN-kood	Kirjeldus	Toetussumma
	1. Ceres	
1001 90 10	<i>Triticum spelta</i> L.	14,37
1006 10 10	<i>Oryza sativa</i> L. <sup>(1)</sup>	
	— pikateralised sordid, terapikkusega üle 6,0 millimeetri ning tera pikkuse ja laiuse suhe vähemalt 3	17,27
	— muud sordid, terapikkusega üle või alla 6 millimeetri või sellega võrdne, tera pikkuse ja laiuse suhe väiksem kui 3	14,85
	2. Oleagineae	
ex1204 00 10	<i>Linum usitatissimum</i> L. (kiulina)	28,38
ex1204 00 10	<i>Linum usitatissimum</i> L. (linaseeme)	22,46
ex1207 99 10	<i>Cannabis sativa</i> L. <sup>(2)</sup> (sordid, mille tetrahydrokannabinooli sisaldus ei ole suurem kui 0,2 %)	20,53
	3. Gramineae	
ex1209 29 10	<i>Agrostis canina</i> L.	75,95
ex1209 29 10	<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	75,95
ex1209 29 10	<i>Agrostis stolonifera</i> L.	75,95
ex1209 29 10	<i>Agrostis capillaris</i> L.	75,95
ex1209 29 80	<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) P. Beauv. ex J.S. ja K.B. Prest.	67,14
ex1209 29 10	<i>Dactylis glomerata</i> L.	52,77
ex1209 23 80	<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	58,93
ex1209 23 80	<i>Festuca ovina</i> L.	43,59
1209 23 11	<i>Festuca pratensis</i> Huds.	43,59
1209 23 15	<i>Festuca rubra</i> L.	36,83
ex1209 29 80	Festulolium	32,36
1209 25 10	<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	21,13
1209 25 90	<i>Lolium perenne</i> L.	30,99
ex1209 29 80	<i>Lolium boucheanum</i> Kunth	21,13
ex1209 29 80	<i>Phleum Bertolinii</i> (DC)	50,96
1209 26 00	<i>Phleum pratense</i> L.	83,56
ex1209 29 80	<i>Poa nemoralis</i> L.	38,88
1209 24 00	<i>Poa pratensis</i> L.	38,52
ex1209 29 10	<i>Poa palustris</i> ja <i>Poa trivialis</i> L.	38,88
	4. Leguminosae	
ex1209 29 80	<i>Hedysarum coronarium</i> L.	36,47
ex1209 29 80	<i>Medicago lupulina</i> L.	31,88
ex1209 21 00	<i>Medicago sativa</i> L.	22,10
ex1209 12 10	<i>Medicago sativa</i> L.	36,59
ex1209 29 80	<i>Onobrichis viciifolia</i> Scop.	20,04
ex0713 10 10	<i>Pisum sativum</i> L. (partim) (põlduba)	0
ex1209 22 80	<i>Trifolium alexandrinum</i> L.	45,76
ex1209 22 80	<i>Trifolium hybridum</i> L.	45,89



▼B

CN-kood	Kirjeldus	Toetussumma
ex1209 22 80	<i>Trifolium incarnatum</i> L.	45,76
1209 22 10	<i>Trifolium pratense</i> L.	53,49
ex1209 22 80	<i>Trifolium repens</i> L.	75,11
ex1209 22 80	<i>Trifolium repens</i> L. var. <i>giganteum</i>	70,76
ex1209 22 80	<i>Trifolium resupinatum</i> L.	45,76
ex0713 50 10	<i>Vicia faba</i> L. (partim) (põlduba)	0
ex1209 29 10	<i>Vicia sativa</i> L.	30,67
ex1209 29 10	<i>Vicia villosa</i> Roth.	24,03

(<sup>1</sup>) Täielikult kroovitud riisi puhul mõõdetakse terasid järgmisel viisil:

- i) võetakse partiist tüüpiline proov;
- ii) proovi sõelutakse nii, et sõelale jääksid ainult terved terad, sealhulgas valmimata terad;
- iii) keskmise leidmiseks viiakse läbi kaks mõõtmist, mõlemas 100 tera;
- iv) tulemused esitatakse millimeetrites, ümardatuna kümnendkohani.

(<sup>2</sup>) Sordi tetrahüdrokannabinooli sisaldus (THC) määratakse, analüüsides püsiva massi saavutanud proove. THC massi ja proovi massi suhtarv ei tohi toetuse saamiseks olla suurem kui 0,2 %. Proov koosneb õitsemisaja lõpus juhuslikult valitud representatiivse hulga taimede ülemistest kolmandikest, millelt on eemaldatud varred ja seemned.

▼ **M12**

## XIA LISA

## Artikli 99 lõikes 3 osutatud seemnetoetuse ülemmäärad uutes liikmesriikides

(miljonites eurodes)

Kalendriaasta	Bulgaaria	Tšehhi Vabariik	Eesti	Küpros	Läti	Leedu	Ungari	Malta	Poola	Rumeenia	Sloveenia	Slovakkia
2005	—	0,87	0,04	0,03	0,10	0,10	0,78	0,03	0,56	—	0,08	0,04
2006	—	1,02	0,04	0,03	0,12	0,12	0,90	0,03	0,65	—	0,10	0,04
2007	0,11	1,17	0,05	0,04	0,14	0,14	1,03	0,04	0,74	0,19	0,11	0,05
2008	0,13	1,46	0,06	0,05	0,17	0,17	1,29	0,05	0,93	0,23	0,14	0,06
2009	0,15	1,75	0,07	0,06	0,21	0,21	1,55	0,06	1,11	0,26	0,17	0,07
2010	0,17	2,04	0,08	0,07	0,24	0,24	1,81	0,07	1,30	0,30	0,19	0,08
2011	0,22	2,33	0,10	0,08	0,28	0,28	2,07	0,08	1,48	0,38	0,22	0,09
2012	0,26	2,62	0,11	0,09	0,31	0,31	2,33	0,09	1,67	0,45	0,25	0,11
2013	0,30	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,53	0,28	0,12
2014	0,34	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,60	0,28	0,12
2015	0,39	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,68	0,28	0,12
2016	0,43	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,75	0,28	0,12
järgnevad aastad	0,43	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,75	0,28	0,12

▼ A2*XIB LISA***Artiklites 101 ja 103 osutatud siseriiklikud põllukultuuride baaskülvipinnad ja võrdlussaagised uutes liikmesriikides**

	Baaskülvipind (hektarites)	Võrdlussaagised (t/ha)
Bulgaaria	2 625 258	2,90
Tšehhi Vabariik	2 253 598	4,20
Eesti	362 827	2,40
Küpros	79 004	2,30
Läti	443 580	2,50
Leedu	1 146 633	2,70
Ungari	3 487 792	4,73
Malta	4 565	2,02
Poola	9 454 671	3,00
Rumeenia	7 012 666	2,65
Sloveenia	125 171	5,27
Slovakkia	1 003 453	4,06



## ANNEX XIII

Table 1  
Cyprus: Complementary national direct payments where the normal schemes for direct payments apply

Schedule of increments	25%	30%	35%	40%	50%	60%	70%	80%	90%
Sector	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Arable crops (durum wheat excluded)	7 913 822	7 386 234	6 858 646	6 331 058	75 881	4 220 705	3 165 529	2 110 353	1 055 176
Durum wheat	2 256 331	2 059 743	1 888 505	1 743 235	1 452 696	1 162 157	871 618	581 078	290 539
Grain legumes	30 228	28 273	26 318	24 363	20 363	16 362	12 272	8 181	4 091
Milk and dairy	887 535	1 759 243	2 311 366	2 133 569	1 777 974	1 422 379	1 066 784	711 190	355 595
Beef	3 456 709	3 226 262	2 995 814	2 765 367	2 304 473	1 843 578	1 382 684	921 789	460 895
Sheep and goat	8 267 087	7 715 948	7 164 809	6 613 669	5 511 391	4 409 113	3 306 835	2 204 556	1 102 278
Olive oil	5 951 250	5 554 500	5 157 750	4 761 000	3 967 500	3 174 000	2 380 500	1 587 000	793 500
Tobacco	782 513	730 345	678 178	626 010	521 675	417 340	313 005	208 670	104 335
Bananas	3 290 625	3 071 250	2 851 875	2 632 500	2 193 750	1 755 000	1 316 250	877 500	0
Dried grapes	104 393	86 562	68 732	50 901	15 241	0	0	0	0
Almonds	49 594	30 878	12 161	0	0	0	0	0	0
Total	32 990 086	31 649 237	30 014 153	27 681 672	23 040 943	18 420 634	13 815 476	9 210 317	4 166 409

## Complementary national direct payments under Single Payment Scheme:

The total amount of complementary national direct payments that may be granted under the Single Payment Scheme shall be equal to the sum of the sectoral ceilings referred to in this table relating to the sectors that are covered by the Single Payment Scheme to the extent that the support in these sectors is decoupled.



Table 2  
Cyprus: Complementary national direct payments where the single area payment scheme for direct payments applies

Sector	Single area payment scheme				
	2004	2005	2006	2007	2008
Arable crops (durum wheat excluded)	6 182 503	3 997 873	2 687 095	1 303 496	0
Durum wheat	2 654 980	2 469 490	2 358 196	2 240 719	2 018 131
Grain legumes	27 346	20 566	16 498	12 204	4 068
Milk and dairy	1 153 380	2 323 212	3 501 948	3 492 448	3 474 448
Beef	4 608 945	4 608 945	4 608 945	4 608 945	4 608 945
Sheep and goat	10 932 782	10 887 782	10 860 782	10 832 282	10 778 282
Olive oil	7 215 000	6 855 000	6 639 000	6 411 000	5 979 000
Dried grapes	182 325	176 715	173 349	169 796	163 064
Bananas	4 368 300	4 358 700	4 352 940	4 346 860	4 335 340
Tobacco	1 049 000	1 046 750	1 045 400	1 043 975	1 041 275
Total	38 374 562	36 745 034	36 244 154	34 461 726	32 402 554



## ANNEX XIII

## STATE AID CYPRUS

Sector	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Cereals (durum wheat excluded)	7 920 562	6 789 053	5 657 544	4 526 035	3 394 527	2 263 018	1 131 509
Milk and dairy	5 405 996	3 161 383	1 405 471	1 124 377	843 283	562 189	281 094
Beef	227 103	194 660	162 216	129 773	97 330	64 887	0
Sheep and goats	3 597 708	3 083 750	2 569 791	2 055 833	1 541 875	1 027 917	513 958
Pig sector	9 564 120	8 197 817	6 831 514	5 465 211	4 098 909	2 732 606	1 366 303
Poultry and eggs	3 998 310	3 427 123	2 855 936	2 284 749	1 713 561	1 142 374	571 187
Wine	15 077 963	12 923 969	10 769 974	8 615 979	6 461 984	4 307 990	2 153 995
Olive oil	7 311 000	6 266 571	5 222 143	4 177 714	3 133 286	2 088 857	1 044 429
Table grapes	3 706 139	3 176 691	2 647 242	2 117 794	1 588 345	1 058 897	529 448
Processed tomatoes	411 102	352 373	293 644	234 915	176 187	117 458	58 729
Bananas	445 500	381 857	318 214	254 571	190 929	127 286	63 643
Deciduous fruit including stone fruit	9 709 806	8 322 691	6 935 576	5 548 461	4 161 346	2 774 230	1 387 115
Total	67 375 310	56 277 938	45 669 267	36 535 414	27 401 560	18 267 707	9 101 410



*ANNEX XIV*  
**STATE AID LATVIA**

Sector	State aid				2008
	2004	2005	2006	2007	
Flax	654 000	523 200	392 400	261 600	130 800
Pigmeat sector	204 000	163 200	122 400	81 600	40 800
Sheep and goats	107 000	85 600	64 200	42 800	21 400
Seeds	109 387	87 510	66 110	44 710	23 310
Total	1 074 387	859 510	645 110	430 710	216 310